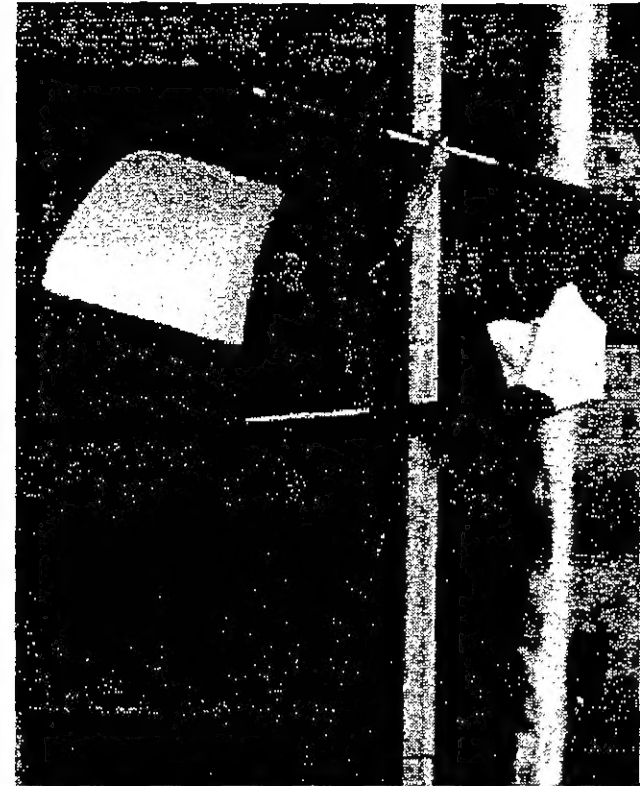






## لبنان يعد لشيراك استقبالا رسمياً... وشعبياً

بيروت - الحياة



معرض من البغايا الذي يقع اعلاناً فرنسية في بيروت امس. (رويترز)

وصل الى بيروت التاسعة والربع مساء امس الرئيس الفرنسي جاك شيراك حيث اقيم له استقبال رسمي في مطار بيروت الدولي شارك فيه رؤساء الجمهورية الياس الهراوي والمجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الحريري وحشد من الرسميين وازكان السفارة الفرنسية.

وزيت شوارع بيروت منذ يومين بالاعلام اللبنانية والفرنسية، استعداداً للزيارة التي تستمر الى ما بعد ظهر غد الأحد، يشن خلالها شيراك مقر السفارة الفرنسية قصر الصنوبر الذي رُم بجسمها اصابتها اضرار جسيمة اثناء الحرب، وهو مقر يرمز كثيراً الى الوجود الفرنسي التاريخي في لبنان. ويجري شيراك محادثات مع كبار المسؤولين عن اوضاع المنطقة وآخر التطورات في شأن طرح الاسرائيلي لتنفيذ القرار الدولي الرقم ٤٢٥ مشروطاً.

الى ذلك، شاهدت طمحة الهالي المعتقلين في سورية، ولجنة دعم المعتقلين اللبنانيين، ومؤسسة مرصداء الرئيس الفرنسي جاك شيراك ان يجسر قضية هؤلاء المعتقلين مع المسؤولين اللبنانيين خلال زيارته لبيروت. وأضاف، في بيان امس، ان مناقشة شيراك هذه القضية في زيارته الاولى

### خط الجمعة تتناول الانتخابات البلدية

## قباني وشمس الدين يدعوان الى الحفاظ على العيش المشترك

بيروت - الحياة

وطب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الامام محمد مهدي شمس الدين في خطبة الجمعة امس من كل دائرة انتخابية ان تتأهل التوازن بين المسلمين والمسيحيين، متمنياً من الغالبية ان تكون مساوية للقلة، وفي المناطق التي يكون فيها المسلمون غالبية طلبت ان يتساووا مع المسيحيين، وفي المناطق التي فيها مسيحيون كثيرون طلب ان يكون عددهم مساوياً للمسلمين، وهذا هو المشروع الذي ندعو اليه وهو العيش المشترك، وقال انه لا يوافق على تأجيل الانتخابات الى اجال بعيدة، مشدداً على المشاركة الواسعة والتوازن.

واعتبر زعيم حركة التوحيد الاسلامي الشيخ سعيد شعيان ان الهيئات الاسلامية في الشمال لا تريد لتغيير الاسلامي ان يستقل بحمل اي مسؤولية من هذا لم يستكمل لأحة المرشحين التسعة بل تركنا المراكز الاخرى الباقية ليختار كل منا من يراه افضل للمدينة ويستطيع تحمل مسؤولية المجلس البلدي، وراى انه بحق لكل مواطن ان يتدخل في الانتخابات ونحن نعتبر ان رئيس الحكومة رفيق الحريري مواطن ولكن لا يجوز له ان يلقي الاخرين وان يفرض لأحة له في اي معركة لتغيير البلدية لحسابه.

### اختتام مؤتمر النهضة العربية في القرن الـ ٢١

## علي ناصر: الفرص متاحة لتجاوز الصعوبات

بيروت - الحياة

عبدالله بالقرين في الشروط السياسية للمشروع ان نواجه الديموقراطية العربية يمكن ان ينطبق على المجتمعات العربية وله مصارده لان الديموقراطية قديمة كونيته وهناك ما يسمى بالديموقراطية الحديثة التي لا يرتبط بالفرق بالضرورة، اما الدكتور فارس السقا فراهى ان الديموقراطية لا تتعارض مع الديموقراطية، واجمع المشاركون على ان اي مشروع حضاري يشترط التعددية في اطار حرية الرأي والتعبير والتنظيم والانتخابات الحرة ونداءوا السلطة.

والاحظ الدكتور حامد خليل ان الثقافة العربية ليست متعطلة، بل تحتاج الى المراجعة والتجديد والتحديث، في حين تحدث الدكتور كامل ابو جابر عن تحديدية ثقافية عربية يجب الاعتراف بها، واجمع الحاضرون على ضرورة اجراء نقد ثقافي جديد ووضع مشروع محدد لمواجهة الغزو الثقافي الغربي، وفي الشروط الاجتماعية تناولت الدكتور امني قنديل دور المنظمات البرلمانية وتحدث السيد محمد بركات عن الاندماج والتكثف الاجتماعي.

وفي جلسة الختام تحدث رئيس المركز الرئيس السنيني الجنوبي السابق علي ناصر محمد عن التحدي التي تواجه الواقع العربي في عصر العولمة والفرص المتاحة لتجاوز الصعوبات وعدم الاستسلام لها، قائلاً ان هذه التحديات تتطلب منا البحث عن بدائل كسيلة بتجاوزها نحو الافضل، وراى في المؤتمر خطوة نحو تلمس البداية الصحيحة، وشكر لبنان رئيساً وشعباً استضافة المؤتمر.

## الخلاف على الرئاسة يؤجل الإنتلاف في صيدا وأنباء عراك آل الهراوي تنتشر في زحلة طرابلس تنهياً لمعركة بلدية بين لائحة كرامي المكملة ولائحتين ناقصتين لمعارضيه من النواب والجماعة الاسلامية

بيروت - الحياة

تشهد مدينة طرابلس غداً معركة حامية يتنافس فيها على المجلس البلدي المؤلف من ٢٤ عضواً، ثلاث لوائح: الاولى مكملة ومدعومة من رئيس الحكومة السابق النائب عمر كرامي، والثانية باسم المستقلين وتضم ١٥ عضواً، يتوقع ان تستكمل في الساعات المقبلة ويؤيها النواب الوزير عمر مسقاوي واحمد كرامي ومصباح الاحب ومحمد عبد اللطيف كيارا والنقيب سمير الجسر والتجار السياسي المحسوب على رئيس الحكومة رفيق الحريري، اما الثالثة فتتألف من تسعة اعضاء، تدعمها الجماعة الاسلامية، حركة اساسية في الحال الاسلامية، التي تضمها وحركة التوحيد الاسلامي وبعض الهيئات الخيرية الاسلامية، اضافة الى عدد من المرشحين المخضرمين الذين يجادلون عقد صفقات من تحت الطاولة لتجلبل الاصوات وبالدلائل مع اللائحتين غير المكتملتين.

وقبل ٤٨ ساعة من بدء عملية الاقتراع، اخذت الاوساط الطرابلسية تتحدث عن «تبدل» في التحالفات بين الرئيس كرامي والناشرين مونس فاضل واحمد جويس اللذين يشكلان مع الوزير مسقاوي والنواب كرامي وكبار كتلاً ثانياً يعرف باسم «كتلة الانماء والتغيير».

وقالت اوساط طرابلسية في شرح اسباب التبدل المحصل للتحالفات ان «لائحة الكرامة، المدعومة من كرامي ضمت مرشحين عن الازنوكس مقرين من النائب فاضل هما سليم مسعد ووليد مبيض، اضافة الى انها ضمت مرشحين من العلويين احدهما شقيق النائب السابق علي عبد الثاني مقرب من النائب جويس.

وتحدثت الاوساط نفسها عن مرشح على لائحة الرئيس كرامي تربطه علاقة وطيدة بجمعية المشاريع الخيرية الاسلامية، (الابحاش)، ولغقت الى وجود مساهم لتقريب وجهات النظر بين رئيس الحكومة السابق والنائب فاضل خصوصاً ان منافسه في الانتخابات النيابية النائب السابق سليم حبيب المحسوب على الرئيس كرامي بذل وساطة بين الاخير وفاضل، واعتبرت الاوساط الطرابلسية ان بوابة اقتراب النائب فاضل من الرئيس كرامي لا تؤثر سلباً في علاقة الاولى بالجماعة الاسلامية.

اما بالنسبة الى المعركة البلدية في الميناء، فان المنافسة تدور بين ثلاث لوائح: الاولى برئاسة الرئيس الحالي للمجلس البلدي عبد القادر علم الدين والثانية برئاسة عبد الناصر غازي ومدعومة من الجماعة الاسلامية والثالثة يقودها رئيس المجلس البلدي السابق احمد مختار كيارا بالتعاون مع الحزب الشيعي اللبناني وشخصيات محلية. واللائحة ان اللوائح الثلاث شكلت في الميناء من دون تدخل نواب طرابلس، مما اخصى طابعاً من الهنوء على المنافسة الديموقراطية.

ولفت تصريحات الرئيس كرامي التي حمل فيها اول من امس على الرئيس الحريري، رندو فعل من الوزير مسقاوي والنائب كيارا، وقال مسقاوي ان رغبة نواب طرابلس كانت صادقة وحقيقية في اختيار الاشخاص الذين لا يشكلون حساسية للرئيس عمر كرامي من اجل الوفاق البلدي في طرابلس، حتى ان الامر في بعض الاحيان كان يتنازل لا يقدحها من كان على خلاف سياسي مع شخص آخر. ووصف كلام الرئيس كرامي بأنه اتهامات انتعالية غير مقبولة، مشيراً الى ان الرئيس الحريري هو رئيس حكومة لبنان وحال إنمائية واقتصادية.

وقال النائب كيارا ان شرط نواب طرابلس الوحيد للتوافق كان عدم المحاصصة وعدم وجود اي مرشح مرتين لأي جهة سياسية، واذف تحملاً الكثير من المحاملات والمخاطبات، وما محاولة البعض لتحويل حقيقة معركة طرابلس بتصويرها كأنها معركة بين اطراف سياسيين سوى مرحلة من مراحل التنمية التي مورست. فالعركة الحقيقية هي بين ابناء المدينة والزعامات التقليدية.

لائحة بشري

في هذه الاثناء، اكدت السيدة سريدا جعجع ان «بشري» حسمت خيارها السياسي وهي تدخل اليوم معركة الانتخابات البلدية في خيار ديموقراطي حضاري حر يرمي الى انتخاب مجلس بلدي يكون معبراً عن واقع بشري وطموحاتها. وقالت في مؤتمر صحفي عقده امس في منزلها في زوق صريح، ان بشري التي انجبت القديس شربل والبطريرك انطون عريضة وجيدان خليل جبران وغيره، والتي حضرت اعرق الايام وانفسها في لبنان، واعطت العلم اللبناني رزمة وخيرة شياها في مدعوة اليوم لتقول نعم للتغيير والتجديد والتحديث. واعلن السيد نديم شويري لأحة «نحو المستقبل، المختة من ١٨ عضواً برئاسة، تحمل مختلف علامات بشري وبين اعضائها الزميل الصحافي انطوني العبد جعجع.

بيروت - محمد شقير

خرج اللقاء الذي عقد صباح امس في قريظ بين رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري والوزير السابق فؤاد بطرس المكثف مشاورات لاختيار اعضاء المرشحين المسيحيين على اللائحة

الائتلافية للمجلس البلدي في بيروت، بنتائج ايجابية يمكن ان تؤدي الى حلحلة عقد اشراك مرشحين حزبين من كل الطوائف فيها من دون اختيار اسماء من لون فاق.

وفي معلومات «الحياة» ان بشائر الحلحلة تجلّت في تكثيف بطرس بالتعاون مع حزبين من بيروت لروم الازنوكس المطران الساس عسوة، لقاءاته والشخصيات السياسية والقوى الحزبية في الشطر الشرقي لبيروت بعضها احيطوا علماً بالاجراء الايجابية التي سابت لقاء قريظ الصباحي. وبغرض ان يعقد لقاء صباح اليوم بين بطرس وقواعليات الاسرعية الحزبية والسياسية. قد يكون حاسماً لاعداد لأحة باسماء المرشحين تمهيداً لتسليمها الى الحريري، وعدي اليه ممثل الكتاب والقوات اللبنانية، المطورة اضافة الى رئيس حزب الوطنيون اديس بوري شمعون والكنتور ايلي كرامة (المعارضة) (الكثيكية) اللذان اعتدرا في عدم الحضور، وفي مشاركة شخصيات

وناشدت سريدا جعجع اهالي بشري «ممارسة ارقى اساليب الديموقراطية واشكال الوعي ومظاهر الانضباط المدني». وفي المقابل، عقد اجتماع في منزل النائب جبران طوق للبحث في تشكيل لأحة منافسة في بشري. وانتقد طوق في بيان امس «التسلسل والرفض» مع ان الوفاق ينعكس بخبره على كل ابناء بشري من دون استثناء». وسال لماذا الاصرار على رهن قرار بشري بمصلحة فريق واحد لتجسير القرار المصائر لاهداف لسا نذري ابعادها الحقيقية.

الحريري

وكانت الانتخابات البلدية في بيروت محور لقاءات رئيس الحكومة رفيق الحريري. وأوضح وزير الاصلاح الاداري بشاره مرهج بعد اللقاء ان «هناك عقداً في تعديل العائلات الروحية وتمثيل من صمد في الحرب، والاختيارات المؤمنة بالطوائف والوفاق الوطني.

والتقى الحريري أيضاً الرئيس العام للرهبنة المارونية اليمينية مسعد نمر الذي اوضح انه تمكّن على رئيس الحكومة «محفظ حقوق للبلديات التي تلتحقوا الحيش على الحقوق المتساوية والعدالة التي تحمي الجمع». واعلن النائب عماد الموسوي ان «حزب الله» غير متمسك بتوزيع حزبين في انتخابات بيروت، مؤكداً «تمسك الحزب بتحقيق التوازن الطائفي ويواصل اعضاء من الطوائف المسيحية والاسلامية لان مصلحة بيروت تقتضي ذلك.

واعلن رئيس لأحة بيروت، عبد الحميد فاخوري ان لأحة «ستعلن الاسبق المقبل، مؤكداً ان معقل اسماء اعضائها لا أصبحت جاهرة». وقال ان الاتصال التي يجريها مع المرجعيات تنطلق من التزام الخبر الديموقراطي الرافض منطق الاتفاقات الوقفية وسياسة البوسطة والمجدة.

واعتبر لخير العام لجريدة «النهار» الزميل جبران تويني ان «ما يحصل في بيروت الآن مسّن في حق المسيحيين». وقال ان قرار العاصمة اليوم في يد رئيس الحكومة، وعليك ان تختار اما بوسطة الحريري واما البوسطة الاخرى، وراى ان الحل في إعادة تقسيم بيروت دوائر انتخابية لتعود المشاركة.

وزار رئيس حزب الوطنيين الاحرار بوري شمعون امس الرئيس سليم الحص، وقال ان طرح الرئيس الحريري (استبعاد الحزبيين) غير ديموقراطي وغير مقبول. واذف ان «آراء الحريري جعل بلدية بيروت مجلس ادارة شركة يدبرها هو، فهذا الشيء ممنوع». وعن إمكان انضمام المعارضة الى لأحة فاخوري قال سوري. اذا رابنا مساندة لأحة هي افضل فستساقنا واذا رابنا اسلوباً آخر فستنتقم». وعن استبعاد الحزبيين عن المجلس البلدية، اعتبر ان هذا الرأي يعارض الاساليب الديموقراطية المتبعة في العالم... واعتبر ان لقاء الحريري مع ممثلين عن «القوات اللبنانية» يؤكّد ان البلدية لا علاقة لها بسياسة، وللقوات الحق في التغيير.

صيدا

وفي شأن الجهود من اجل الائتلاف في مدينة صيدا قال النائب مصطفى سعد الهجاء ان شرطه للائتلاف اشراك الحزبيين في اللأحة. واستغرب ما يطرح عن ضرورة استبعادهم من اي لأحة ائتلافية. واذف «هناك قوى وللقوات الحق في التغيير».

بيروت - الحياة

ايدى نائب الرئيس السوري السيد عبدالحميد خدام «ارتباطه الى نتائج الانتخابات البلدية والاختيارية في جبل لبنان في ظل امن مستقر ومنافسة ديموقراطية». وامل، كما نقل عنه السيد وديع الفاكن الذي زاره في دمشق اول من امس ان «تكن الانتخابات بيروت وسائر المناطق في موعدها المقرر (٧ حزيران / يونيو) المقبل على غرار ما حصل في الجبل بيدا من الاستفزازات والصراشات التي تنعكس سلباً على روح الوفاق الوطني». مؤكداً «وقوف سورية المستمرة على مسافة واحدة من كل الاطراف». ومشيداً على ان «التجربة الانتخابية الجديدة التي سجلت نسبة عالية من الاحبال» في خير دليل الى التوجه الذي تراه سورية في مسيرة السلم الاهلي.

## الحياة تشتر ابرز اسماء المطروحين على اللائحة

بيروت - الحياة

بشائر حلحلة لائتلاف في بيروت ولقاء الحريري وبطرس تجاوز عقدة الحزبيين

وأحزاب موجودة وقمعت تضحيات، ولا يستلهم احد ان بلغيتها، خصوصاً ان بلديات ارقى من العالم تضم في مجالسها البلدية حزبيين، واعلن ان الحوار مع الساندة بهية الحريري «لم ينقطع». لكنه رفض صيغة استبعاد احد. ونفى ان يكون شقيقه اسامة تقدم بترشيحه خلفاً لارائه، مؤكداً «ان ترشحه جاء نتيجة قرار من التنظيم الشعبي الناصري الذي يترأسه النائب سعد». واكد ان الحوار سيستمر مع الرئيس الحريري سواء حصل الوفاق على بلدية صيدا ام لا يحصل.

وعلمت «الحياة» ان مصير الائتلاف الصيداوي البلدي بات مؤجلاً الى ما بعد انعقاد الاجتماع الذي يرعاه الرئيس الحريري صباح بعد غد الاثنين في بيروت، وبقي الى حضوره النائبة الحريري والدكتور نزيه البزري ونجله الدكتور عبد الرحمن والدكتور علي الشيخ عمار عن الجماعة الاسلامية.

وقالت مصادر صيداوية ان فكرة الاجتماع التي لن يحضره النائب سعد انطلقت من بوز خلاف على رئاسة المجلس البلدي في ضوء الرغبة التي ابداهها الدكتور البزري والجماعة الاسلامية، في استبدال اسم عدنان زيباوي مرشحاً ائتلافياً الى الرئاسة. واكدت ان «لا مشكلة سياسية تحول دون موافقة البزري والجماعة» على ترشح زيباوي وان الاسباب صيداوية، مشيرة الى انهما طرحا اسمين بديلين من هذا بلال قبورسلي وعبد الواحد شهاب، على ان يتم اختيار احدهما. واعتبرت ان اجتماع الاثنين المقبل هدفه تليل العقدة المتعلقة بتسمية المرشح على رئاسة البلدية، مؤكداً ان الاتصالات لم تتوقف مع النائب سعد.

وسجلت الجمعية اللبنانية من اجل ديموقراطية الانتخابات «تطوراً ملحوظاً في التقصير والاداءين في الانتخابات البلدية في جبل لبنان التي حصلت داخل القاعات، وانضمت «لوجود الكيف للقوى الانية داخل اقسام الاقتراع من دون طلب من رئيس القلم». وسجلت اعتراف وزير الداخلية ميشال المر بعدم مبرر هذا الوجود. واستنكرت اتهام بعض المسؤولين لها بالكنة «في حين لم يكونوا اطلعوا على تقاريرها بعد». ونكرت المسؤولون بان يكونوا اطلعوا خلال الانتخابات النيابية السابقة اعتمدها المجلس الدستوري، اي السلطة القضائية الاعلى في البلاد، لدى نظره في الطعون التي قدمت اليه.

ومن تفاعلات نتائج انتخابات جبل لبنان نعي النائب حبيب كيم الوفاء». واعلن انسحابه من كتلة نواب المدن التي يترأسها الوزير المر. وكان نجل كيم خسر انتخابات بلدية سن الفيل.

وبعد اقبال باب الترشيح في محافظة الجنوب اعلن فوز المرشحين الى مجلس بلدية بفسطما في شرق صيدا بالتزكية، فيما اعلن فوز ثمانية مختارين بالتزكية في عدد من القرى.

تضارب بالكراسي

واكد نواب بقاعيون ما تناقله امس مواطنون زحلاويون عن خلاف وقع الاربعة الماضية بين روي الهراوي نجل رئيس الجمهورية وابن عمه سمير الهراوي (نائب رئيس المجلس البلدي الحالي المرشح على لأحة «زحلة الغد» التي يترأسها المهندس جوزف دباب معلوف، خلال اجتماع عقد في مكتب الاول في حوش الامراء في حضور النائب خليل الهراوي وديار ففوش شقيق وزير السياحة نقولا ففوش. ونكر النواب ان الخلاف بين روي وسمير بدأ عندما طرح الاخير اسم المحامي سليم بربدي (عضو المجلس البلدي الحالي) مرشحاً الى رئاسة المجلس البلدي على لأحة «زحلة الغد» بدلاً من المهندس معلوف المذكور خصوصاً من النائب الهراوي، والذي تبني تأييده لاحقاً نجل رئيس الجمهورية. وسرعان ما تطور الى تبادل الاتهامات بلغ عدد التنازلات والتضارب بالكراسي وان النائب الهراوي وشقيق وزير السياحة نقولا ففوش النزاع ولم يتمكنا من مصالحتهما.

واوضح النواب ان خبر العراك انتشر في سرعة داخل المدينة. وان الرئيس الياس الهراوي تدخل شخصياً. ودعا الجميع الى القصر الجمهوري في بعدا، مشيرين الى ان الاجتماع عقد مساء اول من امس، ولم يعرف بل حضره سمير الهراوي خصوصاً ان اشاعت تردت في اليوم التالي لحصول الخلاف. عن ابن اخ الرئيس الهراوي في قرى الانتفاة احتجاجاً على ما حصل، وامتنع عن الرد على الاتصالات الهاتفية.

وتقل عن النائب ايلي سكاك انه تبلغ من مطران زحلة للروم الكاثوليك اشربه حداد، انه بفق على الحصاد في الانتخابات البلدية وان لا صحة لما تريد عن دعم لأحة «زحلة الغد». واعتبر الكلام الذي صدر عن المطران حداد بمثابة «اعتذار» عن بعض المواقف التي صدرت عنه في مقابلة اذعية، وتناول فيها مباشرة نائب زحلة.

## بشائر حلحلة لائتلاف في بيروت ولقاء الحريري وبطرس تجاوز عقدة الحزبيين

وهاب، وعن الشيعية: عماد محسن بضيون ويترك لبشري تسمية مرشحته. وتدر ان «حزب الله» قد يرشح مقرباً منه مفرداً. وفيه من بريق هذا المرشح الذي يترأسه النائب علي السلق البلدي، سيم الرغبة في اختيار رة قبل الشارع ومدد استعداده للتعاون معها، خصوصاً ان اللقاءات لا تزال مستمرة ولم يتم التوصل الى اتفاق نهائي على الاسماء.

توفيق انيس كفوري، فؤاد نقولا طراد، كمال الربيعان الماضي بين روي الهراوي نجل رئيس الجمهورية وابن عمه سمير الهراوي (نائب رئيس المجلس البلدي الحالي) مرشحاً الى رئاسة المجلس البلدي على لأحة «زحلة الغد» بدلاً من المهندس معلوف المذكور خصوصاً من النائب الهراوي، والذي تبني تأييده لاحقاً نجل رئيس الجمهورية. وسرعان ما تطور الى تبادل الاتهامات بلغ عدد التنازلات والتضارب بالكراسي وان النائب الهراوي وشقيق وزير السياحة نقولا ففوش النزاع ولم يتمكنا من مصالحتهما.

البيروتية المثلثة في المجلس النيابي، والثاني تفضيل اختيار المرشحين المسيحيين من الشطر الشرقي لبيروت لقال ان هناك من يسعى الى مصادر المجلس البلدي بعدما حرموا لاسباب باتت موروثة للجزء بنواب عنهم الى الدولة اللبنانية. وكشف المراقب ان الممسات الاخيرة على اسماء اللأحة اللائقية شطعت شروطاً على طريق حسمها وهي ان تكون نهائية قبل ان يتخذ حزب الله، الذي حملته البعض الى قضايته بالنيابة عن الحريري، وتوقع ان يحسم الحزب موقفه في الساعات المقبلة. وكذلك بالنسبة الى رئيس المجلس النيابي نبيه بري الذي سيلتقي اليوم او غداً الرئيس الحريري لاتفاق على اسم المرشح المقرب من حركة «امل».

وفي انتظار التوافق على الاسماء النهائية، علمت «الحياة» ان بعض اسماء المرشحين (أصبحت محسوبة لدخول اللائحة التي سترأسها الرئيس السابق مجلس ادارة شركة طيران عبر المتوسط غازي قريظم. ومنها عن السنة: غازي قريظم، مدير المنع العريس، محي الدين القيسي، هشام سنو، عصام بربوت (مقرب من الجماعة الاسلامية)، نجوى البوري رمضان، عمار حوري، معروف بكداش، سليم عبيداتي، وعن الازنوكس: عادل بطرس،

الحياة على المياه

حافظ على المياه

حافظ على المياه

حافظ على المياه

DISCOVER THE  
Bayview  
HOTEL

★ The Biggest Suites & Rooms in Town.  
★ The Best Panoramic Restaurants in Town.  
★ The Best Sea View & Location in Town.  
★ The Best Value Prices in Town.

Reservations: Bayview Hotel  
BEIRUT, Ain el Mreisseh,  
Ph. Fax: (961) (1) 37 30 90 - 5.

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جداً

مؤسسة عبد الحزب عثمان الحصان التجارية  
شركات كاسلة ومجازة  
الرياض - هاتف: ٢٢٢٢٢٠٦/٢٢٢٢٠٤٩٩

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة  
هاتف: ٢٤٣٨٢٩٩/٢٤٣٨٢٩٩ - فاكس: ٢٤٣٨٢٩٩

Patchi International  
Is proud to announce  
the opening of its 7th branch in the US  
in Michigan State.

Patchi - Dearborn, 6823 Schaefer Street  
Dearborn MI 48126. Tel. (313) 945 9800

Beverly Hills - Boston - Glendale - Houston - New Jersey - Tarzana





تظاهر من حركة «السلام الآن» وصندوق بنورة (طماطم) ينتظر تانياهو امام منزله (رويترز)

واشنطن ستعتبر اعلان الدولة الفلسطينية من جانب واحد انتهاكا لأوسلو

**اسبوع "حاسم" للجهود الأميركية والقمة بعد اعلان نتائجها**

■ القدس المحتلة - ١٤ أيار ٢٠١٤  
- أعلن مسؤولون فلسطينيون  
أنهم سيعلنون الثورة الفلسطينية  
الضفة الغربية وإقطاع غزة  
في العام ١٩٩٩ إذا لم يتم  
إطلاق تقدم في عملية السلام  
سابق ذلك رداً على تصريحات  
مناطق مجلس البيت الأبيض  
التي ذكرت أن إسرائيل في أول  
سبعين من المرات المتحدة ستعتبر  
السلطة الفلسطينية من  
البلدان وادعت أنها تلاق  
سواء، وهذا أن واشنطن لن  
ترد إذا كان  
أولاً كانت تصريحات ماكروي  
في الأولى لادارة الرئيس بيل  
كلينتون في آذار الماضي هي  
في ما يتعلق بسبل التعامل مع

تكون لحظة تجاه إسرائيل،  
خصوصاً أن الصحافة  
الإسرائيلية تحدثت عن رئيس  
الوزراء بنيامين نتانياهو عن  
ألا تكتفون إعلان اعتراضها  
أعلان الثورة الفلسطينية من  
إسرائيل، واحد، مشيراً إلى ذلك  
يسهل على عملية انقاع الصور  
في حكومتها بتفقد أساليب من  
الضفة الغربية.

وقال رئيس المجلس التشريعي  
الفلسطيني عبد قريع (أبو  
العلاء) وكبير المفاوضين  
الفلسطينيين الدكتور صائب  
عريقات، أمس أن الفلسطينيين  
سينتقلون أقصي جهودهم للثقل  
في اتصاف سلام مع إسرائيل

بخلول الموعد المحدد لثقله  
مشيرة إلى أن حال سارت  
المفاوضات في طريق واحد  
أن بعد الفلسطينيين، وأصل  
قريع قال إنه في حال  
الإسرائيليون أضاع الوقت (...)  
ستكون آخرها في قبل ما تريد  
مشيرة إلى أن الفلسطينيين  
يتوقعون اعتراضاً دولياً واسعاً  
بالدولة التي سيعتقلها  
إلى ذلك، توقع مسؤولون  
فلسطينيون أن يشكل الأسبوع  
المقبل لحظة مهمة بالنسبة إلى  
مصدر الجهود الأمريكية لتفاد  
عملية السلام، إذ يتضح أن  
التي ستبذل الإدارة الأمريكية  
في ما يتعلق بسبل التعامل مع

## شعبية نتانيا هو تتراجع

القدس المحتلة - أ ف ب - اذاعت نتائج استطلاع للرأي نشرته أمس أن شعبية رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو تتراجع تقريبا شعبية زعيم المعارضة العمالية ايهود باراك، بعد مرور سنتين على فوز نتانياهو في الانتخابات.

وأوضح الاستطلاع الذي أجراه معهد غالوب، وهو مشهور بتأنيجه صحيفي معارفي، أن نتانياهو حصل على تأييد ٢٨ في المئة من الأشخاص الذين شملهم الاستطلاع، في حين حصل باراك على تأييد ٢٩ في المئة ولم يعد ٢٣ في المئة وأيا. وتعكس هذه النتيجة انخفاضاً في شعبية نتانياهو وارتفاعاً طفيفاً في شعبية منافسه.

ولكن رئيس الحكومة الإسرائيلي حصل على أسبوع على تأييد ٤١ في المئة من الأصوات مقابل ٢٧ في المئة لباراك. في حين أن استطلاع أجراه المعهد. وتعكس استطلاعات الرأي منذ شهرين تعالفاً أو تعويقاً طفيفاً لنتانياهو أمام خصمه العملي في حين كان باراك متقدماً بضع عشرة على نتانياهو قبل بضعة شهور.

وقال نتانياهو ببارق، يقل عن ١ في المئة من الأصوات على زعيم حزب العمل الذي أشجع يمين في انتخابات ٢٩ أيار (مايو) ١٩٩٦.

من المقرر أن تجري الانتخابات البرلمانية المقبلة في أيار (مايو) ٢٠٠٠.

وتسعى الاستطلاع لشريحة من ٥٠٠ يهودي وعربي مع هامش خطأ ٢ في المئة.

صحيحه معاذرة، إن تاياناو حصل على ٢٨ في المئة من اللثة من الأشخاص الذين شملهم الاستطلاع، في حين حصل باراك على تاياناو ٢٦ في المئة ولم يعد ٢٢ في المئة رأيا. وتكهن هذا النتيجة انخفاضاً في شعبية تاياناو وارتفاعاً طفيفاً في شعبية منافسه.

وكان رئيس الحكومة المينيين حصل قبل اسبوع على تاياناو ٤١ في المئة من الأصوات مقابل ٢٧ في المئة لباراك في استطلاع لجراه المعهد. وتكهن استطلاعات الراي منذ شهرين تعادلي تقريباً تقريباً لتاياناو أمام خصمه العمالي في حين كان باراك متقدماً بنقاط عدة في تاياناو قبل بضعة شهور.

وقال تاياناو بإقرار يقل عن ١ في المئة من الأصوات على رعيم حزب العمل آنذاك شمعون بيريز في انتخابات ١٩٩٦ (مايو) ١٩٩٦. ومن الجدر أن الانتخابات العامة المقبلة في إسرائيل عام ٢٠٠٠. وتسلل الاستطلاع شريحة من ٥٠٠ يهودي وعربي مع هامش خطأ ٤ في المئة.

وإضافة إلى ذلك كانت النتيجة قبولاً استراتيجياً بالاتفاق الإسرائيلي-الأمريكي، فيفتح المجال لإبرام اتفاق، وإن خاضع هذا الاتفاق للبرق من قبل القادة الفلسطينيين، ستكون باتين معاهدة عربية للاتفاق وضمانة لتنفيذه، واتضح ما إذا كان الإسرائيليون قد فعلوا في اتفاق تناهواهم، فستكون هدف القصة تضخيد لخطوات القسيلة الواضحة الموضوع، لكن التثؤول لم يستبعد إن يطعن الإسرائيليون مهلة إضافية تكون فترة مبدئية مشدداً إلى إن يطعن الإسرائيليون مهلة

الأمور حيث ينبغي الاستحقاق الغرض على الآذارة الأمريكية بإعلان نتائج جهودها، وإن تأخر فترة قصيرة.

وهو في المعونات إن أمكان عقد قمة عربية مصغرة الأسبوع المقبل باتها كحل بديعة، مشدداً إلى أن الاتفاق الإسرائيلي لن تعقد القمة مصغرة أو موسعة بعد فترة قصيرة على إعلان الاتفاقية في شكل رسمي وعلى نتائج جهودها.

وكيفتضاه صناديق ديبلوماسية إسرائيل على مصراتة،

الأمريكية - الفلسطينية أن والإسرائيليات طلبت من عرفات أن يعقد عدداً من المسؤولين الفلسطينيين لقاءات مع وزير الدفاع الإسرائيلي إسحاق رابين وأميناء الخارجية الإسرائيلية إسحاق رابين، وذلك على أساس أن إسرائيل ستساعد في تأمينه على اتفاق التنازله الحكومي بالقول بأن اتفاق يمكن التوصل إليه.

وقالت هذه المصادر إن عرفات وافق على عقد اللقاء بين مسؤولين فلسطينيين ومسؤولين إسرائيليين في طرقات

الضفة للبحث في المخاطر الناجمة عن تعطيل عملية السلام، وصرح بغير قلق اللقاء الذي عقد في مقر المجلس التشريعي الفلسطيني (البرلمان) بأن من المهم مواصلة الحوار مع معسكر السلام الإسرائيلي والقيادة الفلسطينية خصوصاً في غياب حوار بين عرفات وتناهما.

إن ذلك، إذا صدر فلسطيني أسس أن عرفات التي أسس في مدينة أريحا في الضفة معلمي الاتحاد الأوروبي المعتمدين في الضفة الغربية.

التي، في طرقات

أن تلك من وجهة شينا في جوهر

مطلعة على مسار الاتصال

الاصوري، كي لا يستخدما

نقائهما للإجاء بأن الاتصالات

بين الجانبين مستمرة وأن الأمور

تتقدم، وأضافت المصان: «عقد

ضمن هذه اللقاءات اجتماع واحد

بين رئيس المجلس التشريعي

قريب وممثليها ليل الأحد -

الاثنين الماضي قبل سفر رئيس

الوزراء الاسرائيلي الى الصين،

وأضافت المصان البيولوماسية أن

مورخاي شارون رفضا للقاء

مع مسؤولين فلسطينيين، وذلك

معمرا من احتجاجهما على

نقائهما الذي لا يفضيها مع

صورة نتائج اتصالاته مع

الأمريكين والأطراف الأخرى.

من جهة أخرى، التقى عرفات

المسؤول العمالي الاسرائيلي

مع مسؤولين امريكيين، واد الله في

الفلسطينية وهدم لها شرعا

تفصيليا لعمليات الترحيل وهدم

البيوت التي قامت بها الحكومة

الاسرائيلية أخيرا في منطقة

الغور، إضافة الى تصعيد

نشاطاتها الاستيطانية في معظم

المناطق الفلسطينية وسعيها

لتهويد مدينة القدس.

وذكرت المصان أن «ممثلي

الاتحاد الأوروبي اكثروا رفض

بإلحاح الإجراءات الاسرائيلية

الجانب التي تنتهجها اسرائيل

خصوصا في ما يتعلق بهدم

البيوت وترحيل السكان

ومحاولات فرض الامر الواقع في

القدس، كما عريوا عن استمرار

بإلحاح في بذل جهودها من أجل

ضمان تنفيذ الاتفاقات الموقعة في

شكل أمين.

**من كل لغات العالم  
صناعات العيسى  
الوحيدة التي لا تحتاج إلى ترجمة**



**صناعات العيسى**  
**لغة اتفق عليها الجميع**

**نصدر منتجاتنا لأكثر من ستون دولة حول العالم**

NATIONAL FACTORY FOR AIR CONDITIONERS CO. WLL,  
P.O. Box 11000, Doha, Qatar

شركة المصنع الوطني لمكينات الغريون  
صناعات العيسى

ت / ٤٩٨٣٧٣ (٩٦٦١) / ٤٩٨٤٤٣١ / ٤٩٨٤٤٢٧ ف / ٤٩٨٥٧١٥ الرياض المملكة العربية السعودية .

## اتحاد طلاب اوکسفورد بصوت مع "فلسطين مستقلة"

□ لندن - سوڈانا طربوش

أخلاقي إسرائيلي، وأضاف أن الدولة الفلسطينية من مصلحة إسرائيل لأنها ستحررها من أراضيها المحتلة. إن سياسة الاحتلال الإسرائيلية أتت إلى حبل وتيرة أخلاقيين، «وإذا ن كان الفلسطينيون لا تكون أي من الضقة العظيمة وأما في الشرق الأوسط فلا تستطيع أن تكون إلا الأتني معاً. وختم صافية: «في تلك اللحظة من التاريخ التي تحدث فيها (رئيس الوزراء الإسرائيلي السابق) شمعون بيريز و(وزير الخارجية الإسرائيلي الأمريكي) هيلاري كلينتون، وشجاعاً مع رون ليس من معهما مشروعية دون أولئك الفلسطينيين وفي تلك اللحظة التي اعترف فيها من اختار أن يكونا عودياً - (وزير الخارجية الأمريكي السابق) هنري كيسنجر و(وزير الدفاع الأمريكي الإسرائيلي) أرييل شارون - بأن الدولة الفلسطينية محمية لن يختار أحد أوكسفورد وفلاب جامعة أكسفورد. اتخذ هؤلاء يصنعهم إلى الذين من الجازال شارون في الحليف السياسي الإسرائيلي».

وتبدت أن تيمسكو لم يكن متحاً خلال حديثه ضد الإفراج، إذ بدا أنه ليس معادياً تماماً. فذكر أنه لا دولة فلسطينية بقدر ما كان معارضا لتوقيت إعلانها، قائلاً: «شيءاً إلى أن تكون الجازال في هذه المرة من المفاوضات الجدية من الدولة الفلسطينية».

■ شهد اتحاد طلاب أكسفورد، نقاشاً قاتلاً لإقرار قراره فإذ أن فلسطين المستقلة في السبيل الوحيد لسلام دائم في الشرق الأوسط.

ويعد نقاش شاركت فيه الحاضرون، جزءاً من تصويت آخر في نهائية الإقترار الذي قدمه عظيم مسؤولاته من كلية لندن وأدافع عن الإقترار بقوله: «فلسطين في لندن ستعطي صافية والكاتب يانركس في وجرش ثورن الشرق الأوسط في صحيفة الفانغشيانالبايمز» البريطانية بعيد غابرش، حيث تحدث عن الإقترار بـ «سبيل تحرير صديقة جنوبي كريكيت، كما تسمى كولمباي الهنوتوي» غابريون، والصحاف شوبل بويتش الذي أثار الحلب الأخرى «الجسب الحلاء، جدلاً واقتباساً في الإسطاف الهنوية وحشد أعضاء في اتحاد أكسفورد، ٢٠٠ ٢٨٢ صوتاً وعارضة ٢٠٠ صوت وصوتان.

وعرضت هذه النتيجة ذات دلالة تقار إلى أهمية اتحاد طلاب أكسفورد الذي أصبح يخدم رؤسائه السابقين أو مسؤوليه رؤساء وزراء أو وزراء أو سياسيين أو صيرت عام.

وقال صافية في مناقشته: «كانت الكلية الفلسطينية حقا للشعب الفلسطيني، في نهاية المطاف، مختلفة هوية والتميز

## احتفال بتسلم مالكا رئاسة الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية

محل الجنرال موشي يعالون الذي  
من قبل قائد المنطقة الوسطى التي  
تغطي الضفة الغربية.  
والرئيس الجديد  
للاستخبارات العسكرية صيد  
ممرعات ذات كتيبة للديابات أثناء  
الاجتياح الاسرائيلي للبنان في  
خريف (يونيو) ١٩٨٢.

■ تل اييب - ا ف ب - ذكر  
مصدر عسكري ان الرئيس الجديد  
لجهاز الاستخبارات العسكرية  
الاسرائيلية الجنرال عاموس مالكا  
تولى مهامه امس الجمعة في  
احتفال اقيم في وزارة الدفاع في  
تل اييب.  
وخل الجنرال مالكا (٤٥ سنة)

تتمة

- **الدولة الفلسطينية** "امر واقع" بضم
- **رئيس بلدية تل ابيب** "ينفق" للكل
- **مأذاهو حق السور** من احتمالات
- **كلام في واشنطن** عن ضرورة تغيير

■ عندما "باج" الرئيس اليمني بهود اليمن  
■ أبو ديس... عاجمة فلسطين بمواقفة إسرائيل  
■ الياس الهراوي "لم" يوقع اتفاق الطائف  
■ رافق الحريري "يقبل" الحكومة و "يحكم" وحده

العلاقات الخليجية - الإيرانية الى خمس  
هبطت اسعار النفط يطيح بعودة حامي  
ادوارد مخرجان كتب لـ الديبلوماسية  
مستقبل عملية السلام العربي - الاسرائيلي

**I** News Report  
6BH England  
479





## العالم العربي

### أمير قطري في باريس للشأن

■ باريس - «الحياة» - يصل أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني إلى باريس الثلاثاء المقبل في زيارة رسمية مدتها يومان، يجري خلالها محادثات مع الرئيس جاك شيراك تتطرق إلى المبادرة المصرية - الفرنسية لعقد مؤتمر لاتفاق السلام في الشرق الأوسط وأوضاع المسائل الإقليمية، ومنها مؤتمر لاتفاق مسيرة السلام، وتواصل فرنسا الاتصالات مع شركائها في شأنه. يستقبل أمير قطر لدى وصوله مساء الثلاثاء، إلى مطار أورلي أتيا من ساراييفو، وزير الدفاع الفرنسي آلان ريشار، ويلتقي الشيخ حمد طهر الأربعاء رئيس الوزراء ليونيل جوسبان الذي يقدم مائدة غداء على شرفه. ويعد أمير قطر جلسة محادثات مع شيراك، يتبعها غداء في قصر الإليزيه، كما يقدم وزير الخارجية موبير فيرير مائدة غداء في مقر الوزارة تكريماً للشيخ حمد.

ويتوقع أن يحاضر أمير قطر في المعهد الفرنسي للعلاقات الدولية، ويرافقه خلال زيارته لباريس وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني.

### ٢٤ ألف عامل رحلوا من عمان

■ مسقط - أحمد أنور - أعلن عامر بن شيون الحوسني وزير الشؤون الاجتماعية والعمل والتدريب المهني في سلطنة عمان أن السلطات العمانية رحلت خلال

الأيام الأربعة الماضية ٢٤ ألف عامل كانوا يعملون في السلطنة بطريقة غير مشروعة. وكانت الحكومة العمانية حددت مهلة للعمال الوافدين ممن ليست لديهم أذونات عمل لتخليصهم من دون محاكمة أو مطالبتهم بدفع غرامات، وأبلغ حوالي ٩ آلاف عامل عن أوضاعهم طوعاً وبسطاً.

الأخرون خلال حملات التفتيش التي نفذتها وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل والتدريب المهني. وتستمر ملاحقة الذين يعملون في شكل غير مشروع، من خلال حملات تفتيش مكثفة.

وتأتي الحملة ضمن سياسة «التصميم» التي أعلنتها الحكومة لخفض عدد العمال الوافدين، وبخاصة أن هناك حوالي ٣٠ ألف مواطن يحثون على العمل. وكان ضمن الإجراءات التي اتخذتها الحكومة خفض عدد العمال الوافدين ورفع رسوم استخدام الأراضى إلى مئة ريال عماني بدل ٧٥ ريالاً وتقييد عمل مكاتب تخلص للمعاملات، والتي انتهت الوزير بأنها وراء ظاهرة العمل غير المشروع. يذكر أن وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل والتدريب المهني حددت نسباً «لتصميم» الوظائف في كل قطاع. ولخص عامر الحوسني جوهر سياسة «التصميم» خلال لقائه أول من أمس ولائاً المناطق قاتلاً أن عدد الفريجين من الشباب العمانيين يتزايد باستمرار ولا يسر أحداً أن يرى إخوته يحثون على عمل ولا يحصلون عليه. علينا أن نتعاون وأن تكون الأولوية في العمل للمواطن، ولا نسمح للعمالة الوافدة بأن تزاخمنا على أراضينا.

### حريق في النمامة

■ النمامة - أ ف ب - أفاقت مصف البحرين أمس أن حريقاً اجتاح فجر الخميس متجراً كبيراً (سوبرماركت) في أحد أحياء النمامة، من دون أن يوقع ضحايا. ولم يتحدد بعد سبب الحريق، مع احتمال أن يكون ناجماً عن تماس كهربائي. وقال أحد الشهود لوكالة «فرانس برس» أن «الحريق أتى تماماً على متجر في الطابق الأرضي من مبنى من ثلاث طوابق، وأصاب بأضرار العديد من السيارات التي كانت متوقفة أمام المبنى». وذكر أن جميع سكان المبنى تمكنوا من مغادرتهم سالمين، وأن رجال الاطفاء تمكنوا من السيطرة على الحريق.

## الهلال الأحمر الكويتي سينقل عبر سورية مساعدات للأكراد العراقيين

■ لندن - «الحياة» - كشف رئيس جمعية الهلال الأحمر الكويتي السيد برجس حدود البرجس أن الجمعية تقدم منذ مدة طويلة بغضل مساعدات الهلال الأحمر الإيراني، مساعدات إنسانية للأكراد العراقيين في شريط ضيق في مناطق الأفرار الحدود بين العراق وإيران.

وأضاف أن الجمعية تسمى أيضاً إلى توصيل مساعدات إنسانية إلى اللاجئين داخل أراضيهم، وتقال بأن تحقق هذا الهدف قريباً عبر الحدود بين سورية وشمال العراق، بعدما رفضت تركيا السماح للجمعية بالوصول إلى المنطقة عبر حدودها.

وكان البرجس يتحدث أول من أمس إلى اعلاميين عرب في لقاء المساعدات عبر حدودها. وذكر أن السلطات التركية بررت رفضها بالقول أن الوضع غير مناسب.

وكشف رئيس جمعية الهلال الأحمر الكويتي السيد برجس حدود البرجس أن الجمعية تقدم منذ مدة طويلة بغضل مساعدات الهلال الأحمر الإيراني، مساعدات إنسانية للأكراد العراقيين في شريط ضيق في مناطق الأفرار الحدود بين العراق وإيران.

وأضاف أن الجمعية تسمى أيضاً إلى توصيل مساعدات إنسانية إلى اللاجئين داخل أراضيهم، وتقال بأن تحقق هذا الهدف قريباً عبر الحدود بين سورية وشمال العراق، بعدما رفضت تركيا السماح للجمعية بالوصول إلى المنطقة عبر حدودها.

وكان البرجس يتحدث أول من أمس إلى اعلاميين عرب في لقاء المساعدات عبر حدودها. وذكر أن السلطات التركية بررت رفضها بالقول أن الوضع غير مناسب.

وكشف رئيس جمعية الهلال الأحمر الكويتي السيد برجس حدود البرجس أن الجمعية تقدم منذ مدة طويلة بغضل مساعدات الهلال الأحمر الإيراني، مساعدات إنسانية للأكراد العراقيين في شريط ضيق في مناطق الأفرار الحدود بين العراق وإيران.

وأضاف أن الجمعية تسمى أيضاً إلى توصيل مساعدات إنسانية إلى اللاجئين داخل أراضيهم، وتقال بأن تحقق هذا الهدف قريباً عبر الحدود بين سورية وشمال العراق، بعدما رفضت تركيا السماح للجمعية بالوصول إلى المنطقة عبر حدودها.

وكان البرجس يتحدث أول من أمس إلى اعلاميين عرب في لقاء المساعدات عبر حدودها. وذكر أن السلطات التركية بررت رفضها بالقول أن الوضع غير مناسب.

وكشف رئيس جمعية الهلال الأحمر الكويتي السيد برجس حدود البرجس أن الجمعية تقدم منذ مدة طويلة بغضل مساعدات الهلال الأحمر الإيراني، مساعدات إنسانية للأكراد العراقيين في شريط ضيق في مناطق الأفرار الحدود بين العراق وإيران.

وأضاف أن الجمعية تسمى أيضاً إلى توصيل مساعدات إنسانية إلى اللاجئين داخل أراضيهم، وتقال بأن تحقق هذا الهدف قريباً عبر الحدود بين سورية وشمال العراق، بعدما رفضت تركيا السماح للجمعية بالوصول إلى المنطقة عبر حدودها.

## تنكروا في زي نساء لإعداد برنامج عن خطف الأجانب

### اليمن: إطلاق مراسلي الـ «بي. بي. سي» واعتقال ٣ نفذوا التفجيرين في عدن

■ صنعاء - مراد هاشم - أطلقت النيابة العامة في صنعاء أمس ثلاثة مراسلين لـ «بي. بي. سي» احتجزتهم وزارة الداخلية الاثنين الماضي لزيارتهم منطقة صنعاء من النهاب إليها.

وأطلقت النيابة أعضاء الفريق على أن تعاود التحقيق معهم. وعملت النيابة على إصدار أمر باعتقالهم في صنعاء في الساعة السادسة من صباح اليوم، في حين أصدرت النيابة أمر باعتقالهم في صنعاء في الساعة السادسة من صباح اليوم، في حين أصدرت النيابة أمر باعتقالهم في صنعاء في الساعة السادسة من صباح اليوم.

وأشار إلى أن الزيارة التي قام بها الرئيس عرفات أخيراً للسعودية بدعوة من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز عمقت العلاقات وفتحت الباب واسعاً لعودة التضامن العربي وتعزيز الصود الفلسطيني في وجه تحت حكومة (بنينايم) نتانياهو. وحثه أن القيادة الفلسطينية حريصة على هذه العلاقة المميزة وتقدير عالياً تصريحات خادم الحرمين الشريفين التي تلت زيارة عرفات، وأكد فيها مجدداً الدعم السعودي للشعب الفلسطيني وقبائته.

وحقق الوزراء مع أعضاء الفريق وأحالهم على النيابة أول من أمس، حيث استكمل النائب العام السيد محمد البدري التحقيقات بنفسه.

وكان الفريق زار سراً منطقة

### الصحاف يلتقي الأمين العام ويستبعد وقف ضخ نفط

## أنا يوافق على خطة بغداد لتوزيع الأغذية والأدوية

■ نيويورك - أ ف ب، رويترز - توقع مسؤولون في الأمم المتحدة أن يوافق الأمين العام للعقمة الدولية كوفي أنان على خطة عراقية لتوزيع الأغذية والأدوية، وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وأكد وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصفار بعد لقائه أنان ليل الخميس أن «العراق ملتزم بتوفير كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

## عرفات في الإمارات اليوم يناقش احتمالات القمة

### السلطة الفلسطينية تنوه «العلاقة المميزة» مع السعودية

■ رام الله (الضفة الغربية) - أ ف ب - أشارت السلطة الفلسطينية أمس بـ «عمق العلاقات المميزة» بين القيادتين الفلسطينية والسعودية، ونوهت بال دعم الذي تقدمه المملكة العربية السعودية لنضال الشعب الفلسطيني.

وأعلن مصدر رسمي في رام الله أمس أن الرئيس ياسر عرفات سيرز اليوم دولة الإمارات، وسيجري محادثات مع الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان تركيزاً على الجهود الدولية والعربية التي تبذل لاتخاذ عملية السلام، والموقف العربي الواجب اتخاذه في هذه الفترة الحساسة، لا سيما إمكان عقد قمة عربية.

إلى ذلك، صرح الطبيب عبد الرحيم الأمين العام للرئاسة الفلسطينية، لوكالة «فرانس برس» أمس بأن «العلاقات الفلسطينية - السعودية هي علاقات أخوية حميمة، وتعتبر جسدياً للسياسة التي اختطها المغفور له الملك عبدالعزيز آل سعود، وهي

تصب في خدمة القضايا العربية والإسلامية، وفي مقدمتها القضية المركزية قضية فلسطين».

وأضاف أن «القيادة والشعب الفلسطيني بقرار الموقف السعودي الشقيق ودعاه المتواصل لنضال الشعب الفلسطيني من أجل استرداد حقوقه الوطنية المشروعة، وفي مقدمتها إقامة دولته المستقلة وعاصمتها القدس الشريف».

وأشار إلى أن الزيارة التي قام بها الرئيس عرفات أخيراً للسعودية بدعوة من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز عمقت العلاقات وفتحت الباب واسعاً لعودة التضامن العربي وتعزيز الصود الفلسطيني في وجه تحت حكومة (بنينايم) نتانياهو. وحثه أن القيادة الفلسطينية حريصة على هذه العلاقة المميزة وتقدير عالياً تصريحات خادم الحرمين الشريفين التي تلت زيارة عرفات، وأكد فيها مجدداً الدعم السعودي للشعب الفلسطيني وقبائته.

وحقق الوزراء مع أعضاء الفريق وأحالهم على النيابة أول من أمس، حيث استكمل النائب العام السيد محمد البدري التحقيقات بنفسه.

وكان الفريق زار سراً منطقة

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه

الرابعة إلا بعد أن يقر أنان الخطة العراقية لتوزيع الأغذية والأدوية. وقال الصفار «فوق تبنى الخطة وأبلغنا رسمياً من قبل الأمين العام سبداً ضخ النفط».

وكان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح أكد في مؤتمر صحافي عقده في بغداد أول من أمس أن «العراق يصدر لكل مرحلة كميات كافية من الأغذية والأدوية».

وكانت الأمم المتحدة في شيا (فبراير) الماضي زيادة كمية النفط المسموح للعراق ببيعه



## وزير الخارجية المصري والسوداني يلتقيان قريبا

القاهرة - محمد علام

أكدت مصادر دبلوماسية مصرية لـ «الحياة» لقاء سيجع وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى والسوداني الدكتور مصطفى عثمان اسماعيل على هامش الاجتماع الوزاري الذي يسبق القمة الأفريقية الرابعة والثلاثين التي تبدأ أعمالها في بوركنافاسو في الثامن من الشهر المقبل. وسيبحث الوزيران في العلاقات المصرية - السودانية والعلاقات التي تحول دون تحسينها، خصوصا موضوع إعادة المستوطنات المصرية في السودان.

وأوضحت المصادر أن اللقاء سيناقش أيضا تطورات الوضع في جنوب السودان، وتحتسب المفاوضات الجارية بين الحكومة السودانية والمتمردين الجنوبيين بقيادة العقيد جون قرنق.

كما يتوقع أن يلتقي موسى أيضا نظيره الاثيوبي والبريطاني لتبادل وجهات النظر في شأن الوضع في منطقة القرن الأفريقي وسبل تحقيق المصالحة الوطنية في الصومال.

ويتفقان على أن مشروع قرار يدعو إلى وضع قوات حفظ السلام التي تشكل حاليا وفق خطة أمريكية تحت إشراف مجلس الأمن ضرورة موافقة المجلس على نشر أي قوات تحت

عملية إنشاء قوات التدخل السريع في مناطق النزاعات في الشرق الأوسط وحفظ السلام، من وحدات خاصة في جيوش عشر دول أفريقية. وتسكن واشنطن حاليا عملية تجهيز هذه الوحدات وتدريبها.

## ترنق يدعو مشار إلى العودة إلى حركته

# السودان : مسلحو قبيلة عربية يدمرون معسكرين للمتمردين

بلوامين من المشاة تدعمها الدبابات والمفعية في اتجاهين مختلفين الأول نحو حامية سماعة شمال مدينة الكرمك (التي تقع على بعد حوالي ١٢٠ كيلومترا إلى جنوب المازين) حيث وقعت معركة شرسة استمرت خمس ساعات الخميس وانتهت بالتدمير الكامل للواء ومقتل ٣٠٠ من جنوده وجرح أكثر من ٥٠٠ وأسر ١٢ من أفرادهم والاستيلاء على دبابات تي-٥٥، ١١ شاحنة لنقل الجند، وأضاف أن التحرك الأخير استهدف حامية بلوامين في جنوب شرقي المازين حيث اشتبكت قوات الطرفين في معركة استمرت طوال يوم الخميس، تمكن خلالها المتمردين من «احتواء الهجوم، ولم يطرأ الناطق تفاصيل عن الضحايا في جانب حركة ترنق كما لم ترد أي تقارير أخرى تفيد بوقوع معارك بهذا الحجم.

على صعيد آخر دعا قرنق رئيس مجلس الجنوب الدكتور ريك مسبار الذي انضم إلى الحكومة السودانية بعد انشقاقه عنه، إلى العودة إلى صفوف المتمردين بعد دخوله في اتفاق سلام مع الحكومة السودانية. وأوضح أن اللقاء وهو الأول بين الرجلين منذ انشقاق كوانين على الحكومة تم يومي الأربعاء والخميس للماضين في مدينة ياي، في ولاية بحر النجيل قرب الحدود الإثيوبية - السودانية.

وقال عثمان أن قرنق ربح بعودة كاريبو ودعا مشار إلى جدو حذوه، وأوضح أن قرنق دعا مشار الرجل الثاني في حركة التمرد قبل أن ينشق عنها إلى «الابتعاد عن النظام السوداني واعتماد استعداده للبحث مع في سبل تنفيذ عمليات مشتركة، وأعلن مشار أن قرنق وافق على الاجتماع معه في بداية الشهر المقبل مستجيبا لوساطة من الرئيس الإثيوبي يوري موسيفيني.

وأكد الواف في بيان تلقته «الحياة» أمس أن وجهات النظر تطابقت في قضايا عدة، أهمها

التأييد الليبي لبادرة الحوار الوطني، بهدف إيجاد حل لمشكلة السلطة والحكم في السودان من طريق حوار سلمي من الدأخ، وعودة الديمقراطية والتداول السلمي للسلطة ووقف الحرب.

يذكر أن هناك طغمة سياسية بين زعيم الحزب الاتحادي السيد محمد الميرغني والاتحادي ولا يعترف أي منهما بالهيكلة الحزبي الذي يعتمد الآخر.

## الرئيس الجيبوتي يعتبر أن أزمة جنوب السودان دخلت «مرحلة خطيرة»

# غوليد «الحياة» : أمير كالن تدخل المنطقة عن طريقنا

جيبوتي - فتحي الضو



اعتبر الرئيس الجيبوتي حسن غوليد أن النزاع الجنوبي الذي انطلق بين الصومال وأريتريا اتخاذاً متسارعا سيؤثر سلباً على المنطقة إذا تطور إلى حرب بينهما. ونفى أن تكون بلاده مستهدفة اقتصادياً من هذا التوتر بعدما عمت الجيوبيا إلى استخدام ميناء جيبوتي بديل ميناء عصب الأريتري متفاداً لها على البحر.

كذلك نفى أن يكون هناك صراع نفوذ خلفي، بين الولايات المتحدة وأمريكا على جيبوتي، إلا أنه أكد أن تقليص القوات الفرنسية في بلاده كانت له آثار اقتصادية سلبية عليها.

وأشار غوليد في حديثه إلى «الصداقة القوية الصومالية الجيبوتي» التي تلتها العلاقات الخارجية، وقال أنها لن تترك إذا دخلت الفصائل المتمردة داخل الأراضي الصومالية. واعتبر أن قضية جنوب السودان دخلت مرحلة خطيرة، وتسبب عما إذا كان الصراع بين المسجد والكنيسة أم أنه صراع سياسي.

وتناول الحوار أيضاً أوضاع المعارضة الجيبوتية وموقفاً وقضية الوزير السابق مؤمن بهون خصوصاً. وفي ما يلي نص الحوار:

■ أين وصلت مساعي الوساطة بين إثيوبيا وأريتريا؟

■ إلى الآن ليست هناك مبادرة مطروحة. قامت بزيارة البلدين وتحدثت إلى المسؤولين فيها، ووجدت جواباً منهم. في حقيقة الأمر زيارتي الأولى كانت استطلاعية للتعرف

وجهات النظر والأوضاع بالموضوع نفسه. وحالياً نحن خرس ما ينبغي أن نفعله، وهناك رغبة مشتركة لحل هذه القضية في إطار الأوساط الدولية الحكومية للتنمية

ومكافحة الجفاف (إيفاد). كان هي الأول هو نزع فتيل التوتر وإبعاد شبح المواجهة بين البلدين الجارين والشقيقين.

■ يقال أنك مستعدين من هذا التوتر اقتصادياً بتأجيل ميناء جيبوتي؟

■ هل تبني هذه الفائدة لدينا لتفادي اتفاقيات اقتصادية مع الدولتين الجارتين وعلاقتها

معها جيدة. ونحن نرى أن أي مواجهة تقود إلى حرب هي خسارة للطرفين خصوصاً

والمنطقة كلها عموماً، ونحن جزء من هذه المنطقة نتأثر بما يتأثر به الآخرون. لذلك لا مجال للحديث عن فائدة. على العكس هناك خطوط سفلت عليها في وقتها وتامل بأن نتجح مساعينا.

■ أطر الاتفاقيات التي تكرر هل تعتقد أن دول المنطقة تنافس على جيبوتي؟

■ أيضاً لا مجال للحديث عن تنافس. نحن لؤفة وأشياء سياسية الخارجية ترتكز في شكل أساسي على حسن الجوار، وعلاقتنا طيبة مع كل دول الجوار من منطلق أن لهم علينا حقوق ولنا عليهم حقوق.

■ ما دام الأمر كذلك، ما هو سبب ضعف العلاقات الجيبوتي - العربية عموماً؟

■ أولاً نحن نعتز بأصولنا العربية، وأن كان كمة فرق فهو بين من يملك ومن لا يملك. فنحن دولة ذات موارد اقتصادية محدودة

وأخواننا العرب يستطيعون مساعدتنا في تنمية هذه الموارد. لكن دعني ألتفت بصراحة كلمة العرب تشمل شرائح متعددة، وربما مصالح مختلفة، والسؤال هل هناك توجه عربي واحد، ومصلحة عربية واحدة يعمل من أجلها الجميع؟ تصعب الإجابة عن هذا السؤال

ينعم في ظل وجود ثلاثة ملايين يهودي يتلاعبون بمصر هذه الأمة الكبيرة.

■ ماذا تعني بالمصالح المختلفة؟

■ معروف أن أمريكا والدول الاستعمارية لها مصالح في العالم العربي مع أنها كثيراً لا تتفق معها. فمثلاً هناك حصار ليض الدول العربية، ونحن نقول أن الحصار على الأسلحة

ربما كان مقبولاً ما الحصار الاقتصادي فيه ظلم على الشعوب. ثم لماذا لا نعرض أمريكا حصاراً على إسرائيل؟

■ قرارات الأمم المتحدة. أيضاً ما يتعلق بمشكلة نوكرية مثلاً نحن مع حلول لوقف إطلاق النار أمام محكمة العدل الدولية ولنا مع تسليمهم إلى دولة عظمى، وعلى رغم كل هذه الأشياء اعتقد بأن العرب فعلاً اتفقوا على أن لا يتفقوا!

■ العلاقة مؤرخاً

■ يعتقد مراقبون أن هناك صراعاً خفياً بين فرنسا والولايات المتحدة على جيبوتي ليستقل

تقوئهما على هذه المنطقة ما صحت ذلك. هذه تساؤلات ليست لها وجود عندنا.

## الهندي يبدأ جولة أوروبية لشرح مبادرته للحل في السودان

لندن - «الحياة»

بدأ الأمين العام للحزب الاتحادي الديمقراطي الهندي الشريف زين العابدين الهندي أمس جولة أوروبية تهدف إلى شرح مبادرته لتحقيق الوفاق الوطني والسلام في السودان.

وعلم أن جولة الهندي تشمل الولايات المتحدة وهولندا والمكسيك وفرنسا والسويد، حيث سيلتقي مسؤولين في وزارات الخارجية وجلسات عدة تناولت الشأن السوداني وقضايا عربية أخرى.

ووصل الهندي الذي انتخب أخيراً نائباً للرئيس العام لـ «المؤتمر الوطني» للتنظيم السياسي الحاكم في السودان، إلى لندن مساء أول من أمس بعد اختتامه زيارة لليبيا استمرت عشرة أيام.

أما الوفد الذي يرافق الهندي في جولة أوروبية لشرح مبادرته للحل في السودان، فيضم معه عددًا من أعضاء الحزب الاتحادي الهندي، ومن بينهم وزير الخارجية محمد الميرغني.

ويذكر أن جولة الهندي في أوروبا تأتي في إطار سلسلة من الزيارات التي يقوم بها الهندي في إطار دأخه عند

ذلك اهتمامه مع المعارضة المرفرة إلا أن جلتاً منها ما زال يناقش، فما في الأسباب

■ تلك مشكلة خاصة بهم واعتقد أنهم اختفوا على توزيع القنصية ولا أرى هل اختفوا في القصة أم أن الحكومة كانت أصغر من طموحهم. لنبدأ بكون من ٦٥ تألياً

يملكون حوالي نصف مليون مواطن. وجهة انقروا لها ١١ مقعداً، الغربيون جميعاً لديهم ٢٨ مقعداً، واعتقد أنه لو خصصنا لهم كل مقعد للزبان فلن نكتفيهم.

■ ما هي مقبة المعارضة الجيبوتي للذين اعتدلتهم السلطات الإثيوبية في حجاز أديس أبابا

■ لديهم من باريس.

■ هؤلاء يدعون أنهم من حركة الفجوة، وهناك اتفاقية أمينة بين البلدين وليس جائزاً أن يقوم أحد بأعمال معادية في دولة أخرى.

■ وإذا حدث هذا أن يكون هناك استقرار في المنطقة.

■ وهل سلمتهم السلطات الإثيوبية اليك؟

■ هذا سؤال يوجهه إلى السلطات الإثيوبية.



فلتر جديد مانع للبكتيريا

اختبار الأمتل للصحة والراحة معاً.

اكتشف ما يجعل مكيفات كلاسيك من الزامل اختبار الأمتل:

- خيرة ٢٣ عاماً في تصنيع المكيفات في الشرق الأوسط.
- تصميم أنيق، وتوفير كبير في الطاقة.
- فلتر مانع للبكتيريا يضمن هواءً نظياً.
- تشغيل هادئ كالمهمس.
- قوة تبريد كبيرة، يعتمد عليها.
- تقنية متقدمة وإبداع بالتصميم الهندسي.
- كمبيوتر أمريكي قوي ومضمون.

www.zamilac.com

للزيد من المعلومات يرجى الاتصال بخدمات العملاء على رقم ٨٠٠-٣٠٠-٠٠٠ (الملكة العربية السعودية)

الاختيار الأمثل.. لراحتك

## مجلس الأمن دعا البلدين إلى ضبط النفس

# منظمة الوحدة الأفريقية تبدأ جهوداً لمعالجة النزاع الإثيوبي - الأريتري

الأمم المتحدة، إثيوبيا، أسمر - «الحياة» أف ب ه رويترز - بدأ الأمين العام لمجموعة الوحدة الأفريقية سالم أحمد سالم اتصالاتاً في أسمر (أسر) بهدف إيجاد حل سلمي للنزاع الإثيوبي - الأريتري على مناطق حدودية، فيما حض أعضاء مجلس الأمن البلدين الجارين على ممارسة أقصى درجات ضبط النفس في الوقت الذي تستمر فيه الجهود الرامية إلى نزع فتيل الأزمة بينهما.

وعقد سالم اجتماعات مع الرئيس الأريتري إياساف أفورقي وعدد من المسؤولين الأريتريين، وكان سالم أجرى اتصالات مع القادة الإثيوبيين شملت رئيس الوزراء ملس زيناوي.

وقال رغم تعدد المبادرات الدولية والاقتصادية لمعالجة النزاع ونزع فتيل التوتر، شهدت الأزمة التي دخلت أسبوعها الثالث مزيداً من التصعيد والتهديدات للحياة والحدس العسكري على الحدود. وبدأ أن استعدادات تجري لحسم النزاع بالقوة، وتزامن وصول سالم إلى أسمر مع جولة يقوم بها الأمين العام لمجموعة دول الساحل والصحراء محمد

الذي زهري. وشملت التحركات الدولية تدخل الولايات المتحدة وإيطاليا وفرنسا وجيبوتي ورواندا. وأعرب سالم عن قلق منظمة الوحدة الأفريقية ومقرها في أديس أبابا من تزايد الموقف بين البلدين وما يسببه ذلك من آثار سلبية على دول القارة.

وأمن كمر الفوري اتهام الجيوبيا بأنها كانت البالبة بمهجمة الإثيوبية والأريتري وأعرب عن استعداد بلاده لحل السلمي للنزاع بشرط انسحاب الجانبين ونزع السلاح في المنطقة المتنازع عليها وإخضاعها لإشراف طرف ثالث.

في نيويورك دعا أعضاء مجلس الأمن الإثيوبي وأريتريا ليل الخصص إلى ممارسة أقصى درجات ضبط النفس، وقال رئيس مجلس الأمن الحالي السفير الكيني في الأمم المتحدة نغوغونا ماهوغو للمصاعين بعد اطلاع الأمينة العامة للأمم المتحدة أعضاء مجلس الأمن على تطورات الوضع أن «الأزمة بين هاتين الدولتين الشقيقتين فاجأت

المنظمة الدولية، إثيوبيا، أسمر - «الحياة» أف ب ه رويترز - بدأ الأمين العام لمجموعة الوحدة الأفريقية سالم أحمد سالم اتصالاتاً في أسمر (أسر) بهدف إيجاد حل سلمي للنزاع الإثيوبي - الأريتري على مناطق حدودية، فيما حض أعضاء مجلس الأمن البلدين الجارين على ممارسة أقصى درجات ضبط النفس في الوقت الذي تستمر فيه الجهود الرامية إلى نزع فتيل الأزمة بينهما.

وعقد سالم اجتماعات مع الرئيس الأريتري إياساف أفورقي وعدد من المسؤولين الأريتريين، وكان سالم أجرى اتصالات مع القادة الإثيوبيين شملت رئيس الوزراء ملس زيناوي.

وقال رغم تعدد المبادرات الدولية والاقتصادية لمعالجة النزاع ونزع فتيل التوتر، شهدت الأزمة التي دخلت أسبوعها الثالث مزيداً من التصعيد والتهديدات للحياة والحدس العسكري على الحدود. وبدأ أن استعدادات تجري لحسم النزاع بالقوة، وتزامن وصول سالم إلى أسمر مع جولة يقوم بها الأمين العام لمجموعة دول الساحل والصحراء محمد

الذي زهري. وشملت التحركات الدولية تدخل الولايات المتحدة وإيطاليا وفرنسا وجيبوتي ورواندا. وأعرب سالم عن قلق منظمة الوحدة الأفريقية ومقرها في أديس أبابا من تزايد الموقف بين البلدين وما يسببه ذلك من آثار سلبية على دول القارة.

وأمن كمر الفوري اتهام الجيوبيا بأنها كانت البالبة بمهجمة الإثيوبية والأريتري وأعرب عن استعداد بلاده لحل السلمي للنزاع بشرط انسحاب الجانبين ونزع السلاح في المنطقة المتنازع عليها وإخضاعها لإشراف طرف ثالث.

في نيويورك دعا أعضاء مجلس الأمن الإثيوبي وأريتريا ليل الخصص إلى ممارسة أقصى درجات ضبط النفس، وقال رئيس مجلس الأمن الحالي السفير الكيني في الأمم المتحدة نغوغونا ماهوغو للمصاعين بعد اطلاع الأمينة العامة للأمم المتحدة أعضاء مجلس الأمن على تطورات الوضع أن «الأزمة بين هاتين الدولتين الشقيقتين فاجأت

ALHAYAT  
4  
5  
في  
تس  
كرد  
في  
مجلس  
السياحة



## بلجيكا: اطلاق الموقوفين والشرطة لم تعثر على أسلحة

# فرنسا: الحملة على الإسلاميين تتركز على "شبكة حطاب"

باريس - رتدته تقي الدين

فرنسا وأوروبا يقفلتان جداً حيال مراقبة تحركات الجماعات المتطرفة عشية بدء مباريات كأس العالم التي تبدأ في ١٠ حزيران (يونيو) وختتمت في ١٢ تموز (يوليو). وقال أن فرنسا رصدت أكثر من مئة مليون فرك لأن الملاعب العشرة التي ستجري فيها المباريات. وشهد المصدر على أن الاعتقالات التي قامت بها الشرطة القضائية الفرنسية، مبنية على معلومات توصلت إليها التحقيقات الفرنسية والمخابرات الفرنسية وليس لها علاقة بمعلومات المخابرات الفرنسية. إنها عملية فرنسية بحتة، وأصر على القول أن السلطات الفرنسية محرصمة على عدم الخلط بين الأوساط المتطرفة والجمالية المسلمة الفرنسية الكبرى التي تعيش في احترام كأي جمالية أخرى في فرنسا. إلى ذلك (أ ف ب)، أعلن مصدر في الشرطة الفرنسية أن مسؤولاً في مسجد باريس نقل إلى المستشفى مساء الخميس لمعالجته من جروح أصيب بها بعدما حاول شخص الاعتداء عليه بدافع السرعة. وتعرض هذا المسؤول الذي لم تكشف هويته، لاعتداء في مراب تحت الأرض جنوب العاصمة الفرنسية مساء الخميس على يد مجهول حاول سرقة محفظته. وإنهال عليه المعتدي بالضرب بقوة ونجح في الفرار. ونقل المسؤول إلى المستشفى.

### بلجيكا

وفي بروكسيل أفادت مصادر قضائية في بروكسيل أمس الجمعة أن الأشخاص الذين احتجزوا خلال مدامات الشرطة في الأوساط الإسلامية في بلجيكا الثلاثاء، أطلقوا بعد بضعة ساعات من إيقافهم واعتقلت الشرطة عشرة أشخاص لشك فيهم في ١٤ عملية تخفيش واسعة النطاق في الأوساط الإسلامية. وجرى العملية البلجيكية بأمر من قاضي التحقيق كريستيان دي فالكنباخ المكلف ملف الجماعات الإسلامية المسلحة الجزائرية. ولم يعثر خلال عمليات التخفيش في بروكسيل وأجهرت الخبيرة وواتنق. من جهة أخرى رجع الناطق باسم محكمة بروكسيل أن المتفجرات التي اكتشفت في الخيمس - الجمعة ليس لها علاقة بقضية الاعتقالات في صفوف الإسلاميين. وعلم من مصادر أمنية أن الدرك البلجيكي عثر على علبة تحتوي خمسة كيلوغرامات من متفجرات "تي. إن. تي" وقنبلة يدوية وصاروخاً وإربيعين صاعقاً تحت جسر في بلدة أوينبريم. وفي كولونيا (أ ف ب)، أعلن ناطق باسم محكمة كولونيا (غرب) أمس الجمعة أن الجزائريين الاثنين اللذين أوقفا الثلاثاء في عملية الدم وضعا رهن الحبس المؤقت في انتظار يتم إبعادهما. وأوضح أن عادل مشاط (٢٧ سنة) وعمر سايكي (٢٩ سنة) مثلاً الأربعة أمام القاضي الألماني المكلف بقضيتهما. ولدى قرينة فترة ٥ يوما لتقديم للسلطات القضائية الألمانية ملفاً كاملاً تبر فيه طلبها طرد الجزائريين وتسليمها إياهما. وأضاف أنه يجب الاعتقال سبعة أسابيع على الأقل، وربما بضعة أشهر قبل تطبيق قرار تسليمهما إلى فرنسا.

واصلت الشرطة الفرنسية أمس التحقيق مع الموقوفين الإسلاميين اللذين اعتقلوا في إطار حملة الدم الواسعة التي شنهاها خمس دول عربية الثلاثاء استعداداً لنهائيات كأس العالم لكرة القدم التي تستضيفها فرنسا بدءاً من العاشر من حزيران (يونيو) المقبل. وأكد مصدر فرنسي مطلع أن الاعتقالات التي جرت استهدفت خصوصاً مؤيديين أو أعضاء في شبكة تتبع حسان حطاب (ابو حمزة) الذي يقود جماعة تتنافس على قيادة الجماعة الإسلامية المسلحة الجزائرية. وقالت مصادر مطلعة أن فرنسا كانت لا تزال تعطل حتى ظهر أمس ٢١ شخصاً من الإسلاميين المشتبه فيهم. وافرجت الشرطة أول من أمس عن ثلاثة علماء أن إجمالي عدد المعتقلين في إطار الحملة في المدن الفرنسية بلغ ٥٣ شخصاً. إضافة إلى رقم مماثل تقريباً للمعتقلين في بقية الدول الأوروبية التي شملتها الحملة وهي بلجيكا وسويسرا وبلجيكا وإيطاليا.

أكد مصدر فرنسي مطلع لـ "الحياء" أن الاعتقالات التي استهدفت الأوساط الإسلامية في فرنسا مرتبطة تحديداً بشبكة يحركها حطاب الذي يرأس ما يعرف بـ "المنطقة الثانية"، في الجماعة. وأضاف أن حطاب إنشع من دأير الجماعة الإسلامية، عثر الزواوي، وأنه يحاول حالياً استخدام أعضاء الشبكات التي كانت تعمل مع الأخير في المدن الأوروبية المختلفة. وتابع أن اثنين من أهم أفراد "الشبكة اللوجيستية، القريبة من حطاب، وهما عادل مخاط وعمر سبيقي، يقيمان في مكثهما في ألمانيا، وإنهما أوقفا يطلب من قاضي التحقيق الفرنسي المكلف ملفات الإرهاب جان لوي بويغري.

وقال المصدر إن السلطات القضائية الفرنسية تمك "معلومات، عن وجود ارتباط بين بعض الموقوفين الإسلاميين في الحملة الحالية والشبكة التي نقلت أو دعمت مفندي التفجيرات في فرنسا في صيف ١٩٩٤ والذين سيجام بعضهم في فرنسا في الخريف المقبل، ومن بينهم الإسلامي شلبي.

وأضاف أن السلطات الفرنسية تشبه في أن بعض الموقوفين في حملة الثلاثاء ربما كان يعد لعمليات إرهابية خلال مباريات كأس العالم في فرنسا. وأشار إلى أن السلطات القضائية الأوروبية تتعاون في شكل كبير مع الفرنسيين لتقصي تحركات الشبكات المتطرفة المرتبطة بحطاب، لافتاً إلى الاعتقالات التي تمت في إيطاليا وبريطانيا وألمانيا وبلجيكا وسويسرا في الأيام الماضية. كذلك أشار إلى تعاون السلطات البلجيكية مع اعتقال مسؤول مهم في الشبكات الإسلامية يدعى فريد ملوك في بروكسيل في ٢٦ آذار (مارس) الماضي. وادانت محكمة فرنسية في شياط (برابر) الماضي ملوك بالتورط في قضية التفجيرات التي شهدتها فرنسا في ١٩٩٤.

وقال المصدر أن الشرطة الفرنسية عثرت في منزل أحد المعتقلين الإسلاميين على مبلغ ١٠٠ ألف فرنك فرنسي، وإنها فرجح أن يكون المبلغ جمع من أوساط المتطرفين المؤيدين للجماعات الإسلامية. وتابع أن

## ... في نهاية القرن العشرين

تمة الصفحة الأولى

البيت، وتم الزيارة على الأغلب بوجود أحد أولياء الامر وفي موعد يحدد مسبقاً.

غير أن انتهاء المسيرة بالزواج إن يفي مهمة الخطابة لأنها ستكون ملتزمة مراحل الزواج كافة. وفي حال فشل الزواج سينتقل للث "أمش" بجارة ولا تش جواررة (زوجة)، وبالتالي لن يسقط لها المبلغ أو الحوالة التي قاضتها الخطابة عن فعلتها. وقالت "أم عبود، وهي إحدى الخطابات: "أن الأخير الذي لاقته لا تقاضاه لا يتجاوز ثلاثة آلاف ليرة سورية (٦٠٠ دولار) إلا في حالات نادرة هي أن تكون العروس غنية جداً. وأضافت أنها استطاعت التوفيق في أكثر من ٢٠٠ زواج، ولدي الآن نحو - صورة لفتيات معروفات للزواج. ولدى سؤالها عن تفسيرها لارتفاع نسبة الطلاق في حلب، تقول "أم عبود: "له علاقة لطيفة الزواج بذلك إذ أعرف بعض زيجات انتهت بالطلاق مع أن الزوجين لجنما عن حب، وراثت من كثيرين من الشبان المتزويين بضمحلون الزواج بعد الصوره، بل يتم يرسلون إلى اهلهم طالين الصوره، مشيرة إلى أنها رتبت تزويج فتيات إلى شبان يسكنون في الولايات المتحدة، حيث يقعد القرآن بريديا وترسل الفتاة إلى زوجها الذي يكون عادة في استقالها في المناء.

وأى للمواصلة مفضلتاً" قالت "أم عبود: "أكثر ما يجب الشاب العلمي في الفتاة طوله وجهها، وقدما كما يقول القائل الفيلسوف صباح فخري: "مك المباس، ما بالنسبة إلى اللون فإن معظم الشبان يفضلون الشقرة، أو ذات البشرة البيضاء الصافية"، وأشارت إلى كلمات اغنية لأحد المطربين: "قالوا لها لوك أسمر ما رح يبيك نصيب". وعلة يستحسن أن يفتق الغفلة رادستها في مرحلة مبكرة لتكون الزوجة المثالية، ولا يش أن تصلح إلى أميتها لليلة الزواج إن أماكن تكثر فيها تلك الكالعامات ويضع الأسواق، ذلك أن النساء يشاركن في عملية البحث. عن "صهر" لبقه، وغالباً ما يكون المودع في حفلة استقبال طلبة أو على فنانج قهوة صباهي.

## ماذا سيقول سعد العبدالله؟

تمة الصفحة الأولى

إذا يسمع باستمرار عن إجراءات اقتصادية ستجرى بضرائب ورسوم بهدف تصحيح الوضع المالي للبلد ومزامنته، لكن الأزمة الوزارية عيرت مزاج النيرة وأهلها، وبالتالي راح لقاء الأول من يونيو، يتأرجح أن يكون مجرد عشاء اجتماعي أو أن يتحول إلى حدث سياسي.

وإذا تريتبت التفاوض في البعثيات وفي أروقة مجلس الأمة إعلان شيه ما لا جمع لك الفعليات، لعله يريد أن يوضحهم في أجواء لقرارات الصعبة التي ستقدم عليها الحكومة، لعله يريد وضعهم أمام ولعب دعم الحكومة في هذا المجال. هل يتطرق إلى الأزمة الأخيرة التي أدت إلى استقالة الحكومة وإعادة تشكيلها، وهل يتطرق إلى استقالة وزير الخارجية وأسبابها... أسئلة كثيرة طرح، وسيأريوات عدة وضعت، لكنها لم تتعمن من حل ما أصبح يعرف بـ "ملفن الأول من يونيو".

حتى الذين التقوا الشيخ سعد في الأيام الأخيرة لم يخرجوا من ديوانه بفكرة واضحة عما سيقول. واخصرت صحيفة السياسة، ذلك بعدوان مايشيت على الصفحة الأولى: "لا أحد يعرف ماذا سيقول الشيخ سعد في أول يونيو... لذلك الفتنك بورصة الفرضيات: إذا كان يريد إعلان قرارات، وإن مجلس الوزراء هو أكتان المناس، وإذا كان يريد طرح قضية سياسية فإن مجلس الأمة هو أكتان المناس، وإذا كان يريد التوجه إلى الشعب فليدك كل وسائل الإعلام خصوصاً تلفزيون الدولة... إلا إذا كان ينوي إعلان قرار خصمه في شخصه وفي موقفه: هنا تذهب إلى الإشتاات وللكتبات إلى حد القول أنه ربما سيعرض متاعيه في الحكم سواء مع مجلس الأمة أو مع الفتات السياسية المختلفة ليخلص من ذلك إلى إعلان رغبة في التنحي، لكن ظروف اللقاء حول عشاء سنجبل كاضهرين يجمعون على دفن هذه الرغبة في لحظة إعلانها.

يأتي ذلك في باب الإشتاات، على رغم أنه يتسم بشيء من الخطر، ثم أن أحد لم يتجرع بخفيه. لكن أجواء التساؤل والترقب جعلت ردود الفعل إلى الدعوة إلى العشاء تتفاوت. داخل الأسرة الحاكمة أجاب كل من سئل هل سبيلي الدعوة بـ "نعم سبيلها"، وماذا تتوقع؟ "إنها لقاء عشاء أولاً وأخيراً"، وإذا سال الصحفيون وزير الخارجية الشيخ صباح الأحمد عما سيقول ولي العهد في خطابه، أجاب إن هذا الأمر ليس عنه

تصانيف يوم الأحد الواقع في ٣١ ايار ١٩٩٨ ذكرى مرور أسبوع على وفاة فيقنا الثاني وعيد عائلته المرحوم.

## الحاج عبد الحميد الطويل

أولاده: علي، المهندس محمد والدكتور أحمد

لمهزته الحاج محمد نبوي، الحاج علي شري، الحاج محمد سلامة، الحاج عبد الحسن شري، محمود علي، الحاج مصطفى قبيسي، أحمد شري، غزالي بوب، الحاج جميل شري والرحوم عبد الحسن سلامة. تفتي في المباسية أي من النكر الحكيم عن روحه الطاهرة الساعة التاسعة والنصف صباحاً في حسيبة بلدة خربة ستم. لكرم من يقدم طول اللقاء.

الأسفوزان آل الطويل وعموم اهالي خربة سلم

■ بروكسيل - أ ف ب - يجتمع وزراء خارجية دول الاتحاد الأوروبي الـ ١٥ أضافاً إلى وزراء خارجية ١٢ دولة مطلة على البحر المتوسط في الثالث والرابع من حزيران (يونيو) المقبل في باليرمو (إيطاليا) لمحاولة إحياء الشراكة الأوروبية - المتوسطية التي انطلقت سنة ١٩٩٥ مع مؤتمر برشلونه وللمجدة منذ أشهر بسبب تعثر عملية السلام في الشرق الأوسط. وأعرب وزير الخارجية البريطاني روين كسون الذي سراس الاتحاد بحكم تولي بلاده حاليلاً الرئاسة الأوروبية للاتحاد الأوروبي، عن أمه في أن يتيح اجتماع باليرمو إجراء مناقشات صريحة ومنفتحة، ولم يوضع جدول أعمال محدد مسبقاً لهذا الاجتماع يعكس ما يحصل

## تونس ومالطا تسفان مواقفهما

تونس - رشيد خشناة

■ ركن نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية المالطي جورج فيلا أثناء محادثات أجراها في تونس أمس على تنسيق المواقف في شأن المسائل المطروحة أمام الاجتماع الوزاري الأوروبي - المتوسطي الذي تستضيفه باليرمو (إيطاليا) مطلع الشهر المقبل. وتحدث فيلا أمس مع رئيس الوزراء المالطي جوزيف داجو، وأفادت مصادر برشلونه، المحادثات تركز على درس آفاق تطوير العلاقات الثنائية بالإضافة إلى مستقبل التعاون بين مالطا وتونس من جهة والاتحاد الأوروبي من جهة ثانية. وأوضحت مصادر مالية لـ "الحياء" أن المسؤول المالطي جدد عرض فكرة قانونية الداعية إلى إنشاء منظمة متوسطة التعاون والأمن تضم البلدان الشاهقة للمتوسط إلا أن الفكرة تلاقى تحفظات لدى حكومات متوسطة كونها تعثرها سابقة لأوانها ما لم يتم إيجاد تسوية سلمية للصراع العربي - الاسرائيلي. واجتمع الوزير فيلا كذلك مع نظيره التونسي سعيد بن مصطفى وعرضا الأليات التي يمكن اعتمادها لتطوير التعاون بين البلدين المتوسطية وتنشيط مسار برشلونه. يذكر أن وزراء خارجية كل من تونس والجزائر والمغرب ولبنان وسورية وفلسطين ومصر والأرين يجتمعون مطلع الأسبوع في بيروت لتنسيق المواقف استعداداً لمؤتمر باليرمو.

أغراضك وسيارتي المسوين ليومين. أسف ولكن الأمور (بيثنا) ليست على ما يرام. لك جي، (سوني). وقالت لخاصة أن سوني، شرح لـ "بوبي، لاحقاً أنه اتخذ قراره "لأن الوقت حان لكي أمارس فحولي مجدداً، وأوضحت أنه يعيش حالياً في نيو جيرسي مع سيده أصغر منها.

وتتوي السيدة المصنوعة عافياً أن تتقدم بشكوى ضد شركة "فايز"، منجبة النواء الجديد لأنه "يجب ألا يوصف من دون استشارة طبيب نفسي".

## أولبرايت

تمة الصفحة الأولى

جيمس روين أعلن أن الجهود الأميركية وصلت إلى مرحلتها النهائية. ويذكر أن روين أعرب عن موقف الإدارة من المؤتمر الدولي المقترح بقوله "أن الولايات المتحدة تؤيد أي شيء يعزز عملية السلام، لكننا نعتقد الآن أن أفضل ما يميز العملية هو المزيد على موافقة الاسرائيليين والفلسطينيين على الاتفاق الأميركي الذي لا يؤدي إلى تنفيذ اتفاق أوسلو فحسب بل إلى بدء مفاوضات الفرنسية الجديدة فريد بن رسالة السلام الدائم أيضاً. وأوضح روين أن فكرة المؤتمر الدولي تعود إلى الدول التي اقترحتها.

وقد مسؤولون في وزارة الخارجية كلام الوزير بوس بقولهم أن ما نقله عن الوزيرة أولبرايت لا يتناقض مع الموقف الأميركي الرسمي، وأن واشنطن لم تعلن رسمياً في أي يوم مفاوضات لمرة عقد المؤتمر، خصوصاً أنه لا يزال في بداياته، إذ لا يوجد أي موعد محدد له أو اقتراح في شأن مكان مقعد. وقال مسؤولون: "كيف تعارض شيئاً لا تعرف تفاصيله، مصفياً أن المطلوب هو مزيد على المشاورات بين مختلف الأطراف وأن هذه المشاورات قد بدأت خلال وجود الوزيرة أولبرايت في أوروبا على ما بين وزير الخارجية الفرنسي موريير فريد بن رسالة رسمية إلى الوزيرة أولبرايت في شأن الاقتراح الأميركي - الفرنسي. وأضاف المسؤولون أن الإدارة لن تقول، أنه في الوقت الحاضر، أنها ضد الفكرة خصوصاً أنه ليس اقتراحاً متكامل حتى الآن.

## البيت الأبيض

تمة الصفحة الأولى

معدات أميركية وأجهزة كمبيوتر متطورة جداً، وأوضحت المصادر نفسها التي فضلت عدم نشر اسمها أن التغييرات الخمسة كانت من نوع "الانماج المقوى" (BOOSTED FU-SION) وبلغت قوتها في ١ كيلوطن. وأجريت التجارب الخمس في وقت واحد لثقافي أي ضربة لجيش استكمالي.

كذلك أكتت أنصار صخرة ما ترد صابحاً عن قيام باكستان باختبار صاروخ جديد، وأضافت أنه صاروخ أرض - أرض أطلقت عليه تسمية "شاهين"، ويصل مداه إلى ٧٠ كلم.

من جهة أخرى أعلن وزير الأمن الباكستاني سرتاح عزيز إثر جلسة مجلس الوزراء برئاسة عزيز عن خطة من الإجراءات تشمل ثلر جلسة قبود على المسابلات العسكرية بالعامة للبلد، ويمنع ذلك أصحاب الصياحات من سحب مخزوناتهم وروادهم بالعامة الأجنبية، وأن كان يعقبونهم تحويلها إلى الروبية بسعر خاص هو ٤٦ روبية للدولار الواحد. وقرر الوزير الباكستاني مخزات الباكستانيات بالعامة الصعبة في الصواريخ بنحو ٦,٩ بليون دولار، فيما وضعت مخزات الأجانب إلى بليون دولار.

على صعيد آخر، واصلت باكستان اتصالاتها بالدول الصديقة لإطلاعها على تطورات الموقف في ضوء التفجيرات الأخيرة. وفي هذا الصدد، تسلم خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز رسالة من رئيس الوزراء الباكستاني قام بتسليمها السفير الباكستاني لدى السعودية محمد محمود. وذكرت وكالة الأنباء السعودية أن السفير الباكستاني نقل إلى خادم الحرمين الشريفين تحيات وتقدير الرئيس الباكستاني ورئيس الوزراء شريف.

وعقد الاستقبال في مكتب خادم الحرمين الشريفين في جدة، نائب رئيس الاستخبارات العامة الأمير سعود بن فهد بن عبدالعزيز ووزير الدولة وعضو مجلس الوزراء الأمير عبدالعزيز بن فهد بن عبدالعزيز ووزير الدولة عضو مجلس الوزراء الدكتور عبدالعزيز الخويطر ورئيس المكتب الخاص لخادم الحرمين الشريفين محمد السليمان.

البيت الأبيض، الهند وباكستان أمس من "الاستكاسات السليبية، لتجاربها النووية الأخيرة على العلاقات بينها وبين الولايات المتحدة. وقال الناطق باسم البيت الأبيض مايكروي مع وجود أي دليل يثبت الاتهامات الباكستانية للهند التي أفادت أن الأخيرة كانت تستعد لهجمات انشانت النووية الباكستانية.

وقال الناطق باسم البيت الأبيض أن سفيري الولايات المتحدة في نيوديلبي وإسلام آباد نقلوا لهما بديلاً واضحاً بأن القيام بمزيد من التجارب ويجوب تسليح آخر، من شأنه أن يؤدي إلى تدهور الوضع وليس إلى تحسينه.

وأضاف: "والبنين البنين أيضاً بالتناقل العسكرية (أي تجارب جديدة) على العلاقات الثنائية، لكنه لم يوضح طبيعة الإجراءات الدبلوماسية التي يمكن أن تتخذ في هذه الحال.

وأوضح أن المسؤولين الأميركيين تقفوا في الاتهامات الباكستانية المتعلقة بخطة هندية للهجوم على المنشآت النووية، ولم يهتروا على أي أساس لهذه المعلومات.

وفي نيويورك، أعرب مجلس الأمن في بيان رئاسي رسمي عن "استياءه" الشديد إزاء التجارب النووية التي أجرتها باكستان، وعلى الرغم من القلق الدولي العار والندوات الموجهة إليها من أجل التحلي بضبط النفس.

## مؤتمر باليرمو: إحياء الشراكة المتوسطية

في الاجتماعات الرسمية. وكان الاجتماع الوزاري السابق للدول الـ ٢٧ الذي عقد في نيسان (أبريل) ١٩٩٧ في مالطا سقط كلباً رهينة لزمة عملية السلام بين اسرائيل والفلسطينيين. ومنذ ذلك الحين تراوح هذه الشراكة مكانها. وفي المقابل تتكاثر منذ أشهر الاجتماعات المتخصصة حول البينة والتعاون الصناعي أو المتعلقة بالطاقة أو التكنولوجيات الجديدة وتحقق تقدماً ملحوظاً. إلا أن الملفات الكبرى مجمدة تماماً مثل ميثاق الأمن والاستقرار وهو ميثاق الهلف لمعملية برشلونه، المتعلقة السلام في الشرق الأوسط. وأعرب وزير خارجية دول الاتحاد الأوروبي الـ ١٥ الاثنين

الماضي في بروكسل عن الأمل في أن يعطي اجتماع باليرمو انطلاقة جديدة للشراكة الأوروبية المتوسطية وأن يمهّد الطريق للاجتماع الوزاري الرسمي المقرر عقده في ١٥ و ١٦ نيسان (أبريل) ١٩٩٩ في نيوتيسان (إيرل) في شوتلغارت (ألمانيا). ونكر المشاركون في الاجتماع أن الأمن والاستقرار في البحر المتوسط لن يستتب إلا بنجاح عملية السلام بين اسرائيل والفلسطينيين. ويؤيد المنسق الإيطالي للشراكة الأوروبية - المتوسطية أنطونيو باديني هذه الفكرة مشيراً إلى أنه "من الواضح أن جمود عملية السلام بعد الآن من عوامل عدم الاستقرار". وحول الإرهاب والجريمة المنظمة شددت اجتماعات على مستوى كبار موظفي دول الشراكة إضافة إلى ندوة عن التدريب على التعاون البوليسي خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٨ في روما.

وعلى الصعيد الاقتصادي، تتكاثر أيضاً الندوات والمنتديات، لكن دون نجاح يذكر. فبالصلة معقدة تيسار تجاري حر في حوض المتوسط مع حلول عام ٢٠١٠ ستستبعد منها مع ذلك المنتجات الزراعية. ويقول "أعلان برشلونه، أن منطقة الجبال بين سجنل والرياح والاستقرار لكل الدول المطلة على البحر المتوسط. وأخيراً لاحظ خبير أوروبي في بروكسيل أن عملية تقديم المساعدات الأوروبية (نحو ستة بلايين وحدة حسابية أوروبية (البيكو) إلى ٦,٦ بليون دولار) المنوطة إلى الشراكة المتوسطية أيضاً على تعهد الجانبين بـ العمل على أن تقوم الأنباين بنورها في المحطات الانشائية لإعلاء مفاهيم الأخوة والتضامن.

## عبدالله "الحياة"

تمة الصفحة الأولى

ولدياً. واعتبر أن المفاوضات لا مستقبل لها ولن تصل إلى نتائج لأن هدف رئيس الوزراء الاسرائيلي يتباين تتايها هو القضاء على عملية السلام. وحض الولايات المتحدة على اتخاذ إجراءات فاعلة والضغط على اسرائيل لعملياً على القبول بمباريتها وعدم اقتصر دورها على تبنيها الإعلان عن فشلها في العملية السلمية.

وأكد عبدالله أن واشنطن لا يمكن أن تنسحب من عملية السلام لأنه لا يمكنها الانسحاب سياسياً واقتصادياً واستراتيجياً من منطقة الشرق الأوسط.

وقال أن واشنطن تهدف من وراء مثل هذه التصريحات إلى القول لنا أنها تمارس الضغط على اسرائيل. ووصف هذا التصرف بأنه "لبن من ألوان الضداع السياسي، مشيراً إلى أن واشنطن تستلعب التأثير على السياسة الاسرائيلية بقرار أو إجراء واحد تتخذه حيال الدولة العبرية يتعدى مثل هذه التصريحات.

وعن احتمالات تجديد الانشاضة الفلسطينية مع وجود الشرطة الفلسطينية في مناطق السلطة الفلسطينية، قال عبديرة أن التاريخ لن يكرر نفسه دائماً على طريق الطبعات المتسلسلة، مؤكداً وجود إشكال آخر للعمل الجامعي والكفاح الفلسطيني تمكن موارستها.

وأكد وزير الثقافة والإعلام الفلسطيني رفض ما يتربد عن اقتراح اميركي بالنسحاب اسرائيل ما نسبته ١٥ في المئة من الضفة في إطار الحلتين الثانية والثالثة لأمانة الفلسطينيين في محيتمين. وقال أن هذا خيار صحيح ولم تسلم مثل هذا الاقتراح، وإذا استلهمنا سرفضه رفضاً قاطعاً، لأنه اقتراح "يتنكب اتفاق أوسلو جورماً أكثر مما يبتكحه الرض الاسرائيلي للاقتراح إلى أن.

وزاد أن السلطة الوطنية ستعلن قيام الدولة الفلسطينية منتصف العام المقبل، مؤكداً أن هذا حق لنا ولا نتنازل عنه. وأضاف أن احتمال التغيير في القيادة الفلسطينية واردة، مع احتمال استمرار الوضع على ما هو عليه لفترة معينة، مؤكداً ضرورة أن يحدث التغيير بطريقة سلمية وديمقراطية ومن خضعية داخلية.

وأعرب عبديرة عن اعتقاده بأن التغيير غير مطروح الآن لا فلسطينياً ولا عربياً، وقال: "نرفض أصلاً أن يكون مثل هذا مطرح من جانب طرف غير فلسطيني واعتقد أنه لا يوجد تبدل عربي بهذا الشأن وإذا وجد لا نقبله. ورشد على ضرورة العودة إلى التنسيق بين الأطراف المعنية بعملية السلام في الشرق الأوسط بما فيها سورية ولبنان والسلطة الفلسطينية والأردن ومصر، والندل العربية الاسياسية المعنية بمتابعة عملية السلام سواء في الخليج أو المغرب العربي. وقال أن لا توجد الآن أي عوائق تحول دون عودة التنسيق.

وبما أن مؤتمر دولي للسلام وقال أن الاقتراح المصري - الفرنسي هو الاقتراح الأكثر قابلية للتنسيق الآن. ونكر أن التحالف الذي أعلن عنه في دمشق بين حركة المقاومة الإسلامية (حماس) و١٠ فصائل فلسطينية، لا قيمة له... لا من جهة الاسياسية، وأضاف أن "حماس" لن تتصل في أي تجمع أو تجمع رسميهها في خدمة الآخرين، وإنما "تتاور" واستخدامهم كأحد الأوراق من أجل زيادة رصيدها، وهي لا تدخل في تحالف ميد.

وأشار إلى أنه لا ضرورة لعقد المجلس الوطني الفلسطيني في هذه المرحلة، لكن من المهم تقديم ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية ومؤسستها مثل اللجنة التنفيذية والمجلس المركزي الفلسطيني. وأكد عدم وجود خلافات مع الأردن في شأن القدس، مشيراً إلى أن الطمع مع اسرائيل واستمرار فتح الأبواب أمامها سيجعلها على رفض عملياً السلام.

وسئل عبد ربه: "يذكر الحديث فلسطينياً وعربياً عن التغيير في القيادة الفلسطينية، ما هو موقفكم وهل تتوقعون حدوثه، وهل لديكم استعدادات لمواجهة مثل هذا الاحتمال؟" فقال هناك دائل مطروحة: "واجباً، اعتقد أن يجب عدم النظر لهذا الموضوع بسلوب درامس يحتمل أن يحدث تغيير في القيادة الفلسطينية ويضعل أن يستمر الوضع على ما هو عليه لفترة معينة. وفي الأمر أن تواصل العمل بشكل أكثر فاعلية من أجل أن تكون لنا مؤسسات فاعلة وإذا حدث تغيير لسبب ما خارج عن أرائنا، فإن يتم هذا التغيير بطريقة سلمية وطبيعية ومن دون أي خدمات كبيرة داخلية لدينا.

الضمان لذلك المؤسسات. ومع عدم استبعاد وجود احتمال للتغيير على صعيد القيادة فلا أظن أن ذلك مطروح الآن. لا فلسطينياً ولا عربياً، ونحن نرفض أصلاً أن يكون مطروحاً من أي طرف غير فلسطيني.

## البايا مستقبلاً وفد الأزهر، الاحترام والتفاهم

■ الفاتكان - أ ف ب - أعرب البابا يوحنا بولس الثاني لدى استقباله وفد الأزهر أمس عن سعادته بتوقيع الاتفاق قبل يومين بين الفاتكان والأزهر لتشكيل لجنة إسلامية - مسيحية مشتركة. وقال البابا خلال اللقاء إنها خطوة جديدة على طريق بناء علاقات تزداد مثانة ووداً بين المسيحيين والمسلمين، وأكد أن الحوار بين الديانتين اكسر ضرورة اليوم من أي وقت مضى، ولكي يكون أملاً للشقة يجب أن يتسم بالاحترام المتبادل والتفاهم والاستخدام من الجميع.

وأضاف راس الكنيسة الكاثوليكية أن الشارخ الطويل المشترك للمسيحيين والمسلمين شهد أوقاتاً صعبة وأخرى مظلمة وعلى رغم ذلك فإن رابطاً روحياً يجسمنا ويجب أن نعمل على الاعتراف به وتقويته. وتبعين الاستمرار فيه لبناء هذا السلام الذي نامل أن تدعم به الإحبال القبلية، على رغم الجهد الكبير الذي يتبذله مثل هذا الأمر. وقال أن اللجنة المشتركة الجديدة للحوار لأمها الكثير من العمل، وإنه على قبة هذا إذا اعلى أعضاؤها أفضل ما عندهم باختلاس وصعد هنا تستمكن من تحقيق ما نشهد من أهداف، وبموجب الاتفاق الذي وضعه الكاردينال فرانسيس اريزي والشيخ فوزي فاضل الزفراي رئيس اللجنة الدائمة للحوار بين الدينين الإسلامية في الأزهر، تعهد الجانبان بمصارعة التعصب الديني والإرهاب، وبض الاتفاق أيضاً على تعهد الجانبين بـ العمل على أن تقوم الأنباين بنورها في المحطات الانشائية لإعلاء مفاهيم الأخوة والتضامن.

وحض المجلس بشدة باكستان والهند على "الاستماع عن إجراء أي تجارب أخرى، واعتبر التجارب التي أجرتها الهند ثم باكستان متعارض مع الوقف الفعلي المقروض على تجارب الأسلحة النووية ومع الجهود العالمية الهادفة إلى الحد من الانتشار النووي ونزع السلاح النووي، وأعرب المجلس عن قلقه إزاء آثار هذا التطور على السلام والاستقرار في المنطقة.

وتبنى مجلس الأمن في بيانه في جلسة رسمية أمس بعد مفاوضات مكثفة حاولت الصين خلالها تقادي إصدار البيان، وجاءت الموافقة الصينية بعد ٢٤ ساعة على بدء التصرف في المجلس لأصدار البيان الرئاسي الذي يتطلب الإجماع.

وشدد السفير الأميركي في نيوتيسانسون على أهمية صدور بيان رئاسي لته عبارة عن رسالة قوية من الدول الرئيسية (الأممية العظيمة) في مجلس الأمن، لحوافاً بأن ما يحدث في جنوب آسيا غير مقبول، وبما إلى "مخض التوتر وضيق النفس". وأكد المجلس على الأهمية القصوى لمعادمة عدم انتشار الأسلحة النووية ومعاهدة الحظر الشامل للتجارب.

## عبدالله "الحياة"

تمة الصفحة الأولى

ولدياً. واعتبر أن المفاوضات لا مستقبل لها ولن تصل إلى نتائج لأن هدف رئيس الوزراء الاسرائيلي يتباين تتايها هو القضاء على عملية السلام. وحض الولايات المتحدة على اتخاذ إجراءات فاعلة والضغط على اسرائيل لعملياً على القبول بمباريتها وعدم اقتصر دورها على تبنيها الإعلان عن فشلها في العملية السلمية.

وأكد عبدالله أن واشنطن لا يمكن أن تنسحب من عملية السلام لأنه لا يمكنها الانسحاب سياسياً واقتصادياً واستراتيجياً من منطقة الشرق الأوسط.

وقال أن واشنطن تهدف من وراء مثل هذه التصريحات إلى القول لنا أنها تمارس الضغط على اسرائيل. ووصف هذا التصرف بأنه "لبن من ألوان الضداع السياسي، مشيراً إلى أن واشنطن تستلعب التأثير على السياسة الاسرائيلية بقرار أو إجراء واحد تتخذه حيال الدولة العبرية يتعدى مثل هذه التصريحات.

وعن احتمالات تجديد الانشاضة الفلسطينية مع وجود الشرطة الفلسطينية في مناطق السلطة الفلسطينية، قال عبديرة أن التاريخ لن يكرر نفسه دائماً على طريق الطبعات المتسلسلة، مؤكداً وجود إشكال آخر للعمل الجامعي والكفاح الفلسطيني تمكن موارستها.

وأكد وزير الثقافة والإعلام الفلسطيني رفض ما يتربد عن اقتراح اميركي بالنسحاب اسرائيل ما نسبته ١٥ في المئة من الضفة في إطار الحلتين الثانية والثالثة لأمانة الفلسطينيين في محيتمين. وقال أن هذا خيار صحيح ولم تسلم مثل هذا الاقتراح، وإذا استلهمنا سرفضه رفضاً قاطعاً، لأنه اقتراح "يتنكب اتفاق أوسلو جورماً أكثر مما يبتكحه الرض الاسرائيلي للاقتراح إلى أن.

وزاد أن السلطة الوطنية ستعلن قيام الدولة الفلسطينية منتصف العام المقبل، مؤكداً أن هذا حق لنا ولا نتنازل عنه. وأضاف أن احتمال التغيير في القيادة الفلسطينية واردة، مع احتمال استمرار الوضع على ما هو عليه لفترة معينة، مؤكداً ضرورة أن يحدث التغيير بطريقة سلمية وديمقراطية ومن خضعية داخلية.

وأعرب عبديرة عن اعتقاده بأن التغيير غير مطروح الآن لا فلسطينياً ولا عربياً، وقال: "نرفض أصلاً أن يكون مثل هذا مطرح من جانب طرف غير فلسطيني واعتقد أنه لا يوجد تبدل عربي بهذا الشأن وإذا وجد لا نقبله. ورشد على ضرورة العودة إلى التنسيق بين الأطراف المعنية بعملية السلام في الشرق الأوسط بما فيها سورية ولبنان والسلطة الفلسطينية والأردن ومصر، والندل العربية الاسياسية المعنية بمتابعة عملية السلام سواء في الخليج أو المغرب العربي. وقال أن لا توجد الآن أي عوائق تحول دون عودة التنسيق.

وبما أن مؤتمر دولي للسلام وقال أن الاقتراح المصري - الفرنسي هو الاقتراح الأكثر قابلية للتنسيق الآن. ونكر أن التحالف الذي أعلن عنه في دمشق بين حركة المقاومة الإسلامية (حماس) و١٠ فصائل فلسطينية، لا قيمة له... لا من جهة الاسياسية، وأضاف أن "حماس" لن تتصل في أي تجمع أو تجمع رسميهها في خدمة الآخرين، وإنما "تتاور" واستخدامهم كأحد الأوراق من أجل زيادة رصيدها، وهي لا تدخل في تحالف ميد.

وأشار إلى أنه لا ضرورة لعقد المجلس الوطني الفلسطيني في هذه المرحلة، لكن من المهم تقديم ميثاق منظمة التحرير الفلسطينية ومؤسستها مثل اللجنة التنفيذية والمجلس المركزي الفلسطيني. وأكد عدم وجود خلافات مع الأردن في شأن القدس، مشيراً إلى أن الطمع مع اسرائيل واستمرار فتح الأبواب أمامها سيجعلها على رفض عملياً السلام.

وسئل عبد ربه: "يذكر الحديث فلسطينياً وعربياً عن التغيير في القيادة الفلسطينية، ما هو موقفكم وهل تتوقعون حدوثه، وهل لديكم استعدادات لمواجهة مثل هذا الاحتمال؟" فقال هناك دائل مطروحة: "واجباً، اعتقد أن يجب عدم النظر لهذا الموضوع بسلوب درامس يحتمل أن يحدث تغيير في القيادة الفلسطينية ويضعل أن يستمر الوضع على ما هو عليه لفترة معينة. وفي الأمر أن تواصل العمل بشكل أكثر فاعلية من أجل أن تكون لنا مؤسسات فاعلة وإذا حدث تغيير لسبب ما خارج عن أرائنا، فإن يتم هذا التغيير بطريقة سلمية وطبيعية ومن دون أي خدمات كبيرة داخلية لدينا.

الضمان لذلك المؤسسات. ومع عدم استبعاد وجود احتمال للتغيير على صعيد القيادة فلا أظن أن ذلك مطروح الآن. لا فلسطينياً ولا عربياً، ونحن نرفض أصلاً أن يكون مطروحاً من أي طرف غير فلسطيني.



قرار التجربة اتخذ في ضوء معلومات عن هجوم هندي وشريف اتصل بكليتون مبلغاً والإدارة الأميركية تهمت الوضع

## باكستان في "حال طوارئ" لم تفسد الاحتفالات المتواصلة بالتجارب النووية



نواز شريف يتلقى تهنائي تلاميذ إحدى المدارس في اسلام آباد. (رويترز)

### ... وارتياح شعبي في مصر عبرت عنه وسائل الاعلام

القاهرة - محمد صلاح

واعتبر بعضهم انه اذا كان النظام الدولي يضع محاذير أمام مصر لتلتزم الى الثاني النووي فإن باكستان وهي الدولة الاسلامية تبنت الهمة ورفضت الحرج من مصر والدول الاسلامية الاخرى. فالصراع لا يعتبرون ان القدرة النووية الباكستانية تمثل تهديداً لهم كما أنهم لا يهتمون كثيراً بإعلان الهند اجراء تجاربها النووية. والشعور السائد ان دخول دولة غير اسرائيل الى النادي النووي يمثل مصفحة للنظام الدولي الجديد الذي تحكمه الولايات المتحدة الحليف الاول لاسرائيل.

ويذا الاسلاميون اكثر الاتجاهات السياسية ارتياحاً من غيرهم ذلك ان "الشعب" وجهت التهمة الى الباكستانيين، ووصفت التطور الأخير بأنه "انتصار للسلم"، وقالت: "ان التجربة الباكستانية نصر من عند الله وهذا النصر يحتاج الى الحفاظ عليه وان نحميها باجسادنا وانفسا كي تتركز راية الاسلام من جديد عالية خفاقة، وعلى الجانب الآخر كان حزب "الوفد" الليبرالي طرح تساؤلاً مفاده: "لماذا يؤيد الغرب تجارب الهند بينما يعترض بل ويعاقب باكستان بسبب تجاربها؟" وقالت "الوفد" امس "المؤلم ان الغرب يتعامل مع التفجيرات والتجارب النووية الهندية والباكستانية من منظورين مختلفين، فإذا كان الهند يرفض الحريات من التجارب الهندية الا انه يمدد بفرص العقوبات على باكستان بسبب هذه التجارب.

واعتبر بعضهم انه اذا كان النظام الدولي يضع محاذير أمام مصر لتلتزم الى الثاني النووي فإن باكستان وهي الدولة الاسلامية تبنت الهمة ورفضت الحرج من مصر والدول الاسلامية الاخرى. فالصراع لا يعتبرون ان القدرة النووية الباكستانية تمثل تهديداً لهم كما أنهم لا يهتمون كثيراً بإعلان الهند اجراء تجاربها النووية. والشعور السائد ان دخول دولة غير اسرائيل الى النادي النووي يمثل مصفحة للنظام الدولي الجديد الذي تحكمه الولايات المتحدة الحليف الاول لاسرائيل.

ويذا الاسلاميون اكثر الاتجاهات السياسية ارتياحاً من غيرهم ذلك ان "الشعب" وجهت التهمة الى الباكستانيين، ووصفت التطور الأخير بأنه "انتصار للسلم"، وقالت: "ان التجربة الباكستانية نصر من عند الله وهذا النصر يحتاج الى الحفاظ عليه وان نحميها باجسادنا وانفسا كي تتركز راية الاسلام من جديد عالية خفاقة، وعلى الجانب الآخر كان حزب "الوفد" الليبرالي طرح تساؤلاً مفاده: "لماذا يؤيد الغرب تجارب الهند بينما يعترض بل ويعاقب باكستان بسبب تجاربها؟" وقالت "الوفد" امس "المؤلم ان الغرب يتعامل مع التفجيرات والتجارب النووية الهندية والباكستانية من منظورين مختلفين، فإذا كان الهند يرفض الحريات من التجارب الهندية الا انه يمدد بفرص العقوبات على باكستان بسبب هذه التجارب.

الاميركية ليست مرتاحة الى العقوبات التي اضطرت الى فرضها على باكستان وتؤدي الى شل الاقتصاد الباكستاني وانها تحدث عن الوسائل لتطبيق العقوبات بشكل مختلف على باكستان لكي تظهر الفرق في تعامل الحكومتين مع الادارة الاميركية خصوصاً وان "شريف" كان صانعاً بينما لم تكن الحكومة الهندية كذلك.

غير ان الموقف البريطاني بدا متحفظاً واشد قسوة مع باكستان. إذ استعدت لندن امس سفيرا في اسلام آباد للتشاور وقالت انها تدارس مع شركائها في الاتحاد الأوروبي زيادة الضغوط على الهند التي كانت ينادي بها باكستان والهند الى حسم الامور.

واعلنت استراليا انها ستفرض عقوبات على باكستان وطردت وفداً برلمانياً باكستانياً، تقوم بزيارة اليها. وفي الوقت نفسه أعلنت اليابان وهي أكبر شريك تجاري لباكستان انها ستفرض عقوبات اقتصادية على اسلام آباد مماثلة لتلك التي فرضتها على الهند.

وانضمت روسيا أيضاً الى صفوفها السابقين في حلف شمال الأطلسي في ادانة التجارب النووية.

واكد ماسكوري ان الادارة

الباكستانية في كهوتا قرب اسلام آباد. وافادت وكالة الأنباء القطرية في نيبا لها من اسلام آباد ان مصادر عسكرية باكستانية لمحت الى معلومات عن وجود طيارين اسرائيليين في القواعد الجوية الهندية كانوا يستعملون للمشاركة في الهجوم.

وحسب المناطق باسم البيت الأبيض مايكل ماسكوري، اتصل شريف بالرئيس الاميركي بيل كلينتون لإبلاغه قرار المضي في اجراء التجارب مفسراً الوافق السياسية الداخلية والاسباب الاستراتيجية الإقليمية التي دفعته لاتخاذ القرار.

وقالت المصادر الباكستانية نفسها ان العرض الاميركي الذي تلقته اسلام آباد في إطار المحاولات لتفسيحها عن اجراء التجارب كان قديماً جداً ومتأخراً جداً، إذ ابدت واشنطن استعدادها لشطب عين اميركي على باكستان لا تتجاوز قيمته الخمسة مليون دولار وتوفير مظلة نووية اميركية للباكستانيين والسعي لتوفير طائرات من طراز "اف-١٦" تسلمها باكستان من السويد.

واضطر شريف الى رفض الاغراءات الاميركية والقبول بخسارة بلاده من طائرات "اف-١٦" الذي دفعته عام ١٩٩٠. وراى مسؤولون في وزارة الدفاع الاميركية انه بعد التجارب التي اجرتها، لن تستعيد باكستان هذه الاموال التي قررت التضحية بها، ذلك ان الكونغرس لن يوافق على إعادة هذا المبلغ الى الباكستانيين بعد التجارب.

غير ان مصادر الادارة الاميركية اعترفت امس بان باكستان لا تستحق معاملتها على قدر المساواة مع الهند في ما يتعلق بفرض العقوبات على البلدين. وقالت هذه المصادر ان المسؤولين الاميركيين يتفهمون القرار الباكستاني الذي جاء في ضوء للعطيات التي اوجدتها الهند التي كانت ينادي بها باكستان والهند الى حسم الامور.

واعلنت استراليا انها ستفرض عقوبات على باكستان وطردت وفداً برلمانياً باكستانياً، تقوم بزيارة اليها. وفي الوقت نفسه أعلنت اليابان وهي أكبر شريك تجاري لباكستان انها ستفرض عقوبات اقتصادية على اسلام آباد مماثلة لتلك التي فرضتها على الهند.

وانضمت روسيا أيضاً الى صفوفها السابقين في حلف شمال الأطلسي في ادانة التجارب النووية.

واكد ماسكوري ان الادارة

الباكستانية في كهوتا قرب اسلام آباد. وافادت وكالة الأنباء القطرية في نيبا لها من اسلام آباد ان مصادر عسكرية باكستانية لمحت الى معلومات عن وجود طيارين اسرائيليين في القواعد الجوية الهندية كانوا يستعملون للمشاركة في الهجوم.

وحسب المناطق باسم البيت الأبيض مايكل ماسكوري، اتصل شريف بالرئيس الاميركي بيل كلينتون لإبلاغه قرار المضي في اجراء التجارب مفسراً الوافق السياسية الداخلية والاسباب الاستراتيجية الإقليمية التي دفعته لاتخاذ القرار.

وقالت المصادر الباكستانية نفسها ان العرض الاميركي الذي تلقته اسلام آباد في إطار المحاولات لتفسيحها عن اجراء التجارب كان قديماً جداً ومتأخراً جداً، إذ ابدت واشنطن استعدادها لشطب عين اميركي على باكستان لا تتجاوز قيمته الخمسة مليون دولار وتوفير مظلة نووية اميركية للباكستانيين والسعي لتوفير طائرات من طراز "اف-١٦" تسلمها باكستان من السويد.

واضطر شريف الى رفض الاغراءات الاميركية والقبول بخسارة بلاده من طائرات "اف-١٦" الذي دفعته عام ١٩٩٠. وراى مسؤولون في وزارة الدفاع الاميركية انه بعد التجارب التي اجرتها، لن تستعيد باكستان هذه الاموال التي قررت التضحية بها، ذلك ان الكونغرس لن يوافق على إعادة هذا المبلغ الى الباكستانيين بعد التجارب.

غير ان مصادر الادارة الاميركية اعترفت امس بان باكستان لا تستحق معاملتها على قدر المساواة مع الهند في ما يتعلق بفرض العقوبات على البلدين. وقالت هذه المصادر ان المسؤولين الاميركيين يتفهمون القرار الباكستاني الذي جاء في ضوء للعطيات التي اوجدتها الهند التي كانت ينادي بها باكستان والهند الى حسم الامور.

واعلنت استراليا انها ستفرض عقوبات على باكستان وطردت وفداً برلمانياً باكستانياً، تقوم بزيارة اليها. وفي الوقت نفسه أعلنت اليابان وهي أكبر شريك تجاري لباكستان انها ستفرض عقوبات اقتصادية على اسلام آباد مماثلة لتلك التي فرضتها على الهند.

وانضمت روسيا أيضاً الى صفوفها السابقين في حلف شمال الأطلسي في ادانة التجارب النووية.

واكد ماسكوري ان الادارة

## العالم

تابو ميكي: المصالحة في جنوب أفريقيا مجرد وهم

الكاب - ١ ف ب - صرح نائب رئيس جنوب أفريقيا تابو ميكي امس الجمعة أمام البرلمان ان جنوب أفريقيا ما زالت دولة مقسومة بين امتين مورتين من عهد الاستعمار ونظام الفصل العنصري والمصالحة فيها مجرد وهم.

وقال ميكي ان الامال في دمج المجموعتين بعد الانتخابات التي جرت في ١٩٩٤ لم تتحقق. وأضاف ميكي في خطاب بلهجة حادة ان "احدى الامتين بيضاء وتعيش برفاهة (...) وتحصل على البنى التحتية المتطورة مثل التربية والعقارات والاتصالات، مضيقاً ان الثانية التي تشكل غالبية السكان سوداء وفقيرة وتعيش في ظروف من "التخلف"، خصوصاً في المناطق الريفية وفي صفوف النساء.

ورأى ان تحفظ البيض عن تقاسم الثروة مع الغالبية السوداء يؤثر غصباً متنامياً لدى ملايين البشر.

واكد نائب الرئيس ان الأحزاب السياسية لا تعمل بفاعلية لتشجيع المصالحة ودان تهريب ثلث شركات البلاد من دفع الضرائب.

ونكر ميكي مثلاً المانيا التي يدفع سكان الغرب فيها ضرائب سنوية اضافية تبلغ نسبتها ٧.٥ في المئة للمساهمة في تحسين وضع سكان شرقها اقتصادياً. وفي جنوب أفريقيا اثار ضريبة خاصة للتضامن فرضت في ١٩٩٥ امتعاضاً. وقال ميكي: "مخلافاً للامان لا نبدل اي جهد خاص لزيادة موارثنا وعلينا الاستمرار لنصنع حياة السود. وأضاف ان بعضهم "مستعدين للهوى الى كل الوسائل بما في ذلك العنف لمعارضة النظام الديموقراطي ولو عن طريق الاغتيال وزعزعة الاستقرار. وقال في المقابل "مير كليرتون عن التزامهم الحقيقي من أجل تحويل فكرة الوحدة الوطنية والمصالحة الى حقيقة". ورداً على ميكي، حذر زعيم الحزب الوطني المعارض مارتينوس فان شالكويك من الغضب المتنامي بين البيض، خصوصاً بسبب سياسة فرض دمج السود في عالم العمل.

نيجيريا: اطلاق سراح ٢٠٠ موظف احتجزوا رهائن على منصة نظمية

لاغوس - ١ ف ب - أعلنت مجموعة "غلوبستار" الهندسية امس الجمعة ان ٢٠٠ موظف تابعين لشركة "ماك ديروم" الهندسية التي تعمل لصالح الشركة النفطية الاميركية "شيفرون"، وبينهم ٤٠ اجنياً، افرج عنهم الخميس بعدما احتجزوا كرهائن اربعة ايام على منصة نظمية جنوب نيجيريا.

وكان بين المحتجزين على المنصة التي تقع قبالة سواحل ولاية اونو على المحيط الاطلسي، موظفون يعملون لدى شركة "غلوبستار" الهندسية التي تعمل في مجال النفط أيضاً.

وقال المصدر نفسه ان قرويين من منطقة ايلاجي القريبة من الساحل على خلاف منذ فترة طويلة مع "شيفرون"، احتجزوا اثنين الموظفين رهائن.

وطالب قرويو ايلاجي شركة "شيفرون" بتعويضات كبيرة عن اضرار سببتها الشركة، للبيئة في مقاطعتهم، حسبما ذكرت الصحف النيجيرية امس الجمعة. وأضافت مصادر قريبة من الشركة ان الموظفين الذين احتجزوا على المنصة كانوا سائحين مساء الخميس الى واري (ولاية بلتا) للديار النفطية الكبيرة في بلتا النيجر التي تتصل بالبحر بمجرى مائية صالحة للملاحة. وتستخدم الشركات النفطية الدولية هذه المدينة قاعدة خلفية لها.

الامم المتحدة تدعو القوات الجورجية والابخازية الى احترام وقف النار

نيويورك (الامم المتحدة) - ١ ف ب - طلب مجلس الامن الدولي الخميس من القوات الجورجية والانفصاليين الابخاز احترام اتفاق وقف النار في ابخازيا، المنطقة الانفصالية غرب جمهورية جورجيا القوقازية. وفي تصريح رئاسي تبناه المجلس بالاجماع، طلب الأعضاء الـ ١٥ ايضا من الاطراف احترام اتفاقات السلام الموقعة في ١٩٩٤ "بشكل دقيق". ووضعت هذه الاتفاقات حداً للحرب بين جورجيا وابخازيا التي اعلنت استقلالها من طرف واحد في ١٩٩٢.

وقع الطرفان وفقاً لاطلاق النار الاثنين الماضي ولكنه خرق في اليوم التالي، اليوم الاول لسريانه. ودعا المجلس الطرفين الى حل خلافاتهم عن طريق الحوار المباشر، في إطار "احترام كلي لسيادة وسلامة أراضي جورجيا". وأرسلت الامم المتحدة منذ العام ١٩٩٢ مهمة مراقبة الى جورجيا قوامها ٩١ مراقباً عسكرياً.

## يلتسن: "حرية الصحافة لا تعني السماح بكل شيء"

موسكو - "الحياة" - واستدعي الانتباه ان الخطاب الذي قراء يلتسن كان مختلفاً عن الذي اولى وزعته وكالة "ايتار-تاس"، الرسمية وتضمن فقرات ضمت على ان "الرقابة لن تعود إلى روسيا".

وشدد يلتسن على ان حرية الصحافة لا تعني السماح بكل شيء وانعدام المسؤولية، وأضاف ان المواطنين "دعوا (...) في الصورة القاتمة، التي تعرض القتل في روسيا".

واعترف يلتسن بان تاخير دفع الرواتب وعدم الانفاق على المستشفيات والمدارس وتفتشي العنف "هي ظواهر موجودة ولكن حائلنا لا نتكون منها وحدها، وطلب الصيدت عن الجوانب الايجابية.

وقال يلتسن ان "حرية الصحافة لا تعني السماح بكل شيء". وأضاف ان "الدولة لا يمكن ان تبقى من دون اكرامات حيال القاتلين الذين تمارسهم الصحافة في الرأي العام، وتابع ان الصحفيين الروس الذين كانوا يخضعون للرقابة ايدولوجية صارمة، يشكون في نوايا السلطة وما إذا كانت تريد ان تتحكم في الاعلام، وتابع انه بوصفه رئيساً للدولة سيضمن حرية الصحافة ويعمد إلى

## كليتون يستقبل روغوفاً ويشيد بنهجه السلمي

سكوبيا - جميل روغافيل

اعترفت السلطات الصربية بوقوع ١٨ عسكرياً صربياً أسيراً في قبضة المقاتلين من البان كوسوفو، فيما امتدت المعارك امس الجمعة الى ضواحي مطار العاصمة بريشتينا.

واصترت السلطات الصربية اكاماً بالسجن على مجموعة من الاربعة عشرة الانتماء الى تنظيمات تعمل لانفصال اقليم كوسوفو وحيازة اسلحة بصورة غير مشروعة.

وفي واشنطن استقبل الرئيس الاميركي بيل كلينتون زعيم البان كوسوفو ابراهيم روغوفاً الذي البيت الأبيض امس واشار بالنهج السلمي الذي تسلكه القيادة السياسية الابخازية في معالجة مشاكل اقليم كوسوفو مع حكومة بلغراد.

واشاد روغوفاً الرئيس الاميركي بذل المزيد من المساعي لمساعدة البان كوسوفو "وتوجيه تهنيد جديد بفرص عقوبات على السلطات اليوغوسلافية إذا واصلت عمليات القمع في الاقليم، ورافق روغوفاً في هذا اللقاء رئيس حكومة

## البرلمان الفرنسي يعترف بارتكاب الأتراك مذابح جماعية ضد الأرمن

باريس - رويترز - اقر البرلمان الفرنسي في تصويت اجراء امس الجمعة مشروع قانون يصف مذابح الأرمن على ايدي الاتراك سنة ١٩١٥ بأنه "مذابح جماعية"، وذلك في خطوة من المتوقع ان تثير غضب تركيا. وكانت تركيا طلبت من الحكومة الفرنسية التي يقودها الاشتراكيون التدخل لمنع موافقة البرلمان على مشروع القانون مهددة بان العلاقات الجارية والديبلوماسية ستتأثر سلباً.

وفي مسعى لتفادي تشوب أزمة مع تركيا حاول وزير فرنسي ان يثني بالحكومة عن مشروع القانون وابلغ البرلمان انه لا يمكن تحميل دولة تركيا الحالية المسؤولية... عن واحدة من اقنع ماسي قرنتا.

ونكر جان بيير ماسيري وزير الدولة في وزارة الدفاع نواب البرلمان بان الحكومة تتولى ابراء السياسة الخارجية والتفهم وتدارسهم تورطاً بين الاتراك والأرمن.

وفي فرنسا واحدة من أكبر جاليات الأرمن في أوروبا، إذ يقيم فيها نحو ٣٠٠ ألف شخص من اصل ارمني معظمهم يتحدر من جوا من أحداث عام ١٩١٥ التي يقول الأرمن ان ١.٥ مليون ارمني قتلوا فيها على ايدي الاتراك.

وتعترف تركيا بان الآلاف من الاتراك والأرمن قتلوا في قتال عرقي سنة ١٩١٥ شهده منطقة تقع حالياً شرق تركيا وسورية واعلنت الخميس ان اقرار القانون سيكون خطأ فادحاً.

وقال نجاتي اوتكان للتحدث ليسان الخارجية التركية، ليس من المناسب او الصحيح الصاق وصف الاياد الجماعية بتركيا بسبب حواش مؤسفة وقعت خلال الحرب العالمية الاولى.

واوضح اوتكان ان رئيس الوزراء التركي مسعود يلماز بحث رسالة الى زعيمه الفرنسي ليونيل جوسبان يطالبه فيها بمعارضة القانون.

وتلقت صحيفة "الحريات"، التركية عن الرسالة ان "الشعب التركي حساس للغاية حيال استخدام لفظ الاياد الجماعية في وصف الاحداث المؤسفة التي وقعت خلال الحرب العالمي (العالمية الاولى)... وانه (أي الشعب) يشعر انه اتهم ظلماً

## نجل سوهارتو ووصهره يستقيلان من ادارة مجموعة شركات كبرى

قنبل ويا جريحا في سومطرة الاندونيسية

جاكارتا، واشنطن - ١ ف ب - تخلى نجل الرئيس الاندونيسي السابق سوهارتو عن ادارة مجموعة شركات كبرى، فيما استمرت قوات عسكرية في حراسة مقر والده الذي تعهدت قيادة الجيش حمايته بعد التغييرات التي ادت الى اطاحته وتعيين نائبه السابق يوسف جيببي خلفاً له.

وقدم امس الجمعة بامبانغ تريباتامو، نجل الاوسط سوهارتو، وصهره اندرا روكمانا استقالتهما من منصبين رئيس مجلس الادارة ومفوضها لمجموعة شركات بيمانتارا سبترا، وروكمانا هو زوج البنت الكبرى لسوهارتو، سيني هارديانتى روكمانا، التي تعرف باسمها المخسر "توتوت"، وهي نفسها امرأة اعمال كبيرة. ولم بعد جيببي تعيينها وزيرة للشؤون الاجتماعية في حكومته الجديدة التي اعلنها قبل ايام.

وكان صهر آخر لسوهارتو، هو الجنرال برويو سوبانتو، استقال أيضاً من منصبه قائداً للقوات الخاصة وعن إثر ذلك اسرا لكلية عسكرية في خطوة

**Senior Customer Services Assistant - £15,000**

Manpower are currently seeking a Senior Customer Services Assistant to work for a small friendly branch of a prestigious bank in the West End. You must speak Arabic to mother tongue standard with an excellent level of business English. Previous bank cashier experience is preferred.

For further information on this position please call Kirsty Harkins from Monday 1st June onwards on 0171 930 4666.

**MANPOWER**

**اعلان جوزف استرادا رئيساً للفيليبين**

مانيلا - ١ ف ب - اعلن البرلمان الفلبيني رسمياً امس الجمعة جوزف استرادا، (٦١ سنة) مرشحاً لمعارضة في انتخابات ١١ ايار (مايو)، الرئيس المقبل للفلبين.

واظهر قرع ٩٩ في المئة من الاصوات ان استرادا حصل على ١٠.٧ ملايين صوت (٣٩.٨ في المئة) في مقابل ٤.٢ ملايين صوت (١٥.٨ في المئة) لـ لوسيه دي فينيسيا مرشح السلطة.

واعلنت غلوريا ماكاباغال رويو (٦١ عاماً) وهي اقتصادية وابنة رئيس سابق للفلبين نائبة للرئيس.

**مؤسسة محمد عايض القحطاني للتجارة العامة**

Mohammed Ayed Al-Qahatani Est. General Contracting

**تعلن مؤسسة محمد عايض القحطاني عن فقدان الأوراق والاختام الخاصة بالمؤسسة المنشورة صورها والمؤسسة غير مسئولة عن استعمال هذه الأوراق والاختام**

C.R. 5198 - Tel. 0041018 - 0045985 - Fax: 0091018 - 0041018 - 0045985 - P.O. Box 4371 - Al-Qadisiyah - Iraq







الذهب	النقطة	الدينار الأردني	الدينار العراقي	الدينار الكويتي	الدينار الليبي	الدينار المصري	الدينار السعودي	الدينار السوري	الدينار اليمني
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٧٠	١.٧٨١٣	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨١٣	١.٧٨١٣	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨

# الاقتصادية

## ALHAYAT / BUSINESS

**سيّزاً السورية تنوع انتاجها**

قال المدير العام لشركة «سيّز» السورية رياض سيف ان شركته بدأت برنامجاً موسعاً لتنوع انتاجها في شكل عامودي ينتظر ان يؤدي السنة المقبلة الى تحقيق زيادة لا تقل عن ٤٠ في المئة في حجم أعمالها، للسنة الجارية.

**أرامكو - السعودية و «شل» الدولية**

تعتبر الشراكة بين شركة «أرامكو» - السعودية و «شل» الدولية تحالفاً استراتيجياً يدعم القدرة التنافسية للشركتين في أسواق النفط الدولية.

**معدلات البطالة ترتفع في اليابان**

أظهرت احصاءات صدرت أمس الجمعة ان معدل البطالة في اليابان قفز متخطياً مستوى ٤ في المئة في نيسان (أبريل) الماضي، وأوضح تقرير ان الشبان يجدون صعوبة اكبر في الحصول على وظائف كما ان كبار السن يخسرون الوظائف.

**بنك باكستان المركزي يأمر بتسليم العملات الأجنبية**

في إطار قيود صارمة بعد التفجيرات النووية

العملات الأجنبية بعد اجراء خمسة تفجيرات نووية اول الطوارئ في البلاد عقب ذلك، واغلقت البنوك ابوابها امام التداولات اسبوعاً في عطلة باوامر من البنك المركزي، كما قررت سوق الاسهم الرئيسية في كراتشي اغلاق ابوابها امام أيضاً.

**أرامكو و «تسكاكو» و «شل» تشكل شركة لتكرير النفط وتسويقه**

من سوق البنزين اقل بقليل فقط من ١٥ في المئة بينما ستكون حصتها من سوق مواد تشحيم السيارات الاستهلاكية (الخاصة بالمشتركين) أيضاً أقل بقليل فقط من ١٥ في المئة.

**موتيفا تسيطر على حصة ١٥ في المئة من سوق البنزين الاميركية**

١,٣ مليون برميل من النفط الخام يومياً الى السوق الاميركية. واعتبرت هيز عن الاقصاد عن كمية النفط الخام التي ستسلمها السعودية الى الولايات المتحدة بموجب اتفاق الامداد طويل المدى، وعما اذا كان الاتفاق سيؤدي كثيراً صادرات السعودية من النفط الخام الى الولايات المتحدة، لكنه المبح الى ان الاتفاق قد يزيد الصادرات لان شركة التكرير السعودية ستكون جزءاً من شركة تسويقية اكبر من «ستار» اندياناز، واكثر فعالية منها، علماً بان هذه الأخيرة هي شركة مختلطة تتقاسم ملكيتها بالتساوي شركة التكرير السعودية وتسكاكو، وستكون جزءاً من شركة موتيفا الجديدة. ويذكر ان شركة التكرير السعودية تابعة لرامكو - السعودية وتنشط في الولايات المتحدة.

## حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

# نحن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٧، ١٩٩٦، ١٩٩٥، ١٩٩٤

AL HAYAT ON CD ROM

تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

- أخبار: الأخبار العربية والدولية
- اقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات الاقتصادية
- رياضة: الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية
- سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- علم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات
- عام: النوايا والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

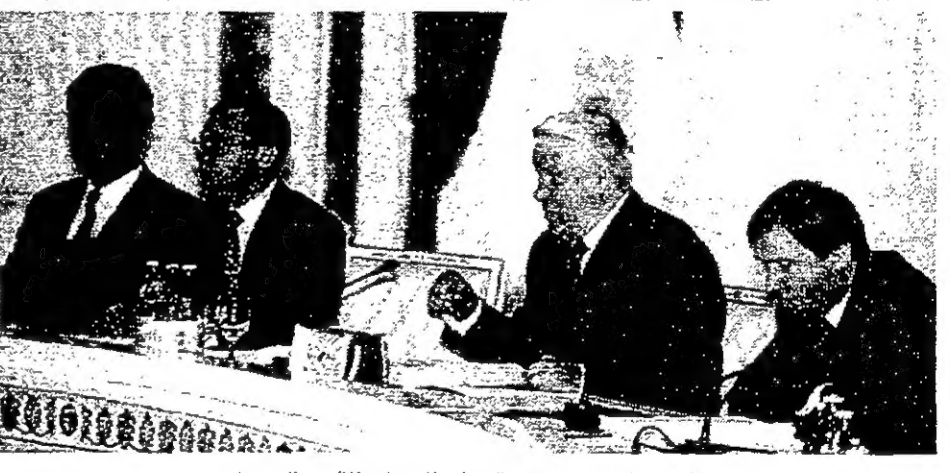
نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخ الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البولائية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

**موتيفا تسيطر على حصة ١٥ في المئة من سوق البنزين الاميركية**

١,٣ مليون برميل من النفط الخام يومياً الى السوق الاميركية. واعتبرت هيز عن الاقصاد عن كمية النفط الخام التي ستسلمها السعودية الى الولايات المتحدة بموجب اتفاق الامداد طويل المدى، وعما اذا كان الاتفاق سيؤدي كثيراً صادرات السعودية من النفط الخام الى الولايات المتحدة، لكنه المبح الى ان الاتفاق قد يزيد الصادرات لان شركة التكرير السعودية ستكون جزءاً من شركة تسويقية اكبر من «ستار» اندياناز، واكثر فعالية منها، علماً بان هذه الأخيرة هي شركة مختلطة تتقاسم ملكيتها بالتساوي شركة التكرير السعودية وتسكاكو، وستكون جزءاً من شركة موتيفا الجديدة. ويذكر ان شركة التكرير السعودية تابعة لرامكو - السعودية وتنشط في الولايات المتحدة.



## اقتصاد

### الحكومة الروسية تعلن حالة طوارئ اقتصادية

**موسكو - جلال الماشطة**

حذرت الحكومة الروسية من عواقب سلبية للغاية، قد تترتب على الأزمة المالية الراهنة. وأعلنت برنامجاً وصفه المراقبون بأنه «حالة طوارئ اقتصادية» تضمن اجراءات لتقليص الاعانات وتخفيض عدد العاملين وتضييق سقف اعلى لاستهلاك الوقود وبيع اسهم الدولة في الشركات الكبرى.

ووقع الرئيس بوريس يلتسن مرسوماً يسمح بفرض حجز اداري على المؤسسات من دون استصدار قرار قضائي.

وعقب اجتماع عقده يلتسن مع رئيس الوزراء سيرغي كيرينينكو، أعلن اقضاء مدير مصلحة الضرائب الكسندر بوتشينوك وعين محله مدير نائب رئيس الوزراء السابق بوريس غوبوروف.

وأرجأ الرئيس اجتماعين مع كبار رجال الأعمال ومسؤولي الأجهزة الضرائب والامن كان مقرراً ان ترس خلالهما الأزمة الراهنة. وأكد سكرتيره الصحفي سيرغي باسترجيمسكي ان الرئيس اعد قائمة باسماء من سيطلمهم «الاعداد المالي» على حد تعبيره، ولمح الى ان هذه القائمة ستضم مديري شركات حكومية كبرى وعدداً من كبار الادراء الذين لم يحولوا الضرائب للدولة.

وأعلن يلتسن في مؤتمر

**السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولار أميركياً للمؤسسات و ٥٠٠ دولار أميركي للأفراد بما فيها أجور البريد**

AL HAYAT PUBLISHING CO  
KENSINGTON CENTRE,  
66 HAMMERSMITH ROAD,  
LONDON W14 8YT  
Tel: 0171-6052084  
Fax: 0171-3714215  
E-mail: ibachir@alhayat.com

لزيد من المعلومات الاتصال بـ:  
الدكتور عماد بشير

**مستلزمات التشغيل:**

- كومبيوتر أبل ماكنتوش مع
- سواقة أقراص لييز (CD ROM DRIVE)
- ٨ ميجابايت رام (RAM)
- نظام تشغيل ٧.١ وما فوق مع لغة العربية
- ٤٠ ميجابايت على القرص الصلب (Hard Disk)







أرامكو-السعودية وتل الدولية:

من الشراكة في الداخل الى الشراكة في الخارج

الجبل - سعد الغامدي

تعتبر الشراكة بين شركة «أرامكو» -السعودية، وشركة «تل الدولية» -السعودية، بدعم القدرة التنافسية للشركتين في أسواق النفط الدولية، والشركتين من أكبر الشركات النشطة في صناعة النفط من حيث الإنتاج والتكرير والتسويق في العالم. وتعتبر «أرامكو» أكبر شركة نفطية في العالم لجهة الإنتاج، وتولّي مسؤولية استخراج وتصنيع الغاز الطبيعي في السعودية لاستهلاك المحلي أو للتصدير الخارجي.

أما «تل» فهي أكبر شركة في العالم لجهة تكرير النفط ولها استثمارات دولية في مجالات استخراج النفط وصناعة الغاز الطبيعي والمواد الكيماوية، وكلا الشركتين تملكان شبكات تسويق دولية تحمي بتسويق منتجاتها حول العالم.

فالشراكة بين هذين العملاقين هدف للتوصل في المزيد من الأعمال الدولية المشتركة، إلا أن «تل» تدير حرصاً لتولّي هذه الشراكة بحسب رئيس مجموعة درويال دتش (تل) مبارك مودي ستوراير، لضمان حضور أكثر رسوخاً ووجاهة في منطقة الخليج بصفة عامة وفي السعودية على وجه الخصوص، حيث يوجد أكبر احتياط نفطي في العالم، إضافة

الى كونها مصدراً أساسياً لتوفير مختلف عناصر الصناعات البترولية والكيماوية في العالم. علاوة على ذلك فإن منطقة الخليج تشكل حلقة وصل بين آسيا والهند والصين.

أما «أرامكو» -السعودية، فواضح أن استراتيجيتها النفطية الأخيرة تنحى الى التوسع في الاعمال والاستثمارات الدولية المشتركة لضمان أسواق تنافسية اضافية لتسويق انتاجها من النفط الخام ومشتقاته، لذلك تأتي الاعمال المشتركة بين «أرامكو» و«تل» ضمن هذا الإطار، إلا أن الشراكة تتخذ بعداً استراتيجياً يميزها عن أعمال «أرامكو» المشتركة الأخرى في الداخل والخارج، كونها هي علاقات يكمل أحدهما الآخر، وتشكل أعمالهما محور صناعة النفط والطاقة في العالم وهي بالنسبة الى «أرامكو» منفذ لتصريف انتاجها من الزيت الخام، وفرصة للاستفادة القصوى من التكنولوجيا المتقدمة التي تملكها «تل» في مجال تكرير النفط.

ولعل من أبرز الأعمال المشتركة بين «أرامكو» و«تل» في الداخل شركة مصفاة «أرامكو» و«تل» (سارسف) في الجبيل الصناعية شرق السعودية للملوكة للطرفين مناصفة والتي تجسد شراكة حقيقية بين هذين العملاقين حيث

تستخدم تكنولوجيا التكرير المتقدمة جداً من «تل» لتكرير ٣٠٠ ألف برميل يومياً من الزيت الخام الذي يصل عسير أنابيب من «أرامكو» لإنتاج مشتقات نفطية عالية الجودة يقوم الطرفان بتسويقها في العالم.

وهذه التجربة الناجحة لتحقيق شراكة استراتيجية بين الشركتين دفعت الطرفين الى تطوير علاقتهما للدخول في شراكة دولية في الخارج، أي على أرض طرف ثالث يكون شريكاً ضمن تحالف استراتيجي، يهدف الى ضمان حضور تنافسي في أسواق النفط الدولية والمساهمة الفاعلة في تطوير صناعة النفط في البلد المستهدف.

وتجسد هذه الشراكة الدولية في ما يسمى بالمشروع الثلاثي الذي يشترك فيها ثلاثة أطرافاً تجمع بين «أرامكو» و«تل» وطرف ثالث يمثل حصة البلد موضوع إقامة المشروع، ومثال للمشروع المشترك الذي يجمع بين «أرامكو» و«تل» و«تكمساكو» والذي يضم أعمال تكرير الزيت الخام وتسويقه لصالح هذه الشركات في الجزء الشرقي من الولايات المتحدة، وبموجب هذا الاتفاق ستقوم «أرامكو» بتوريد معظم احتياجات المشروع من الزيت الخام والتي تصل الى ٦٠٠ ألف برميل يومياً.

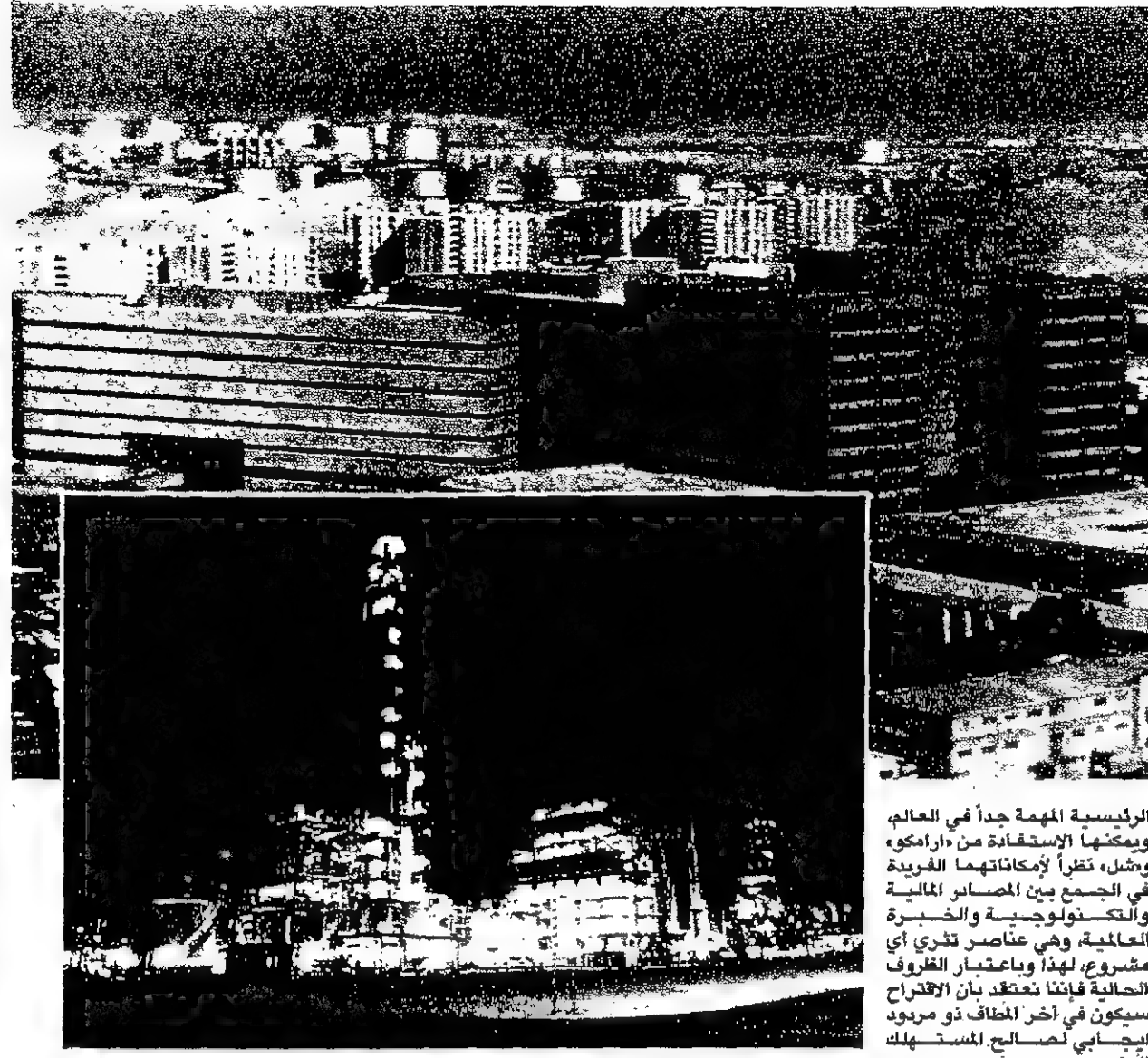
وعلى رؤساء الشركات الثلاث

في بيان لهم عقب توقيع مذكرة التفاهات التي نصت على صبغة المشروع المشترك الجديد، يعتقد أن هذا الدمج لأصول الشركات الثلاث سيمكّننا من إنجاز تغييرات أساسية في الأساليب التي نديرها في تشغيل أعمال التكرير والتسويق العادية لنا، وذلك سيؤدي الى تحسين الخدمة المقدمة للعملاء ورفع مستوى الأداء وتحقيق نمو أفضل.

وقد تمت «أرامكو» و«تل» في تشرين الأول (نوفمبر) الماضي الى الحكومة الهندية عرضاً ينص على تكوين تحالف استراتيجي لإنشاء شركة جديدة في قطاع النفط في الهند وذلك شراكة مع إحدى شركات النفط الوطنية الهنديّة هناك والتي سيجت اختيارها من قبل الحكومة الهندية.

وسيمكن هذا التحالف من تطوير أنشطة متكاملة وذات قيمة مضافة ابتداء من التزود بالنفط وتكريره الى توزيع وتسويق المنتجات النفطية بهدف ضمان حصة في أسواق المنتجات النفطية الهندية تتراوح نسبتها بين ٢٠ و ٢٥ في المئة.

وعندما قامت كل من «أرامكو» و«تل» بعرض اقتراح المشروع الى الحكومة الهندية قال رئيسا الشركتين عبدالله جمعة ومودي ستوراير في بيان لهما أن الهند تمثل أحد الأسواق



مبنى إدارة أرامكو-السعودية، في الظهران وفي الأضلاع شركة «سافكو» للاسعة

التطور الصناعي يبرز مشكلة التلوث البيئي

طبيعة أسواق تأمين التلوث النفطي من حوادث الناقلات

الدكتور فلاح العامري \*

ساهم النفط وزيادة استخدامه في التنمية في توليد البنية التحتية الصناعية التي برز مشكلة التلوث البيئي في شكل عام والتلوث البحري في شكل خاص. وأصبح موضوع حماية الحياة الطبيعية للبحر والشواطئ والمنتجعات السياحية من خطر التلوث النفطي الموضوع من الناقلات في اللوائح الصادرة من الموانئ المهمة التي تشغل المؤسسات الأهلية والحكومية المعنية والمهتمين بشؤون البيئة إضافة الى شريحة واسعة من المجتمع. وأصبح للصناعة دور فعال في جلب انتباه المجتمع حول خطورة التسرب الناتج من حوادث الناقلات على البيئة البحرية، والضغط على المؤسسات المعنية لمكافحة بقع النفط المتسربة وإنقاذ الأحياء النباتية والحيوانية من التدمير.

وتتطلب منع حدوث التلوث البحري بالنفط ومكافحته وتقليل أثاره البيئية والاقتصادية تعاون دول ومؤسسات عدة، على نطاق محلي وإقليمي ودولي، من خلال وضع القواعد والتشريعات وعقد المؤتمرات وإقامة الندوات. وأدى ذلك الى إنشاء نظام متكامل من التعويضات للتلوث النفطي يمكن أن تؤخذ بموجبه خطوات عملية سريعة لتتلافى الخطر المتسرب بغض النظر عن حصول خطأ أو عدمه. وتتصل جهات تأمينية عدة بتكاليف التلوث وفقاً لنظام المسؤولية القابلة للتطبيق. ولهذه الجهات حق الاحتفاظ بحق تحديد المسؤولية، الذي يوفر لديهم الرغبة في منح الأغطية المطلوبة على أساس طويل الأمد.

وتوجد في أسواق التأمين الدولية كوارس متخصصة سواء كانوا ممتلكين أو وسطاء تأمين يقومون بعقد صفقات التأمين ضد أخطار التلوث النفطي التي تقع عند حصول تسرب بسبب أضرار للبيئة البحرية وخسائر اقتصادية للمصالح والمؤسسات التجارية. ويقوم هؤلاء مصابغة وعرض عقود تأمين خاصة بالتلوث النفطي الى زبائنهم، وكذلك تقديم النصائح وتقرير الأضرار الناتجة عن حوادث التلوث من الناقلات.

أما الأغطية التأمينية المتوفرة حالياً في الأسواق الدولية الخاصة بالتلوث النفطي من حوادث الناقلات، مهمة وفعالة، وهي إما إلزامية تفرضها الاتفاقيات الدولية على اعضائها من خلال نواحي الحماية والتعويض، أو اختيارية تشتريها نواحي الحماية والتعويض وشركات النفط الدولية من مؤسسات التأمين الدولية كمؤسسة «لويز» في لندن وغيرها من الجهات الضامنة. وهناك شكلان رئيسيان من تأمين التلوث النفطي:

أولاً، التأمين التعاوني الذي توفره نوادي الحماية والتعويض للسفن والناقلات التي تدخل في عضويتها.

وثانياً، التأمين التجاري الذي توفره أسواق التأمين الدولية للمجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض على شكل إعادة تأمين وإلى شركات النفط الدولية على شكل تأمين مباشر.

وتؤمن المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض في الوقت الحاضر ٩٥ في المئة من صناعة النقل البحري الدولي للنفط والتي تقوم بإعادة تأمين القسم الأكبر منها في سوق لندن للتأمين الذي يغطي حصة الأسد مقارنة ببقية أسواق العالم. إذ تساهم أسواق تأمين الولايات المتحدة الأميركية، على سبيل المثال، بتوفير نسبة صغيرة من أغطية التلوث البحري بالنفط لا تتجاوز ١٠ في المئة من حجم أغطية التلوث البحري للمتوفرة في الأسواق العالمية. ويعود سبب ذلك إلى امتناعها في التلوث في هذا النوع من التأمين.

بموجب شروط الاتفاقية، ويتم التأكد من وجود هذه الشهادة من قبل التلثة المبلغة لديها السفينة، وتكون جارية للتفويض في أي وقت من قبل السلطات المختصة ذات العلاقة.

وتطبق الاتفاقية على الناقلات المشحونة في الدول غير الأعضاء فيها، إذ لا يسمح لها بالدخول الى موانئ الدول الأعضاء في الاتفاقية بدون حمل شهادة تأمين. ويسمح للدول الأعضاء في الاتفاقية بإصدار شهادة تأمين أو ضمان مالي للسفن المسجلة أو الحاملة لعلم دولة غير عضو في الاتفاقية. وتكون هذه الشهادة أو الضمان للمالي مقبولاً من قبل كل الدول الأخرى الأعضاء في الاتفاقية.

وتشكل اتفاقيتا المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩ وتمثيلاتها (Civil Liability) Convention (FC)، والصندوق وتحتلتهما (Fund Convention)، نظاماً متكاملان من التعويضات يوفر شريحتين أحدهما تكمّل الأخرى.

فالسقف الأول توفره اتفاقية للمسؤولية المدنية وتغطي مسؤولية مالكي الناقلات عن أضرار التلوث وتسبب مالياً من قبلهم أو مؤسستها أو ضامنيهم وتعتبر نظاماً رئيسياً وأساسياً للتعويضات. ويغطي حالياً جداراً للمسؤولية المالية تحت اتفاقية المسؤولية المدنية الأول مخصص للأطراف التي لا زالت عضواً في اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩، وتبلغ ١٣٣ حقوق سحب خاصة (حسب لكل طن أو ١٤ مليون دولار، والثاني مخصص للدول الأعضاء في اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩، ويبلغ ١٤ مليون دولار تقريباً، أيهما أعلى، والثاني مخصص للدول الأعضاء في اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩، ويبلغ ١٤ مليون دولار تقريباً). وللناقلات التي حصلت عليها أقل من ٥٠٠٠ طن (خمسئة ألف) وتضاف ٤٢٠ حصة (٣٣٠٠ دولار تقريباً) لكل طن للناقلات التي حملتها بين خمسة آلاف إلى ستة وأربعين ألف طن أو ٧.٩٩ مليون حصة، ٩٨.٦ مليون دولار تقريباً، أيهما أعلى.

أما السقف الثاني فتوفره اتفاقية

الصندوق، التي تعتبر نظاماً مكملاً للتعويضات التي توفرها اتفاقية المسؤولية المدنية. وتفرض هذه الاتفاقية على اعضائها مبلغاً محدداً يقوم بجعلها الصندوق الدولي لتعويض أضرار التلوث النفطي من مالكي بضائع النفط المدوم (وخاصة شركات النفط الدولية) عندما تتجاوز التعويضات الناجمة من أضرار الحوادث المالية المقررة بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية. ويطلق حالياً حدان من التعويضات تحت اتفاقية الصندوق: الأول مخصص للدول التي لا زالت أعضاء في اتفاقية الصندوق لعام ١٩٦٩، ويبلغ ٦٠ مليون حصة (نحو ٩٠ مليون دولار)، ويبلغ خمسة مبالغ التعويضات التي تدفع للمتضررين بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩. ١٣٥ مليون حصة (٥٠٠ مليون دولار) للدول الأعضاء في اتفاقية الصندوق لعام ١٩٦٩، ويبلغ خمسة مبالغ التعويضات التي تدفع للمتضررين بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩. ويبلغ خمسة مبالغ التعويضات التي تدفع للمتضررين بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩. ويبلغ خمسة مبالغ التعويضات التي تدفع للمتضررين بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩.

والشريحة الثانية من تأمين التلوث النفطي توفرها المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض (وعندها ١٦ نادياً ومن مختلف البلدان) وعلى أساس تعاوني أيضاً وتحفظ المجموعة بغطاء يصل الى ٣٠ مليون دولار عن كل حادث بعد حذف التكلفة التي يحتفظ بها كل ناد (خمسئة ملايين دولار) في الشريحة الأولى.

والشريحة الثالثة هي عبارة عن إعادة تأمين تقوم به المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض في أسواق التأمين البحري الدولية وخصوصاً في سوق لندن للتأمين. وتوفر غطاء تأمين يصل الى ٥٠٠ مليون دولار. ولا يتضمن هذا المبلغ حدود التعويضات التي يحتفظ بها كل نادي حماية والتعويض والبالغ خمسة ملايين دولار ولا التعويضات التي تحتفظ بها المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض. وبموجب هذا الغطاء فإن كل نادي حماية والتعويض يكون مسؤولاً مسؤولية كاملة ولوحدته عن أخطار التلوث الناتجة من حوادث التلوث التي تصل قيمتها الى خمسة ملايين دولار. والتأمين الذي توفره نوادي الحماية والتعويض مبني على أساس تعاوني، ولا تعتمد النواحي الربح في نشاطاتها وهدفها حماية مالكي السفن والناقلات من المسؤوليات الناشئة خلال عمليات النقل البحري. فعند وقوع حادث تسرب نفطي يقوم النادي بجمع المبالغ من مالكي الناقلات الأعضاء فيه، لتسديد تكاليف إزالة آثار التسرب وبيع التعويضات للمتضررين.

وتتضمن غطاء التأمين الذي تمنحه نوادي الحماية والتعويض، المسؤوليات والخسائر والأضرار والتكاليف والمصاريف التي تحدث بسبب أو نتيجة لتسرب أو تفرغ أو تدهيد تسرب النفط أو أي مصادرة خطرة من الناقلات المشحونة بغطاء التأمين. كذلك يشمل الغطاء تكاليف الإجراءات المتخذة لتجنب أو تخفيف التلوث أو إجراءات منع خطر وشيك نتيجة التسرب أو التلوث من ناقله عضو في أحد هذه النوادي.

من حيث الأقساط المدفوعة ومجال الغطاء. والشريحة الرابعة من تأمين أخطار التلوث البحري بالنفط توفرها أسواق التأمين الدولية حيث يقوم مالك الناقله بشراء غطاء تأمين على أساس اختياري من أسواق التأمين الدولية. ويبلغ ٢٠٠ مليون دولار، يقوم عن طريق وسطاء التأمين البحري، ولا تشترك نوادي الحماية والتعويض في هذا النوع من التأمين بسبب الإجراءات القانونية المالية التي توفرها الاتحاد الأميركية. إذ إن بعض الولايات المتحدة الأميركية تطالب من الناقلات تأميناً تأميناً يتجاوز الـ ٥٠٠ مليون دولار. ولو افترض واستجابات المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض للإجراءات والمطالب الأميركية وبدأت بمنح غطاء تأمين يتجاوز الحد المعمول به، فمن المحتمل أن تستثمر الطلبات وتزداد حدود الأغطية في شكل لا يمكن للمجموعة أن توفر الأغطية المطلوبة واحتمال عدم موافقة أسواق التأمين العالمية قبول غطاء تأمين ذي حدود عالية.

والشريحة الخامسة من تأمين المسؤولية ضد التلوث النفطي توفرها نوادي الحماية والتعويض الخاصة بمستأجري السفن والناقلات، وهي تختلف عن نوادي الحماية والتعويض التقليدية الخاصة بمالكي السفن والناقلات، وهذه النوادي متخصصة بتغطية مسؤوليات مؤجري السفن والناقلات وفق عقود مشاركة إيجار الرحلة أو الزمنية، والتي لا توفرها نوادي الحماية التقليدية. وقد تم إنشاء أول نادي حماية وتعويض لمستأجري الناقلات في ٢٠ شاط (فبراير) ١٩٨٦.

ويعتبر مستأجري السفن والناقلات غير المجهزة (العابرة) غير مشمولين بهذا الغطاء لأنهم يصنفون ضمن مالكي الناقلات ويحصلون على غطاء من قبل نوادي الحماية والتعويض التقليدية. وتوفر نوادي الحماية والتعويض الخاصة بمستأجري السفن والناقلات غطاء تأمينياً يصل إلى ١٠٠ مليون دولار، ويعتمد سبط التأمين على حجم الناقلات المستأجرة.

وهناك شريحة سابعة توفرها أسواق التأمين الدولية، وهي تأمين مالكي البضائع النفطية (شركات النفط الدولية)، المتقول بحراً عن المسؤوليات الناتجة من التلوث النفطي لصوات الناقلات، وأسواق التأمين الدولية بإمكانها توفير غطاء تأمين يصل الى البليون دولار.

\* التتأمين متخصص في التلوث البحري.



نفت يهترق في ميناء جنوى الإيطالي وأليات روسية تتفاد بق تلوث نفطي بفصل قرض قدره ٩٠مليون دولار من البنك الدولي





## مركز التحكيم التجاري الخليجي لم يتلق أي قضية منذ تأسيسه قبل ثلاثة أعوام

□ دبي - الحياة

■ قال الأمين العام لمركز التحكيم التجاري لدول مجلس التعاون يوسف زين العابدين زيتل إنه على رغم بدء العمل في المركز في آذار (مارس) ١٩٩٥، إلا أنه لم يتلق المركز أي قضية للنظر فيها حتى الآن. لكن زيتل اعتبر أن قبول أطراف العلاقة القانونية بإسحال شرط التحكيم النموذجي للمركز في عقودها، والطلب من أفراد المركز تعيين محكمين في بعض القضايا التجارية في دولة المقر ورود استفسارات في شأن عمل المركز والاهتمام بنشاطه والمشاركة بفعالية في شؤانه وكذلك تجاوب الجهاد والأفراد من أصحاب الخبرة والمعرفة للقيام في جدول المحكمين والخبراء المعتمدين لدى المركز، مؤثر إيجابياً على الدور الذي يمكن أن يلعبه المركز في مجال اختصاصه.

وأورد الأمين العام في مداخلة قدمها إلى ندوة تناولت أهمية التحكيم لحل المنازعات عقدت في دبي، بعض المعوقات التي لا تزال تقف حجر عثرة في طريق تطور المركز ونموه أبرزها حداثة عمر المركز وبالتالي عدم وضع اللوائح وأنظمتها أمام الاختيار الحقيقي الذي يجعل بعض الأطراف يتردد في حالة قضايا إليه، مشيراً إلى أن هذا أمر طبيعي في مثل هذه الحالات، إذ أن عملية سحب ثقة الأطراف تستدعي عملاً دؤوباً ومتابعة وإقناعاً وتحققاً حتى تاتي الأطراف ببعض أرائها بعد أن اقتنعت بالتحكيم كبديل لحسم المنازعة التجارية أولاً وثانياً اقتنعت بالتحكيم تحت مظلة المركز واستناداً إلى لوائحه وأنظمتها.

وأشار زيتل إلى أن البيئة في تنفيذ الاتفاقية الاقتصادية الموحدة والمعوقات التي تقف أمام تفعيلها على مستوى دول المجلس يحد كثيراً من فاعلية المركز في الجزء الآخر من اختصاصه المتعلق

## الاستثمار الفلسطيني يفتح سادس فروعه في الخليل

□ عمان - صلاح جزين

■ افتتح بنك الاستثمار الفلسطيني فرعاً جديداً في الخليل ليكون الفرع السادس للمصرف الذي تأسس برؤوس أموال فلسطينية وأجنبية وخليجية في عام ١٩٩٤. وقال العضو المفوض في مجلس إدارة المصرف هاني القاضي أن فرع الخليل كان بدأ تقديم خدماته منذ فترة طويلة قبل افتتاحه رسمياً الأسبوع الماضي.

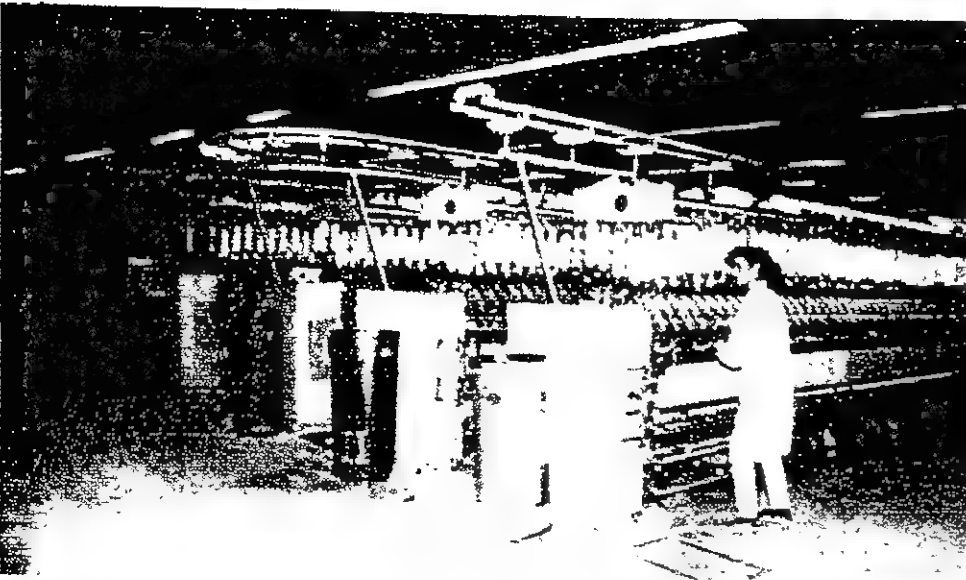
وأضاف «أن إدارة المصرف اعتمدت البنية التحتية واختارت الكوادر التي ستقوم بالعمل وأنجزت عمليات التدريب واملت عملية الامتة من خلال تزويد الفرع بالنظم الكمبيوتر واستكمل بناء الكادر الوظيفي قبل افتتاح المصرف الذي تم برعاية الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات.

وأوضح أن مجموع موجودات فرع بنك الاستثمار الفلسطيني في مناطق الحكم الذاتي الفلسطينية بلغ نحو ٦٥ مليون دولار في مقابل ٤٥ مليون دينار عام ١٩٩٦.

وقدر حجم الدوائع العام الماضي بنحو ٤٣ مليون دولار في مقابل ٢٠ مليوناً في عام ١٩٩٦، والتسهيلات بنحو ١٠ ملايين دولار في مقابل ٢,٥ مليون دولار عام ١٩٩٦.

## «سيزا» السورية تسعى الى زيادة تنافسيتها الدولية

الوحيدة في العالم العربي التي منحتها «آدياس» حق التصدير مباشرة



□ دمشق - ابراهيم خياط

■ تعتبر شركة «سيزا» للنشأة الوحيدة في العالم العربي التي تصنع ألبسة «آدياس» الرياضية وتصهرها مباشرة الى الاسواق الخارجية. إلا أن تجربتها في مجال تطوير انتاجيتها ومراعاة الكلفة الاجتماعية للمشروع الرامية الى زيادة تنافسيتها وخفض اعبائها التشغيلية تشكل مثلاً مبدئياً لديناميكية القطاع الخاص السوري وقدرته على ابتكار حلول تكفل مواجعتها المنافسة الكبيرة التي تلحقها الشركات السورية في اسواق التصدير الدولية.

ويقول المدير العام للشركة رياض سيف أن شركته بدأت برنامحاً موسماً لتتوسع انتاجها في شكل عامودي ينتظر أن يؤدي المسلة المقبلة الى تحقيق زيادة لا تقل عن ٤٠ في المئة في حجم أعمالها للسنة الجارية.

وتتج الشركة، التي يصل رأس مالها العامل الى ثمانية ملايين دولار، ملابس «آدياس» الرياضية وملابس ماركات دولية أخرى مثل «ديبو»، ولديها قسم استطلاعات سيزا، أن تحافظ على معدل تصديري عالٍ لانتاجاتها راجع في حدود ٦٥ في المئة من إجمالي انتاجها. وأعطى هذا الوضع لتعميد الاعضاء الضريبي والمالي البالغ خمس سنوات، الذي يمنحه قانون المحافظة على امكانات التطوير والاستثمار رقم ١٠ لشركات القطاع الخاص، لمدة سنتين آخرين نظراً الى تجاوزها نسبة الـ ٦٦ في المئة التي يجب تحقيقها لمنح فترة التمديد الإضافية.

وتعتبر «آدياس» الزبون الرئيسي للشركة. ويتحدث السيد سيف عن تطور العلاقة بين المجموعة الدولية و«سيزا» فيقول «اختارتنا آدياس عام ١٩٩٠ عندما أوفدت لجنة فنية زارت مصنع الملابس الذي كنت أملكه وقررت اعتماداً كمورد رئيسي لمنتجات المجموعة الدولية النسيجية، وساهمت «آدياس» في تدريب الكوادر في شكل مباشر وتجهيز المعدات كما ساهمت مباشرة في عملية التأسيس وكان ذلك خبر في «آدياس» مقبوع في دمشق أشرف على عملية التأسيس والتجهيز.

صنع لغزل الاطمان في سورية (الحياة)

حيث تقوم شركة متخصصة بجمع عقود التصنيع وتسليمها للنشأة السورية. ويسبق لهذا القسم أن حصل على شهادة «أيزو» للجودة.

استطاعت سيزا، أن تحافظ على معدل تصديري عالٍ لانتاجاتها راجع في حدود ٦٥ في المئة من إجمالي انتاجها. وأعطى هذا الوضع لتعميد الاعضاء الضريبي والمالي البالغ خمس سنوات، الذي يمنحه قانون المحافظة على امكانات التطوير والاستثمار رقم ١٠ لشركات القطاع الخاص، لمدة سنتين آخرين نظراً الى تجاوزها نسبة الـ ٦٦ في المئة التي يجب تحقيقها لمنح فترة التمديد الإضافية.

وتعتبر «آدياس» الزبون الرئيسي للشركة. ويتحدث السيد سيف عن تطور العلاقة بين المجموعة الدولية و«سيزا» فيقول «اختارتنا آدياس عام ١٩٩٠ عندما أوفدت لجنة فنية زارت مصنع الملابس الذي كنت أملكه وقررت اعتماداً كمورد رئيسي لمنتجات المجموعة الدولية النسيجية، وساهمت «آدياس» في تدريب الكوادر في شكل مباشر وتجهيز المعدات كما ساهمت مباشرة في عملية التأسيس وكان ذلك خبر في «آدياس» مقبوع في دمشق أشرف على عملية التأسيس والتجهيز.

وعن مستشاري التطوير الاقتصادي الحاليين: «ننظر ظروفنا أفضل للتوسع خارج دمشق وبتنمية محافظتي درعا والسويداء، كما نلجأ في إقامة وحدات انتاجية في القرى للاستفادة من الكوادر النسائية المقيمة بغرض المساعدة في توسيع حجم الصادرات مع خفض الأرباح في الوقت ذاته. وأكثر من ٦٠ في المئة من عمالنا ليسوا من محافظة دمشق وهم يعيشون فيها نتيجة بحثهم عن فرص عمل لذلك فترنا في أن توفير فرص العمل لهم في مناطق المدن الصغيرة سيؤمن لنا فرصة لاستقطاب العمال من أهل المنطقة. وستنخفض أرباح المعيشة بالنسبة إليهم بنسبة ٣٠ في المئة وهذا يساعد على تحقيق خفض مماثل في الأرباح الانتاجية.

تجربة فريدة

وعن مستشاري التطوير الاقتصادي الحاليين: «ننظر ظروفنا أفضل للتوسع خارج دمشق وبتنمية محافظتي درعا والسويداء، كما نلجأ في إقامة وحدات انتاجية في القرى للاستفادة من الكوادر النسائية المقيمة بغرض المساعدة في توسيع حجم الصادرات مع خفض الأرباح في الوقت ذاته. وأكثر من ٦٠ في المئة من عمالنا ليسوا من محافظة دمشق وهم يعيشون فيها نتيجة بحثهم عن فرص عمل لذلك فترنا في أن توفير فرص العمل لهم في مناطق المدن الصغيرة سيؤمن لنا فرصة لاستقطاب العمال من أهل المنطقة. وستنخفض أرباح المعيشة بالنسبة إليهم بنسبة ٣٠ في المئة وهذا يساعد على تحقيق خفض مماثل في الأرباح الانتاجية.

عقود ومشاريع جديدة

وعن ضرورة تجنب الاعتماد على مستورد أو ماركات واحدة دولية للتصنيع والتصدير، يقول: «بداناً حالياً وفي شكل قسوي التعامل مع مجموعة انطوي، وهي أكبر مجموعة اقتصادية على الإطلاق في القطاع الاستهلاكي في اسبانيا، مبيعاتها السنوية تفوق عشرة بلايين دولار. وبداناً معها كانت سريعة والنشأة أكثر من مشرفة واستطاعت ابرام عقود كبيرة جديدة معها في مدى الأشهر الثلاثة الماضية وهي عقود تتوسع بقوة وترجع على تصنيع الملابس وتتوقع أن يتجهن حضورياً في شكل كبير في السوق الاسبانية وأن تصل صادراتنا إليها السنة المقبلة الى ملايين عدة من الدولارات.

ويشير الى مشروع كانت «سيزا» تنوي القيام به، ويقول: «للدرة الأولى في سورية ستقوم شركة وطنية بتصنيع مجموعات ازياء نسائية كاملة تصمّمها وتنفيذاً لتصديرها الى الاسواق الأوروبية. ستتميز بمستوى راقٍ وعمر من المنتجات وتعاقدنا مع خبير بريطاني ملم بهذا المجال لتدريب الكوادر الفنية لدينا على كيفية التصنيع. ونوعية الزبائن والمحلات الصرى في بريطانيا، لدينا فريسة لا يزال الى الآن في مرحلة التأسيس.

كما شاركت «سيزا» مشروعاً ثالثاً: «لدينا مشروع ثالث بدأ تنفيذه عبر شركة أتلانتا عليها «سيزا» بوبنغورم. لثلاثين الموحدة، وهي شركة لا نجد أي منافس لها في السوق السورية لأنها تخصصت بمنتجات راجية، ومنوعه من منتجات اللباس الموحدة ذات مستوي عالٍ من الجودة وبوجهة للعمال والخدميين والمهنيين من أعضاء وعمال نما، ومهندسين وجزارين

سورية.

وتتج الشركة، التي يصل رأس مالها العامل الى ثمانية ملايين دولار، ملابس «آدياس» الرياضية وملابس ماركات دولية أخرى مثل «ديبو»، ولديها قسم استطلاعات سيزا، أن تحافظ على معدل تصديري عالٍ لانتاجاتها راجع في حدود ٦٥ في المئة من إجمالي انتاجها. وأعطى هذا الوضع لتعميد الاعضاء الضريبي والمالي البالغ خمس سنوات، الذي يمنحه قانون المحافظة على امكانات التطوير والاستثمار رقم ١٠ لشركات القطاع الخاص، لمدة سنتين آخرين نظراً الى تجاوزها نسبة الـ ٦٦ في المئة التي يجب تحقيقها لمنح فترة التمديد الإضافية.

وتعتبر «آدياس» الزبون الرئيسي للشركة. ويتحدث السيد سيف عن تطور العلاقة بين المجموعة الدولية و«سيزا» فيقول «اختارتنا آدياس عام ١٩٩٠ عندما أوفدت لجنة فنية زارت مصنع الملابس الذي كنت أملكه وقررت اعتماداً كمورد رئيسي لمنتجات المجموعة الدولية النسيجية، وساهمت «آدياس» في تدريب الكوادر في شكل مباشر وتجهيز المعدات كما ساهمت مباشرة في عملية التأسيس وكان ذلك خبر في «آدياس» مقبوع في دمشق أشرف على عملية التأسيس والتجهيز.

## هذا الاسبوع



شبكة جنرال «مثلث الموت» الجزائري ترعب أوروبا

### حطاب يأمر بتفجير المونديال



البرقي وزيناوي الطريق الى الحرب

شبكات جنرال «مثلث الموت» الجزائري ترعب أوروبا

### حطاب يأمر بتفجير المونديال

## أفريقي وزيناوي: الطريق الى الحرب

رئيس مجلس النواب المغربي تحدث الى «الوسط»:

### عبد الواحد الراضي: وجودي واليوسفي يشبه حادثة سير

### المدير السابق للاستخبارات العسكرية الباكستانية جول:

■ كيسنجر هدد الرئيس بوتو بسبب البرنامج النووي

■ اتفق السوفييت والاميركيون على الانسحاب من افغانستان من دون علمنا

### جنوب افريقيا: رحل النظام العنصري وبقي التمييز .. والحقدا!

### كابيل في عامه الاول: خسر الحلفاء ولم يربح الكونغوليين

### مونديال ٩٨: انكلترا تحلم بالكأس والارجنتين تخطب ودها وكرواتيا ضيف مشاكس

## اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



البيع والاسواق العربية

وتلك «سيزا» ٣٦ مثلاً للبيع مخصص لمنتجات «آدياس» في سورية. ويتم توريد النشأة إليها على طريقة البيع مباشرة لصالح الشركة وعلى أساس أن يقدم صاحب المحل متجده وتقدم «سيزا» البضاعة، ويقطع الفائض نسبة مئوية وتنتج الشركة المصنعة البقية، مما يمنحها حرية في نقل البضاعة وتوزيعها حسب حاجة كل سوق محلية على حدة.

وعن سبب اقتصر التصدير الى أوروبا وعدم التصدير الى الاسواق العربية، يقول السيد سيف: «طبيعة انتاجنا التصديري تتم في إطار تعاقدات مبرمت مع شركات عالمية تتميز بطلباتها بالانتظام وبكونها عموماً طويلة الأجل مما يسمح لنا بالتخطيط والشايت ولو أننا زبون متلاً. وطلب ١٠٠ ألف قطعة دفعة



ونكرت هوندا أن مصنعها في دايونجفيل ينتج حالياً موبيل كور، بمعدل ٢٠ ألف وحدة سنوياً (تصنر بعضها إلى مناطق أخرى منها الشرق الأوسط).

ونكرت أن هوندا تسوق موبيل «أكورد» الجديد بمقاييس مختلفة بين اليابان وأوروبا والولايات المتحدة (أعرض في الأخيرة).



## فندق 'انتركونتيننتال' في احتفالات العام ٢٠٠٠ فلسطين للاستثمار السياحي "أول شركة عربية تبني فندقاً من فئة النجوم الخمسة في بيت لحم

عمان - صلاح حزين

ومشروع البازار. وأضافت ان الشركة قامت بتوزيع مذكرة تفاهم مع «شركة البوابة الذهبية» بهدف المشاركة في بناء فندق على الأرض التي تملكها في مدينة القدس، مشيرة الى ان المباشرة في الخطوات المقبلة ستبدأ فور استكمال الاجراءات القانونية واعداد الاتفاق النهائي تمهيداً للبدء في اعمال البناء مباشرة وحال الانتهاء من اعمال الحفريات التي بدأت.

اما مشروع البازار فيقع داخل البلدة القديمة من القدس وتبلغ مساحته ٧٥٠ متراً مربعاً، وتطل ابوابه على شارع الملك داود، وهو وقف بني في فترة الحكم العثماني. وتكررت المصارف ان الشركة عمدت الى توقيع عقد الاجارة مع شركة «الاسكندرية» للقيام بالعمل لاعادة ترسيم الموقع واستغلاله تجارياً.

قالت مصادر في «شركة القدس للاستثمار السياحي» ان الشركة تسعى الى اقامة اول فندق من فئة الخمس نجوم تملكه شركة عربية في المنطقة. وأضافت ان هذا الفندق الذي سيتم انشاؤه في مدينة بيت لحم سيحمل اسم «فندق انتركونتيننتال بيت لحم» وسيكون الاول من نوعه في المدينة وان افتتاحه سيتم بمناسبة الاحتفالات الكبيرة التي ستجري تحت شعار «بيت لحم ٢٠٠٠» مع نهاية القرن وبداية القرن الحادي والعشرين.

وقالت المصادر ان المشروع يهدف الى تلبية الحاجات السياحية المتقدمة وحاجات رجال الاعمال، مشيرة الى انه تم اعداد التصميم اللائق لتناسب مع فئات السياحة المستهدفة. وأضافت ان الفندق سيكون معلماً من معالم بيت لحم مع محافظته في الوقت ذاته على البناء الاثري الضخم المسمى قصر الجاسر الذي سيضفي طابعاً مميزاً على الفندق والمنطقة المحيطة به.

وأفادت ان المساحة الاجمالية للمشروع ستاخذ ٢٦ ألف متر مربع بما في ذلك قصر الجاسر، وهو قصر قديم يقع بين القدس وبيت لحم، وتبلغ مساحته التقريبية نحو ٢٥٠٠ متر مربع.

ويحوي المشروع ٢٥٠ غرفة فندقية إضافة الى قاعات للاحتفالات واخرى للاجتماعات وغيرها للانتظار والاستقبال ومركزاً لرجال الاعمال ونادياً صحياً وبركاً للسياحة وملاعب للتنس ومطاعم وكافيتريا ومواقف للسيارات وكل ما يحتاجه فندق من فئة الخمس نجوم من خدمات.

وأكدت ان «شركة فلسطين للاستثمار السياحي» اشترت ارض المشروع كاملة وتبلغ مساحتها نحو ٢٨ دونماً، وان ملكية هذه الأرض نقلت الى الشركة.

وأضافت المصادر ان الجزء الاعظم من اعمال التصميم انتهى وان الشركة اوكت اعمال الحفريات والبناء الى مقاول محلي بأمر عمله، وان عطاء اعمال الهيكل الخرساني طرح أيضاً. وتوقعت ان تتم احالة العطاء والمباشرة بالعمل فيه قريباً، مؤكدة ان طرح العطاءات سيستوالي واحداً تلو الآخر ويصحب البرنامج الزمني الموضوع.

وأعربت المصادر عن أملها في ان يكون هذا الفندق مصححاً رافداً وداعماً قوياً للاقتصاد الفلسطيني، ينشط قطاع السياحة ويساهم في تطويره.

الى ذلك قالت المصادر ان «شركة فلسطين للاستثمار السياحي» تسعى الى تنفيذ عدد آخر من المشاريع السياحية في فلسطين من بينها مشروع اقامة فندق بالتعاون مع «شركة البوابة الذهبية».

## «راديسون ساس» في دبي تستقطب السياحة الاسكندنافية خلال الصيف

لندن - «الحياة»

المجموعة بحضور المعرض حيث زادت مساحة الجناح بنسبة ٦٠ في المئة بينما استقطب الجناح اهتمام الزوار المتخصصين. وأضاف: «هناك فندقاً راديسون ساس في دبي وابو ظبي على اهتمام واسع وكذلك فنادقنا المتشرة في اسبانيا واستراليا والولايات المتحدة».

وقال فندق «راديسون ساس» في أبو ظبي عقداً مع شركة «دي. يو. اي» الألمانية للسياحة والسفر المعرض الذي يعرضه المقيمون في منطقة الشرق الأوسط.

وقال كريستيان فينجران المدير الاقليمي للسياحة والتسويق في مجموعة راديسون ساس الفندقية العالمية ان مشاركة المجموعة كانت الأفضل على الإطلاق في تاريخ «الملتقى» حيث قام وفد رفيع المستوى من المديرين التنفيذيين

للمجموعة بحضور المعرض حيث زادت مساحة الجناح بنسبة ٦٠ في المئة بينما استقطب الجناح اهتمام الزوار المتخصصين. وأضاف: «هناك فندقاً راديسون ساس في دبي وابو ظبي على اهتمام واسع وكذلك فنادقنا المتشرة في اسبانيا واستراليا والولايات المتحدة».

وقال فندق «راديسون ساس» في أبو ظبي عقداً مع شركة «دي. يو. اي» الألمانية للسياحة والسفر المعرض الذي يعرضه المقيمون في منطقة الشرق الأوسط.

وقال كريستيان فينجران المدير الاقليمي للسياحة والتسويق في مجموعة راديسون ساس الفندقية العالمية ان مشاركة المجموعة كانت الأفضل على الإطلاق في تاريخ «الملتقى» حيث قام وفد رفيع المستوى من المديرين التنفيذيين

للمجموعة بحضور المعرض حيث زادت مساحة الجناح بنسبة ٦٠ في المئة بينما استقطب الجناح اهتمام الزوار المتخصصين. وأضاف: «هناك فندقاً راديسون ساس في دبي وابو ظبي على اهتمام واسع وكذلك فنادقنا المتشرة في اسبانيا واستراليا والولايات المتحدة».

وقال فندق «راديسون ساس» في أبو ظبي عقداً مع شركة «دي. يو. اي» الألمانية للسياحة والسفر المعرض الذي يعرضه المقيمون في منطقة الشرق الأوسط.

وقال كريستيان فينجران المدير الاقليمي للسياحة والتسويق في مجموعة راديسون ساس الفندقية العالمية ان مشاركة المجموعة كانت الأفضل على الإطلاق في تاريخ «الملتقى» حيث قام وفد رفيع المستوى من المديرين التنفيذيين



حصن برتغالي لمقاومة الأسبان تحول الى مدينة عريقة

## مدينة الشاون حلم أندلسي ينام على كتف الشمال المغربي

الرباط - «الحياة»

يولي المسؤولون عن القطاع السياحي في المغرب اهتماماً متزايداً بمدينة «الشاون» المغربية (شمال البلاد) نظراً الى مؤهلاتها السياحية التي تجمع بين المصالحات الطبيعية من جبال وتلال وغابات، ومعالها التاريخية التي يزيد عمرها عن قرون عدة.

ويعود هذا الاهتمام الى استراتيجية تنبثق منها المؤسسة السياحية في المغرب بهدف دعم ما اصطلح عليه بـ «السياحة الجبلية» التي تخدم مجموعة من المدن الواقعة شمال المغرب بما فيها مدينة الشاون.

وسبق لشاون ان استضافت اجتماعات انتهت عنها لجنة محلية كلفت بسحب ورأسه ما أنجزه مكتب «سبكا» لتعاشير السياحة الجبلية في المحافظات الشمالية في المغرب التي تشمل كلاً من طنجة وطوان والحسيمة والشاون وغيرها من المدن. وكانت بعض الدراسات الحديثة اشارت الى إمكان تحويل ارياف هذه المدن الى فضاءات سياحية سواء على المدى القريب او المتوسط، وتم اختيار منطقة «عمارة» منطقة شوجية واحدة في هذا المجال نظراً الى ما تحتضنه من تميز طبيعي يمكن توظيفه في تنشيط الحركة السياحية كما هو الشأن مع المنتجعات الجبلية وتحويل بنيتها الطبيعية الوعرة الى مسالك سهلة.

ويعلق العاملون في القطاع السياحي املاً كبيراً على ما يتوافر عليه الريف المخاض لمدينة الشاون من محميات للطيور والحيوانات المهددة بالانقراض وتنمية الاسراب التي يشتد عليها الطلب ابان مواسم القفص الذي يشكل بدوره أحد الأنشطة السياحية في المدينة ومورداً أساسياً لبقية أرياف المدن الشمالية.

واللافت في هذا الاطار ان جمعية «تلاساتان» الطبيعية تبقى مرشحة لتدعيم النشاط السياحي ليس فحسب في شمال المغرب وإنما في بقية المدن التي يتخصص نشاطها السياحي في المعالم التاريخية وبعض الأنشطة الحرفية فيما كانت تختفي منها ما يسمى بالسياحة الجبلية بما فيها قس الطرائد.

وفي انتظار استكمال هذه المشاريع السياحية ولا سيما المشروع الذي يهتم منطقة «الطوبوط» التي تعد معقلاً سياحياً متميزاً، فإن مدينة «الشاون» المغربية الواقعة خلف سفوح جبال اريف ظلت تستقطب أعداداً من الزوار منذ امد بعيد وذلك لما تحويه من مؤهلات سياحية كما هو الحال مع معالمها التاريخية المتمثلة في القلاع العسكرية، التي شكت النواة الاولى لتشييدها. وتشير الكتابات التاريخية الى انها كانت قلعة عسكرية اقامها المعماري فيمنك لتسكن مخيم من الاشكال الهندسية يستشفان من احياها العتيقة كما هي الحال



المزج بالحصن، في حين تلفت صفت منها لولبيا وهو ما يعكس الحضور الاندلسي، في حين يظل الصف الثاني مربع الشكل شاهة في ذلك شأن بقية مآثر المدن الداخلية. الا ان هذا التنوع يكس أيضاً في احياء مدينة الشاون التي لا تختلف كلياً عن احياء المدن العتيقة في المغرب: أزقة ضيقة تمتد على ارضيتها دكاكين لا تزيد مساحتها عن أربعة امتار شيدت سطوحها بالاسمنت الطابع الاندلسي.

## محطة الحجاز للسكك الحديد في دمشق تراث سياحي يحتاج الى صقله من جديد

دمشق - سمر ازمشلي

تعتبر محطة الحجاز للسكك الحديد في دمشق إحدى علامات التاريخ العثماني، إذ أنها تملك أثراً يعود الى أكثر من مئة عام حين بدأ العمل بإنشاء خط الحديد الحجازي في العام ١٩٠٠ في عهد السلطان عبدالحميد الثاني ومع ذلك فإن استثمارها لا يزال دون الطموح وإن ظهرت محاولات جديّة في السنوات الأخيرة لاستغلالها. وكان العمل بأشغال خط الحجاز بين دمشق - المدينة الثورية بدأ عام ١٩٠٠ واستغرق ثمان سنوات، بهدف ربط الخلافة العثمانية بالأراضي المقدسة لتحبب الحوز بقناة السويس بعدما سيطر على البريطانيون سيطرتهم على مصر.

كما انشئ في الفترة نفسها خط الحجاز القديم لخدمة انتقال الحجاج الى الديار المقدسة ليقتسم في ما بعد الى ثلاثة أقسام تدير كل دولة القسم الذي يمر عبر أراضيها. وهناك خط سريغايا - دمشق الذي يعود الى العام ١٨٩٥ وكان يصل دمشق بيروت.

وانتهت المؤسسة أخيراً تعمير القاطرة التجارية الاصلياً فيتم تسير رحلة يومية لتلك الأماكن.

سنة ووضعتها في الخدمة لنقل الركاب على خطي دمشق - درعا ودمشق - سريغايا. وكانت الحكومة اتفقت العام الماضي مع «جيك السديم» الفرنسية لاستيراد ٣٠ قاطرة جديدة بقيمة ٦٠ مليون دولار أميركي.

وفي إطار تشجيع السياح والمواطنين على استخدام القطارات، عمدت المؤسسة إلى تسير رحلة كل يوم من أيام الأحد والجمعة والعمل الرسمية في المناطق السياحية والأصطياف باتجاه عين الفيجة والزبداني وسريغايا، أو باتجاه درعا ومصرح بصري جنوب البلاد. وهناك خط ثالث باتجاه بحيرة زيزير في درعا. أما في مواسم الاصطياف فيتم تسير رحلة يومية لتلك الأماكن.

كما ان المؤسسة استثمرت بقوة شبيهة في محطة الانتظار لجذب السياح. ووقع مستثمر لبناني عقداً مع المؤسسة لتسيير قطار بخاري يعمل رحلة يومية لمدة عام كامل بين دمشق والزبداني بمبلغ ثلاثة ملايين لييرة سورية (٦٠ ألف دولار أميركي). وطلبت المؤسسة ١٨ رحلة لجموعات سياحية اجنبية إضافة الى عدد من الرحلات المدرسية التي تقدم اسعاراً تشجيعية منخفضة.

ومنذ عام ١٩٩٥ انتقلت المؤسسة العامة لسكك الحديد، من الخضسارة الى الربيع عندما حققت ارباحاً بقيمة ١٥٥ مليون لييرة، ووصل عدد الركاب المسافرين على خطوطها العام الماضي الى ٩٧,٥ ألف راك وبن السجسات المتوفرة الى الاربعين ٢٢٥٠ طناً في حين سيرت ٢٩ رحلة خاصة بالجموعات السياحية الاجنبية.

## شهر عسل لمدة ثلاثة أيام في «بوريفاج بالاس» في سويسرا

لندن - «الحياة»

اعلن «فندق بوريفاج بالاس» السويسري الضخم الذي يعد أحد أفضل ٥٠ فندقاً في العالم، طرح عروض ترويجية جديدة للسياح القادمين من منطقة الشرق الأوسط.

بعض أجمل المناظر الخلابة في سويسرا ومنها بحيرة جنيف وقمم جبال آلپ السويسرية، أن عروضه الجديدة ستشتمل على «شهر عسل لا ينسى» الذي صمم حديثاً ويتناسق مع شهرة الفندق الدولية كقبة للمزج بين حديق الرافعين بقضاء شهر عسل مميز لا يشهد على مر السنين العديد من حفلات الزفاف التي كانت أكثرها تالفاً حفل زفاف المطربة العالمية ديانا روس عام ١٩٨١، وكبارة تشجيعية ستقدم الفندق عرضاً شاملاً مجاناً يضم جناحاً فخماً لمدة ثلاث ليال ومزاييا رومانية متنوعة أخرى لساحل زرين يقومون بالحجز لقضاء شهر العسل في الفندق في الفترة بين الخامس من أيار (مايو) للمضي وبوريفاج بالاس، كريستيان مارين: «إن الفندق يستقطب أعداداً متزايدة من المتزوجين حديثاً، ويعود ذلك الى موقعه الرومانسي وجمال الطبيعة الخلابة المحيطة به. وقد نصمم عروض شهر

العسل الجذابة لتشمل مجموعة واسعة من المزايا الخاصة، ويشمل عرض «شهر عسل لا ينسى» غرفة فخمة مع بلكونة مطلة على بحيرة جنيف لمدة ثلاث ليال وعشاء على ضوء الشموع في المطعم الفرنسي داخل الفندق، وسيارة ليموزين للانتقال من وإلى مطار جنيف، وطاقات بدرجة أولى للسفر بالفطار السريع «بانوراميك كريستال» الى «مشرو» و«غيمستاد» والعودة الى لوزان. كما يشمل جولة بالقارب الى ايفيان لقضاء ليلة في الكازينو وطاقات دخول الى المتحف الاولمبي ونزحة بسيارة ليموزين مع سائق عبر مدينة لوزان والبلدة القديمة بالإضافة الى إفطار في الغرفة وعلبة شوكولاته وبقية زهور عند الوصول. وتم تحديد سعر العرض بقيمة ١٩٠٠ فرنك سويسري للشخص (حوالي ١٣٠٠ دولار).

يذكر ان تاريخ بوريفاج بالاس يعود الى عام ١٨٦١، واشتهر منذ انشائه بخدماته الرفيعة المميزة وضيافته السويسرية العريقة واختير نتيجة ذلك أحد أفضل ٥٠ فندقاً في العالم. ويقع الفندق على بعد ٤٥ دقيقة من مطار جنيف الدولي بالسيارة أو القطار.

ويضم ستة متدريبات ومطاعم عدة ومسبحين داخلي وخارجي، ومنتجعا للعلاج بالمياه الطبيعية لتجديد البشرة للرجال والسيدات، وحديقة مليئة بالزهور تقع على شاطئ البحيرة.



على رغم ارتفاع الكلفة ومخالفة القانون

## خمسة آلاف سوري يغامرون بالارتباط عبر لبنان بشبكة انترنت



دمشق - رانية اسماعيل

لم يمحض نحو خمسة آلاف من السوريين عن إيجاد وسيلة تمكنهم من استخدام خدمة الانترنت، إلى حين السماح لهم بالارتباط بهذه الخدمة عبر العقدة التي فتحتها الحكومة قبل الشهر، وصحبت المشتركين بالجهاز الحكومية الرسمية مثل الوزارات والمؤسسات والمستشفيات والجامعات، فلما اهتموا إلى الاشتراك بشبكة الدول المجاورة وخصوصاً عبر لبنان.

وقال صاحب إحدى الشركات التي توفر هذه الخدمة ان الموضوع ليس صعباً، إذ يمكن الاشتراك عبر أحد الموزعين في لبنان لربط المشترك في سورية. غير أن هذه الطريقة لا تزال محدودة لارتفاع كلفتها المادية وخطورتها في حال اكتشاف الموضوع، لذلك تنتشر بشكل واسع في الشركات الكبيرة وفي أوساط القادرين على تحمل نفقاتها وأعبائها، في حين التي مشتركون عدة عقوبهم نظراً إلى ارتفاع التكاليف علماً أن استخدام المودم في حاجة إلى موافقة من جهات رسمية.

وقال أحد المشتركين عبر لبنان إن كلفة الساعة الواحدة تبلغ نحو أربعة دولارات أميركية، وهو مبلغ قليل بالنسبة للبنانيين، أما السوريون فعليهم تحمل نفقات للوكالة الهاتفية الخارجية، إذ تصل كلفة الحقيقة إلى 35 ليرة سورية (70 سنتاً)، وذاك لأن العمل على الانترنت لمدة ساعة يومياً يكلف نحو ثلاثة آلاف دولار شهرياً.

وكانت مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية، قامت خلال معرض شام 98 للتكنولوجيا في معرض قهوة للانترنت، وتمكن خلالها عدد كبير من زوار المعرض من استخدام هذه الخدمة لمدة محدودة لا تزيد عن ربع ساعة لكل زائر، على أن تستمر هذه القهوة بعد انتهاء المعرض داخل جامعة دمشق وتقدم خدماتها

للراغبين بشكل مجاني. وعلى رغم ارتفاع كلفة الاشتراك عبر لبنان، يزيد عدد المشتركين خصوصاً من القادرين على تحمل الكلفة. ويقدر عدد المشتركين بالانترنت عبر لبنان بأكثر من خمسة آلاف مشترك يزودون يومياً وشبكات يتم فتح المجال للقطاع الخاص باستخدام هذه الخدمة رسمياً.

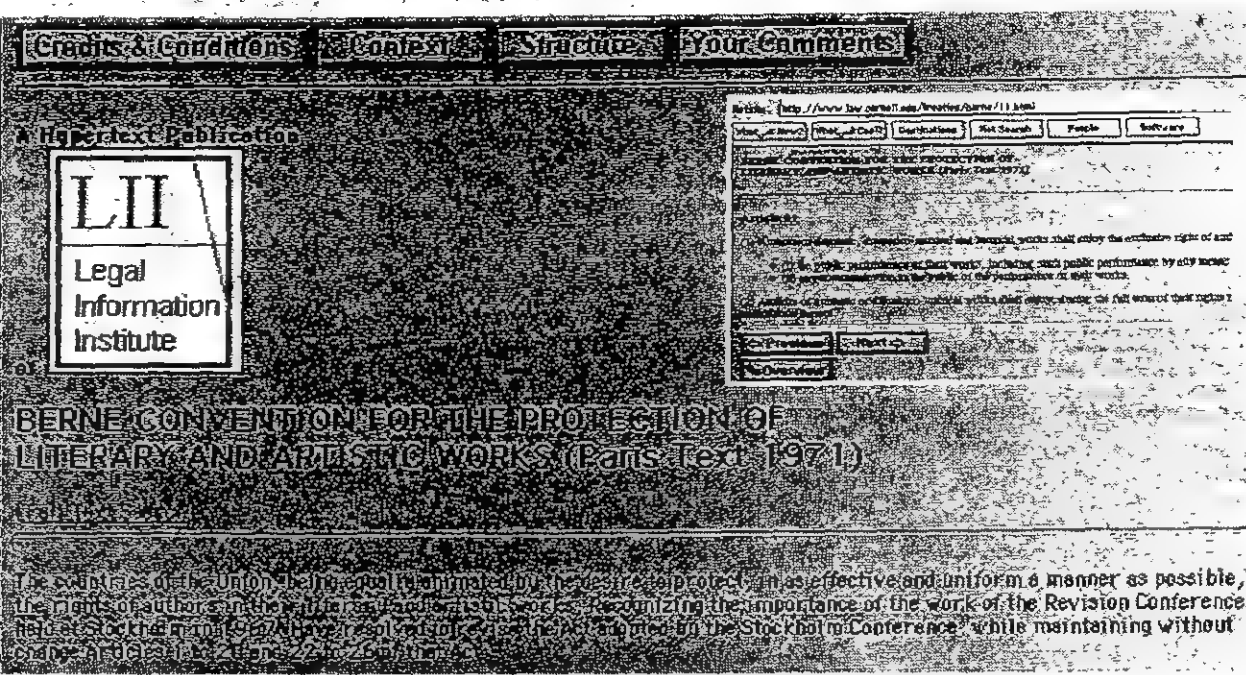
وهناك طريقتان للاشتراك عبر لبنان، الأولى أن يكون المشترك حساب مصرفي في أحد المصارف ليستطيع الموزع من سحب الاشتراكات تلقائياً، والثانية عبر شراء سائير كرتية، وهي عبارة عن بطاقة يسجل عليها مجموعة أرقام يتمكن المشترك من خلال تسجيل هذه الأرقام في مكان خاص على الانترنت من إضافة بطاقة الائتمان على حساب اشتراكه. ويقول أحد المتعاملين: «هذه الطريقة تناسب السوريين أكثر وهي سهلت علينا الاتصال بالانترنت بشكل كبير، وأكثر المستخدمين للشبكة عبر بيروت يستعمل هذه الطريقة خصوصاً أنك تستطيع شراء البطاقة من أي محل للكمبيوتر، وسعر البطاقة الواحدة 20 دولاراً وتكفي لمدة خمس ساعات».

غير أن المشتركين مع الانترنت عبر لبنان يخافون كشف أمرهم وتعرضهم للحساب، وقال أحدهم: «تستطيع الدولة معرفة اتصالك بهذه الخدمة عن طريق دخولها».

يشتمل المعلومات الثورية في الانترنت

## تشريعات أميركية لتوسيع اطار حماية حقوق الملكية الفكرية

واشنطن  
جيرى كلو سينغ



موقع اتفاقية حماية الأعمال الفنية والأدبية: <http://www.law.cornell.edu/treaties/berne/overview.html>

الغوية من مسؤولية الإعداد على الحقوق الفكرية التي يخلقها أو يخرطونها على نحو غير متعمد. ووافقت الشركات التي تقدم الخدمات، من جهتها، على التحرك بوقفه مع المواقع التي يقول عنها مالكو الحقوق الفكرية إنها تستخدم منكراتهم على نحو غير قانوني، وتضمن لتشريعات جديدة أيضاً عدم وضع أية مسؤولية قانونية على عاتق الخدمات التي تبحث في انترنت، من شأنها، إذا ربطت بين الموقعين في انترنت وبين المواقع التي قد تكون تركيز مخالفة لإحكام القانون الذي يحمي حقوق الملكية الفكرية.

ويذكر أن اللجنة القضائية في مجلس النواب الأميركي وافقت الشهر الماضي على مشروع قانون مماثل ومرافق لتشريعات مجلس الشيوخ الأميركي بشأن

التي تتيح للجنة القضائية في مجلس الشيوخ الأميركي الأسبوع الماضي صيغة من التشريعات ترمي إلى إعفاء من سيق ذكرهم وآخرين عديدين من أصحاب الاستخدام المنصف البشري، من أحكام التشريعات. لكن البعض لا يزال قلقاً حيال ما لم تتضمنه التشريعات من حماية إعمالاً غير متعمد.

وتنص التشريعات الجديدة على أن تكون تركيز مخالفة لإحكام القانون الذي يحمي حقوق الملكية الفكرية.

تحت اللجنة القضائية في مجلس الشيوخ الأميركي الأسبوع الماضي صيغة من التشريعات ترمي إلى إعفاء من سيق ذكرهم وآخرين عديدين من أصحاب الاستخدام المنصف البشري، من أحكام التشريعات. لكن البعض لا يزال قلقاً حيال ما لم تتضمنه التشريعات من حماية إعمالاً غير متعمد.

وتنص التشريعات الجديدة على أن تكون تركيز مخالفة لإحكام القانون الذي يحمي حقوق الملكية الفكرية.

وتنص التشريعات الجديدة على أن تكون تركيز مخالفة لإحكام القانون الذي يحمي حقوق الملكية الفكرية.

وتنص التشريعات الجديدة على أن تكون تركيز مخالفة لإحكام القانون الذي يحمي حقوق الملكية الفكرية.

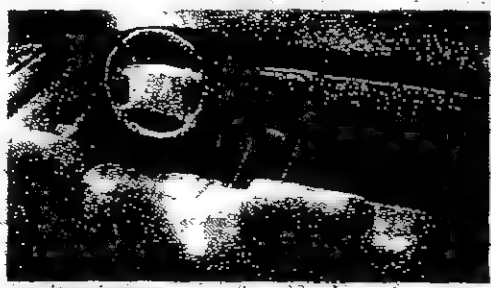
## ديفيل كونكور... فخامة مرفعة وأداء متفوق.



DEVILLE CONCOURS

Cadillac

السيارات الفاخرة



الحركة وأنظمة التحكم في ديفيل كونكور فلا عجب لأن ديفيل كونكور تجسد تباين القوة الكلمة وريعية القيادة الترف. جربوا بأنفسكم قيادة ديفيل كونكور لدى أقرب معرض كاديلاك، أو زوروا كاديلاك على عنوان الإنترنت التالي: [www.cadillac.com](http://www.cadillac.com)

ديفيل كونكور... فخامتها تشير من أن تعرف وإدارتها تعدى كل الترفعات حتى باتت محور كلام الناس حول العالم. نظام نورث شار معزز بمحرك جبار قوة 300 حصان ومجهز بأنظمة التحكم بالمالكة رينابلي تراك ما يخلق ارتباطاً وطياً بين قوة

شركة توكي العالمية لسيارات الجودو: هاتف: 331 7880 • ج.د. هاتف: 8888 633 • الفون: 8888 633 • فاكس: 8888 633 • شركة عبد الطيف العيسى للسيارات المحنوقة: الفون: 8888 633 • فاكس: 8888 633 • شركة النصر التجارية: ج.د. 8888 633 • الفون: 8888 633 • فاكس: 8888 633















## العولة والفرانكوفونية... ونحن

بيروت - فريدريك معقوف

■ ما زالت العولة تبحث عن الفرانكوفونية... وما زالت الفرانكوفونية تبحث عن العولة. ولكن اللقاء بين الطرفين، ولو أنه مرغوب من كليهما، يبدو محفوفاً بالمصاعب. ذلك أن فهم المسائل مختلف بعض الشيء، على المستوى الاستراتيجي، في هذه الضفة أو في تلك من نهر المصالح الثقافية والسياسية والاقتصادية الكبرى في العالم.

ثري لماذا تأتي النزعة الوطنية الفرنسية النوبان كليا في السياق العربي الجديد، الناشئ عن سقوط الاتحاد السوفياتي ومعه الشيوعية عام ١٩٨٩، في وقت تقبل به، ولو مع بعض التحفظات، النوبان الذاتي في الوحدة الأوروبية التي بدأت ترسم اليوم على الصعيد الاقتصادي وسوف تستكمل، كما هو مخطط لها، على الأصعدة الحياتية الأخرى خلال آلاف الثالث.

الفرنسيون في الواقع متخصصون بالعولة، وقد عملوا من أجل الوصول إليها إبان ما عرف بفترة الحرب الباردة، وساهموا، على طريقتهم، في تحجيم نفوذ الاتحاد السوفياتي السابق عبر العالم، فهم سياسياً وفي الخط العام من المحسوبين على العولة، حتى قبل أن يتعمق هذا المصطلح الحديث النشأة.

إلا أنهم يكتشفون بمرارة اليوم، منهم مثل الألمان، أن العولة إنما تعني السيادة المطلقة لتفوق الاقتصادي ومعيشي واحد هو النظام الأمريكي.

وفي حين أن الألمان عاجزون عن اللجوء إلى سلاح غير السلاح الاقتصادي - حيث الغلبة هي معروفة مسبقاً لصالح الأمريكيين - فإن الفرنسيين يملكون سلاحاً آخر - بعدما ضمن لهم اليوم، كعملة أوروبية وقوية جديدة، خطوطهم الاقتصادية الخلفية - وهو سلاح الفرانكوفونية. وهم اليوم يقومون باستخدامه، لمصلحتهم ولصلحة الأوروبيين كافة، وربما بالاتفاق معهم، ما عدا بريطانيا التي تبني، ويصحب مثل الشعبي اللبناني، لا مع جندا بخير ولا مع جنتها بخير، على ساحات المبارزة العالمية.

واستخدام الثقافة كسلاح سياسي، بعد الإعلان عن إطلاق الفرانكوفونية السياسية في نهاية العام الماضي في قمة هانوي، لم يفشل ميدانياً حتى الآن، على الرغم من أنه لم ينتج بعد في إعطاء الثمار المرجوة منه.

فالمؤتمرات تعقد تبعاً عبر العالم، ومنها الذي عقد أخيراً في بيروت، تحت شعار الفرانكوفونية، والذي شارك فيه مسؤولون جامعيون وإعلاميون وفرانكوفونيون يعملون، كل في بلده، على وجه المعمور الواسع.

وهذا الصراع السياسي - الثقافي، بين مشروعين متباينين منهجياً إذا صح التعبير، يستوقفنا في جانب هام منه هو طابع التفوق الذي يحمله في أحسن الأحوال، والذي هو في نظرتنا كمشكلة، أهم من طابعه السياسي البحت.

فعلى الصعيد السياسي تقوم العولة المتأخرة كما العولة المتقدمة بلغة مولين، على خيار النظام الليبرالي، بحيث أن لا اختلاف جوهرياً بين التوجهين، في المسار الأساسي.

بيد أن الخلاف الثقافي له ما يبرزه وما يقوم عليه موضوعياً، حيث أن العولة المتأخرة أخطبوطية وبتكاريه، تهدف إلى طبع العالم بأسره بتموجات الحياة الأمريكية، والاستهلاكية حتى العظم، بل من يخص ما يقع خارج الولايات المتحدة وكندا، في حين تصير الفرانكوفونية، على الصعيد الثقافي على الأقل، إلى التمسك بتوجه مختلف نسبياً عن النموذج الثقافي الأمريكي.

فالنموذج الثقافي الفرنسي، يقوم، أكثر ما يقوم، على الإنسانيات، أي على تلك الثقافة الموروثة عن التراثين الإغريقي والروماني بشكل أساسي والتي تسعى إلى الانطلاق من نموذج متخوفاً إنسانياً واحد في نهاية المطاف. فبين ميشال بو مونتيير، في القرن السادس عشر، وكلود لبي - شتروس، في القرن العشرين، خط في التفكير واحد ينطلق من الإنسان وحسنه والسليم وليس من الإنسان وحاجاته.

سواها، فطريق الإنسانيات، الخاصة بالثقافة الفرنسية غرباً، تؤدي بالذي يتربى عليها إلى اقتساب سلوك في الحداثة متخوفاً وإلى اقتناع فكري بعيد كل الأمور إلى معيار العقل النقدي، والأهمية التربوية لهذا الخيار بتركه المربون أكثر من سواها، إذ أن العملية التعليمية تربوية في النظام الفرانكوفوني، أكثر من أي شيء آخر. واللغة تقود، في هذا السياق، جسر عبور لإجراء الخيار المناسب، بحسب قواعد العمل الفكري والفكر التاريخي والإطار المحلي.

أما في النموذج الأمريكي المجمع، فإن المطلوب من العملية التربوية أن تتحول إلى عملية تعليمية، أي إلى عملية يتقن خلالها الفرد اعتناق ما يختاره عقل سواء العام - أي النظام - بحيث أنه يقتضي هو بممارسة السلوك المطلوب منه في حياته اليومية والعملية.

فاللغة هنا عنصر ناقل للثقافة، كما أنها أشد أهمية من نظرية أن الذات والمفاهيم التي تختزنها هذه الثقافة في أذهانها من نظرية أن الذات وإلى الآخرين، وكل شيء يشي، في هذا الإطار، إلى اختلاف توجه كل من الثقافة الأمريكية والثقافة الفرنسية.

فإن تركنا جانباً الطابع السياسي لصراع - والذي لا يتعدى كونه تنافساً - فإن اجتياح النموذج الأمريكي اقتصادات العالم المختلفة لا يبين فرضه لبقائه الاستهلاكية على العالم بأسره، بل من حق أصحاب الثقافة الفرنسية أن يتمسكوا به خط العولة المتأخرة وأن يتفوقوا بالنظر إلى أمور الحياة والذات من زاوية كونهم المعرفي الخاص.

ونكلاً لأميرين، أولهما أن تجربة الفرانكوفونية الثقافية تحمل بالنسبة إلى سواها من الثقافات العالمية - ومنها العربية - الحق في الوجود المتماثل، من حيث المبدأ وعلى الصعيد العملي، فبعد أن الفرانكوفونية وجوها سوف يعني، بالتواتر وتدرجها، فقدان كل الثقافات غير الأمريكية حقها في الوجود، إذا بقيت الممسك بالفرانكوفونية الثقافية، في منطفح العولة هذا، تمسك بالحق الثقافي في التمتع والتأمن.

فهل أن التعددية التي يتبنيها الأميركيون، على أنهم المدافعون الحقيقيون عنها، تتماشى جوهرياً مع ابتلاع الثقافة الأمريكية للثقافات العالمية الأخرى؟ أم أن التعددية تعني التعامل مع كل ثقافات العالم على قدم المساواة، من حيث المبدأ، كما تفعله منظمة اليونسكو على سبيل المثال؟

لما معنى العالم إن تحول كله إلى ثقافة واحدة، كانت أميركية أم فرنسية أم يابانية أم كينية؟ وثانياً، لماذا لا تضع العولة نظام سياسي اقتصادي وكروية ثقافية مستقبلية، حاداً لنزوعها الإمبراطوري، لماذا لا تقوم على تشييد توازن بين ثقافات العالم أجمع، وليس فقط بين الغربية واليونانية؟

لماذا الاستفراء بخيارات الإنسان الثقافية والسلوكية، باسم نظام اقتصادي وهيمنة اقتصادية واحدة؟ فهل أن الاقتصاد هو في حقيقته الإنسان أم العكس؟

في الحقيقة تعدد العولة إلى مسائل نظرية وعملية كانت مطروحة قبل دخول البشرية في الصراع المستعمر بين الجبرين الإمبراطوري والشيوعي. أنها تعيدنا إلى طرح أسئلة من العالم النوعي، فإن استحال على العولة المتأخرة استيعاب (لا تقبيل) الفرانكوفونية الثقافية، وهي حادتها في المدينة والتكوين، فما الذي سوف يحصل بالذاتية إلى ثقافات العالم الأخرى والأكثر حجماً وتواضعاً، ذلك أن عدم إبداء أي رغبة في الاستيعاب من شأنه أن يشترك، مراكز تجاذب جديدة، على أساس ثقافي هذه المرة، سوف تشكل بركتين مستحقة لاحقاً للتفجير على طريقتنا، عبراكن البلقان.

الامر الثاني هو أن العولة، كما يجري تسويقها اليوم، والمتحالفة مع الليبرالية القصوى، الهادفة إلى جعل العالم كله حلقة اتصال واستهلاك مستوحاة فعلياً من بلد العام، من بُعد ولكن بغالبية، قد حدثت لنفسها لغة واحدة، فلا تحديد في هذا المجال، بل عمل كونهن كسودري، شبيهة بالندي، قام به الفاعلون الإنساني في الغارة الأميركية عن اكتشافها، أي أن كل الثقافات والعقائد التي كانت خاصة بالشعوب النائية والإثنية والغوراني قد دمرت بلا رحمة وباسم التفوق الأود.

فالزعة الكونكستادورية، التي تنقسم بها العولة المتأخرة الحالية والتي لا تزي سوى ما يطوف من جبل جليدها على السطح، من خلاف بينا وبين الفرانكوفونية، قد حسمت الأمر بينها وبين نفسها بتعسبة أي ثقافات العالم الأخرى، وبخاصة الثقافات جنوب الأرض.

الامر الذي يعيدنا إلى مجرى الاستعمارات الكبرى، مع طابع شامل وأوحد هذه المرة، حتى أننا لو تسامنا، ما موقعاً في إغراب العولة نحن أبناء جنوب الأرض عامة والشرق الأوسط خاصة، نجد أن الجواب فراخ وصمت مبرران.

فالتساؤل الثقافي المستقبلي، والذي تبدو الفرانكوفونية راس حريته القديم، جدير بأن يتحول إلى موقف كل الذين يعيشون شرقاً وغرباً وشمالاً وجنوباً خارج جنة الثقافة العليا والمثلى والأقوى الداعية بصمت وخفية، إلى تطهير ثقافي على صعيد عالمي.

فهل أن هذا هو ما ينتظرنا في القرن المقبل؟ إرحم يا ربنا

## «ما يهمهم كمال القصيدة وليس الجذ الشخصي»

باريس - المعطي قبالي



لما كان ميشو طفلاً، كان واهن الخرقعة الجسمانية. تشير الروايات بكل اصنافها غنيته، كان في وضع المضرب عن الطعام الذي يستسلم لمشيئة الموت البطيء. وبقي على هذا الوضع إلى غاية العشرين. وبما أن الحقيقة كانت تميل إلى الغامرة، فقد أبحر ذات يوم كمال على متن باخرة جابت به مدة سنة، كاملة، العديد من البلدان، وكان لهذه الرحلة أثر استثنائي حرره من هوساته وتقاضاته المزمنة، وصاحبه مع العيش المتحول، وفي أفق وعي، لا يوجد وإن يوجد مكان لي ثابت، يقول هنري ميشو.

مسلماً كان لكوت لوتريامون أثر صاعق على فعل الكتابة لدى هنري ميشو، كان اكتشافه للرسامين، بول كلي، إرنست شيريكو، بمثابة فتح مبین على مراس الرسم الذي يعتبره المختبر الذي جرب فيه بضاعة القصوى وجنونه الشخصي، والذي تترجمه بقع ولطخات تتسبب في احسانها أو على هوائيتها لطيف مطوعة الاوصال، وتنبثق الحياة من الأسود القاتمة... يقول ميشو، كتب ميشو ورسم القسم الأكبر من نتاجه تحت مفعول مادة المسكوكين، وحصلته هذه المادة تقوم على مستوى التحديق المطلق الذي حرر للتخيل وبينان الكتابة من قيود المألوف والمتعارف. وقد انجز وراء هذا التحديق الراكبي أكثر من مبدع ومفكر.

كتشف إذا ملاح جديدة لشاعر جاهد في بيبي على الكتمان، إلى أن طرح انثريه جيد سنة ١٩٤١، في كراس من خمسين صفحة.

السؤال السهل - للمتحج - هل قرأتم ميشو؟ سؤال يتضمن الكثير من ما هو يدعو إلى اكتشاف شاعر ذي باع قوي، ديهه كمال القصيدة أكثر من مجده الشخصي، شاعر أوجد، على حد تعبير انثريه جيد، وقد أخرج سؤال هذا الأخير نسبياً ميشو من السرد إلى العن.

بيد أنه بقي وفيًا لعرزته ووحشته. ولربما تأتى هذا السلوك في وسطه العسائلي البيروجوازي المضاف الذي كان ينفذ إليه صامحاً أو مهندساً، عليه الحفاظ على ميراث العائلة وعقليتها، فيما كان هو يعلم أشياء

كعناية الأعمال الكاملة، فضلاً عن الشرائح كتحصيل للتجريب والتحرر الدائم اللذين اعتمدهما ميشو نهجاً وسبباً.

ويصدق رايمون بطون قرابة، قد تبدو للبعض تعسفية بين تصور ميشو لوظيفة الشعر ومهته وطروحات جبل مولون وفيليكس غاتاري الفلسفية المتكئة على الممارسة الانتزاعية لسلطة اللوغوس. بيد أن القرابة تقوم على مستوى التحديق المطلق الذي حرر للتخيل وبينان الكتابة من قيود المألوف والمتعارف. وقد انجز وراء هذا التحديق الراكبي أكثر من مبدع ومفكر.

كتشف إذا ملاح جديدة لشاعر جاهد في بيبي على الكتمان، إلى أن طرح انثريه جيد سنة ١٩٤١، في كراس من خمسين صفحة.

السؤال السهل - للمتحج - هل قرأتم ميشو؟ سؤال يتضمن الكثير من ما هو يدعو إلى اكتشاف شاعر ذي باع قوي، ديهه كمال القصيدة أكثر من مجده الشخصي، شاعر أوجد، على حد تعبير انثريه جيد، وقد أخرج سؤال هذا الأخير نسبياً ميشو من السرد إلى العن.

بيد أنه بقي وفيًا لعرزته ووحشته. ولربما تأتى هذا السلوك في وسطه العسائلي البيروجوازي المضاف الذي كان ينفذ إليه صامحاً أو مهندساً، عليه الحفاظ على ميراث العائلة وعقليتها، فيما كان هو يعلم أشياء

## هنري ميشو يدخل سلسلة «لبلاد»

### «ما يهمهم كمال القصيدة وليس الجذ الشخصي»

باريس - المعطي قبالي

■ في كل مرة يدرج فيها كاتب ما، ليس بالضرورة من أصل فرنسي، في سلسلة «لبلاد» التابعة لمختبرات غاليمار، وذات النغمة الاستطورية الإغريقية، يتحدث النقاد عن دخوله رحاب «البانتيون» الذي يضم اعلام الفكر والسياسة الفرنسيين امثال جان مولان، فيكتور هيجو، انثريه مالرو إلخ... ويختبر هنري ميشو آخر الكتاب الذي احتضنته هذه السلسلة بعد حوكية تضم بوليس، رامبو، فريول، لوتريامون، مالزيم، جيرار نويفرغال، رنيه شار إلخ... إذ صدر الجزء الأول، ضمن ثلاثية تحت إشراف رايمون بيلور وإيسبي تران في ١٩٨٤ صفحة.

ثمة من اعتبر اراج لوي فريمان سليل هنري ميشو، وهما من الكتاب للمساكنين الذين فُتروا الفرنسية من الداخل، في «لبلاد» علامة على تحضر هذه السلسلة وعلى ديموقراطيتها وهي تنتمي إلى إحدى أعرق دور النشر الفرنسية. طرف ثان يرى أن دخوله في السلسلة هو بمثابة قنن خطاب شاعر استعصى احتضانه على أي حال بقي للحدث ذا أهمية بالغة لأنه يلقى المزيد من الضوء على مبدع، لمختل البخش صوته اما في هيئة «شاعر مهم» أو في مظهر مبدع حشاش ممن على المسكوكين، وهو مختر يثير هلوسات لدى متابعيه.

تغطي نصوص هذا الجزء الأول الحفلة المستعدة ما بين ١٩٢٢ - ١٩٤٥. إضافة إلى بعض النصوص المعروفة مثل «إكوانو»، «متوحش في أسيا»، (١٩٣٣)، «حركات الليل»، (١٩٣٥)، «اشجار الحدارات» يحوي الجزء نصوصاً أولى، تركها ميشو هامشاً لأنها لم تحظ برضا، مثل «حالة جنون دائرية» (١٩٢٢) وهو قص يحمل لبيات لوتريامون مع طموح إلى فتح الهوية، واقتلاخ شجرة الاناس.

في نفس دخرافة الاصول (١٩٣٣) يحمل ميشو بطريقة متشظية، إلى خاتمة تاريخ الخلق والخليفة، لإغيا فترة الحفلة وسلسلة الاصول. ويمل الاسطورة اليونانية إحدى نقاط انكاء الثقافة الغربية، يقترح ميشو ميتولوجية اقرب إلى غرابية الميتولوجيا الإغريقية أو سرد اللياني، يتضمن هذا الجزء رسومات ولوحات ملونة ضمنها ميشو رسوماً لاصلامه مثل «رسومات» (١٩٣٤)، «اشجار الحدارات» (١٩٤٢)، في تقديمه الطويل ويشير رايمون بيلور إلى العلاقة المعقدة التي يقيمها نتاج ميشو بين الوحدة والتعدد، متذكراً مبدأ

## عبرة الإعدام الفاشلة

في اليوم الذي تلا تغطية الصحف لواقعة إعدام الرجلين شتقاً، في ساحة طبرجيا، توقفت حدث الإعدام العلني عن أن يكون مادة صحافية. طوت الجرائد صفحاتها على ذلك واستمرت طواحينها بإخراج التقارير المدخنة من محاور الانتخابات البلدية ولوانتها وشخصياتها وأحزابها والرؤساء المشتغلين فيها. وقد اقتصر إعدام العمومين على يومهما كانهما، لقة شاتهما الشخصي والإجتماعي، لا يستحقان أكثر من ذلك.

لقد تم عزلهما، بجرمة القتل التي ارتكباها عن أي قوة عسائرية أو ملأقية يمكن لها أن تجعل من إعدامهما فعلاً استثنائياً ينبغي أن يقابل بفعل استثنائي آخر. لقد عزلهما جرميهما عن أي كتلة قد تساندتهما، بعد شتقهما على الأقل. أو أن ما عزلهما هو القانون الذي، إذ يصدر حكمه، يبدو كأنه يشل جماعات الأهل الذين لا يعرفون إلى أين ينبغي أن يوجهوا طاقات غضبهم. القانون الذي يبدو كأنه يأخذ القوم في غفلة منهم أو في حيرة إذ لا يعرفون ممن يجب أن يتأرو ومن هو الفاعل حتى يستدروا مجموعهم، إلى ناحية.

استطاعت الجريمة، ثم القانون الذي قضى بإعدام مرتكبيها، أن يعزلا الرجلين ويستغردا منهما. لقد تحولاً، بإعدامهما، إلى رجلين مبتئين كاملين المنيعة، تلك التي كان ينقسمها منها الكثير وهما بعد حيان سيعيان، كأنهما، على غير علم منهما، قاما بمساعدة لبنان على أن يخطو خطوة أخرى إضافية نحو أن يكون دولة القانون. لقد ساعدانا في ذلك إذ أكملنا شق الشفرة التي عليها أن تخرق الجدران الصلبة التي تقيد الطوائف وأحزابها وجماعاتها. وهما في حفل إعدامهما الصباحي ذاك، والظني، أتاها لمناصري حقوق الإنسان أن يسيرا في ظاهرها هي أيضاً دليل على الشوط المشجع الذي قطعاه في اتجاهنا نحو أن نعود متدينين من جديد.

كعاد ذلك أن يكون نجاحاً كاملاً لو لم يسلك أهل المدينة والجرار الذين ذهبوا مبكرين لحضور الإعدام، ذلك السلوك غير اللائق، لقد بدأوا بالهتاف فيما كان الرجلان يساقان إلى المنصة التي علّق عليها الحبلان المعقودان بغير ترتيب، وهم رفعا وثيرة هتاف كرامتهم للرجلين اللذين سقط أولهما بعد أربعة أمثال فقط من ابتداء مشيه، وهم جولا يزغردون فيما كان الشرطي يحمل من تهاور من الرجلين ليسله إلى جلاله، ثم زغردوا أيضاً حين حمل الرجل الثاني إلى الجلال أيضاً لترفع رقبته إلى حيث الانشودة. وحين تعلق الرجلان، متولين، بطيلهما، بدأ الجمهور للتحشد والتصفيق، شأن ما يفعل الجمهور الأكثر تمدناً، إزاء مشهد من أوبرا مثقاة التالفة.

لقد أفسدوا مشهد الإعدام بالكرامية والتشفي. بل إنهم أرجعوا البلد إلى النور بما فعلوه. وهم، فوك ذلك، خذلوا القانون الذي بدأ، في تلك الساعة، كأنه يقتل رجلين من أجل أن يشيع نهماً ما عند المتعلقين حولهما.

على أي حال ذلك أمر حدث وجرى نسيانه. لم تعد الصحف إلى ذكره في اليوم التالي. انشغلت طواحينها بالانتخابات البلدية الضارية أطابها في كل أنحاء لبنان. ربما كان ذلك أفضل إذ هنا، بين القوانين الانتخابية المتلاحقة، لن يدخل المشتدون الدولة في ما سعت إليه. إذ لم يمكن فصل القانون والديموقراطية عن نوازع القامتين بالتزوير والانتخاب. لن يفكر أن أحداً يولج أحداً، أو أن شيئاً يولج شيئاً، وهذا أحسن لنا.

حسن داود

## حزم الستوكي في معرض

### فضاء الكتل الصامتة

القاهرة - ميلاد تركي يوسف

■ نفسه، وهي حركة لها إيقاعها التشكيلي الخاص، وهو إيقاع تابع من علاقة الكتل الداخلية بعضها ببعض أولاً وبالكتلة الأصلية ثانياً، من علاقاتها بالفراغ المحيط بها وهو الفراغ الذي يعطي للكتلة وجودها وبنائها.

يظهر فوحتها الحقيقية، ويبدو التجريد سيطراً تاماً على روح وإحساس المتحولات كلها، وإذا كان تجريد الموضوع على كل الظواهر العرضية المساعدة على إبراز التعبير، حيث الاستعانة بالأساس على البناء التشكيلي للخطوط المستقيمة المستطيلة والمجسمات التي قد تتخذ شكلاً هندسياً يشبه في مفهومه عملية البناء لتضع المجال الكافي لظهور الحساسات والتجربة الشخصية لأصناف المسكوكين، فإن عملية إزاحة القناع الحسي من العمل الفني استطاعت أن تتيح للفنان حرية الموضوع ووقف العمل إلى منطقة الارتكاز مع الاحتفاظ بالمعاصر الانفعالي موازياً.

فالشكل الجسدي - لدى المسكوكي - مضطرب لا يعرف الرقة أو اللين ولا يستقر على الأرض ولا يتعمق من التحليل بل يبدو متكفلاً على ذاته وجموده، نون أن يفقد الرغبة في البحث عما جوده.

إن الجسد في هذه التحولات يسمى إلى التجميع، الجزء يسمى إلى التفرع، وما بين أبعاد الجسد وإبعاد التفرع يتجلى الإحساس الأعظم للحياة وتبرز العلاقة السرية بين فكرة الفن وفكرة الطبيعة، ارتباطاً الجسد بالأرض... والرغبة باختراق الأفق في وقت واحد معاً.



كما بدأت داره مستديراً، اكت سودة سلسلة جديدة مخصصة لموضوعات الأدب التركي والعثماني... وبعد ثلاثة تاريخية (الحوليات العثمانية، المذكرات، سرد الرحلات...)، ستستقبل السلسلة على الروايات والدراسات والشهادات... وصدر أخيراً كتابان ترجما عن المسكوكين، الأول ترجمه وقدم له ستيفان براسيموس وهو عثمانيان في باريس خلال عهد حكمه المديريين والإمبراطورية - علاقات دبلوماسية، والثاني ترجمه وقدم له فريدريك هيتزل وحصل عنوان عثمان آغا، سجون الكافرين - جنسي عثماني في إمبراطورية هابسبورغ.

## الانتخابات البلدية - الدليل الديموقراطي

■ عن مؤسسة رنيه معوض ومؤسسة فريدريش نايمان صدر كتاب «الانتخابات البلدية - الدليل الديموقراطي» لعصام سليمان.

الكتاب صغير الحجم في ٤٥ صفحة، يعرض لتاريخ المجالس البلدية في لبنان وموقع البلديات في تركيبة الدولة، كما لأواجب البلدية تجاه المواطن، الحديثة لا تغطي أي معلومات عن أصل العمل.

## الواقعيون

يراهم داود

يجب أن تكون واقعياً أكثر ونحن نتحدث عن العمل... لكن القسط الذي كانت تزعمنا في الطعام الشخصي... اختفت... تظهر ضاراً جديدة في القلبي والعالم لا يحب الواقعيين والواقعيون لا يبدون أنفسهم... تستطيع بسهولة... أن تستغل الباطن في العمل وتوقع في سجل الزائرين... ولكن المسافة بين القاعد صعبة والحديث عن العمل حديث طول يتكرر بالقطارات الرشيقة التي زحمتها قرناً بالاشواق... ولكنه يصيرنا على الوقت... ويجهلنا رومانتيكيين... ونحن نتحدث عن الحب... وسابدين ونحن نتحدث عن التراب... يجب أن تكون واقعياً أكثر ونحن ندخن... لأن للذة تبعث من الحرية... في الجير والصراخ

مات أصدقاء في المهجر وكان الطعام على النار في البيت ولم تعد لدينا أفكار جديدة للعشاء... نحن في كتب الجبر ضد النتائج والعالم الواقعي مزجهم بالتفاصيل عاد أصدقاء في السفر كتبوا على الجدران أرقام موافقهم

وتحدثنا إلى «البلقاء» عن العفة والموضة... والنار... ولكن... لا شيء في الدنيا جديد... ولا مع... وفارق في الحياة والحيل القديمة أصبحت قديمة ولا تستطيع اقناع الفقراء بالنصر... ولكننا... نستطيع أن نتصنع للرؤى بالركض... ونعد صفة مع للماضي... تؤملنا للقاء... القانون منح الخوف شرعية كاملة وتترك فترات لنا... لنستمكن - إن أردنا - أن نرقص في الظلام

في اعتصام الحراس يظهر الزهر الغرائز طازجة ونحن تتساقط في الليل على ثمر للصمت ونبت عن خدوم من الاصفاء في الحانة يفهمون الترتير ويقدرون الوشعة... في استطاعة كل منا أن يلحق موعده... لأن القطار مضى وتجاوز عصر التجار وجاهل أغنية في العرش وصفق الجمهور في النهاية... ولكن طبعين ونحن تغير ملايسنا لنخلع إسبوعاً من العمل وسنوت من الأحلام لأن العالم الواقعي لا يحب الواقعيين... \* شاعر مصري

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود

في إطار مشروع «الهيئة العامة لقصور الثقافة» في مصر الذي يهدف إلى إعادة طبع روايات عربية في سلسلة شيعية تحظى بدعم مالي من أجل انتشارها الواسع فالتأليف يباع بثمان جنيه واحد، صدرت عن سلسلة «أشواق الكتابة» رواية الكاتبة اللبنانية ددي بركات «حجر الضحك» التي حازت على جائزة الناقد للرواية لعام ١٩٩٠، وترجمت إلى الفرنسية والإنكليزية والهولندية. ومن المفترض أن تصدر رواية بركات الثانية «أهل الهوى» قريباً، في السلسلة ذاتها.

ولغاية اليوم، صدر من السلسلة عشرة عناوين، بينها «السرداب» رقم ٢ للمراعي يوسف الصانع، و«معين الفراء» للمصري فتحي غانم و«جمعة الجزائري» كاتب ياسين، و«السند» لوتوني محمود



محمد م. الأرناؤوط \*

\_\_\_\_\_







موندوباليات  
ميشال  
RANCE 98



دل بييرو مع مديريته مالديني (أ ب)



من تدريبات المنتخب البرازيلي في فرنسا.

موندوباليات

# السويد تهز شباك الدنمارك ثلاث مرات والفروج تختار تشكيلتها



مشجع صغير خلال تدريبات منتخب البرازيلي للفصل (أ ب)

النزوح (٥-٢) قبل اسبوعين.

منتخب البرازيل ومشجعوه  
وتلقى المنتخب البرازيلي علماً  
عملاقاً باللونين الأصفر والأخضر.  
يحمل توقيعات ٢٥ مليوناً من  
مشجعيه، مع تقديم أطيب  
تمنياتهم لأعبيهم للاحتفاظ  
بكأس العالم.  
والعلم في حجم نصف ملعب  
كرة قدم ومصنوع من قطع من  
القماش التي وقع عليها مشجعون  
من شتى أنحاء البرازيل وقامت  
شساء بحياكتها. وتقوم النساء كل  
عام بحياكة الأزياء التي يرتديها  
المشاركون في الكرنفال السنوي  
بالبرازيل.

وتلقى اللاعبين العلم قبل يوم  
من أول تدريب لهم بفرنسا في  
تروا سابين أزوار.  
ولم يشاهد مدرب البرازيل  
ماريو زغالو مباراة الأرجنتين  
وجنوب أفريقيا (٢ - صفر)  
تلفزيونياً، وعلق قائلاً: «ماذا  
اشاهدنا؟ قمنا أن نرصدنا  
الأرجنتين بهدف في ريو دي  
جانييرو باتت بالنسبة إلي  
الترسنة الأولى لأحرار كأس  
العالم.

وأجرى المنتخب البرازيلي  
تدريبات لم يشارك فيها القائد  
دوغا والمهاجم روماريو. ولم يدع  
المدرب زغالو مجالاً للشك حول  
التشكيلة التي ستواجه فريق  
التيك بلباو الإسباني بعد يومين.  
وهي ستقابل من تافاريل - كافو  
وجونيور بايانو والدابر وروبرتو  
كارلوس - دوريفا وسيزار  
سامبايو وجيوفاني وريفالو -  
رونالدو وبيبيتو.

وهناك نوع من الجسد بين  
الصحف البرازيلية حول وضع  
روماريو ومشاركته في المونديال.  
حيث نسبت إلى اللاعب قوله:  
«ريكو يريد استبعادني من  
التشكيلة». ونسبت إلى زيكو  
مساعدة المدرب قوله: «روماريو لا  
يلتزم بكلامه... ليس أنا من يتخذ  
قراراً بشأن روماريو والأمير يعود  
إلى طبيب المنتخب. وقد تكون  
حالة اللاعب مشابهة لحالتي  
مارسيو سانتوس وفلافيو  
كوشيساو اللذين اتبعوا بداعي  
الاصابة.

ونقلت الصحف البرازيلية عن  
الطبيب ليديو توليدو «بالنسبة  
إلي، ليس هناك أدنى شك حول  
مشاركة روماريو في كأس العالم.  
وعن المدرب زغالو «لدي مشكلة  
حتى الثاني من حزيران (يونيو)  
لا أقدم تشكيلتي الرسمية.

ونكرت أن الحرب المم إلى أن  
في رأسه أسماء كثيرة أمثال  
دونيزيتي وإيلير ومولر ودويو  
وجاريل واندريسون ممن يمكنهم  
الحلول محل روماريو في حال قرر  
الاعتذار.

خلال أيام.

هاجي والتسجيل  
أكد قائد منتخب رومانيا  
جسورجي هاجي (٣٢ عاماً)  
للمصحفة أنه ليس مستحيلاً أن  
تحرز رومانيا كأس العالم.  
وقال: «في المونديال الأميركي  
قبل أربع سنوات لم تكن نجري  
على التصور أن بإمكاننا أن نحزن  
اللقب. أما اليوم فلا يبدو لنا الأمر  
مستحيلاً لأننا نملك عقلياً  
المتخصص. ومن بين المنتخبيات  
المخاضة هناك البرازيل وحدها  
التي تتفوق على رومانيا. لكننا لا  
نخاف من أحد.

الأمير تشارلز  
سيخضر الأمير تشارلز أمير  
ويلز (٤٩ عاماً) وابنه هاري (١٣  
عاماً) مباراة منتخب انكلترا مع  
كولومبيا في ٢٦ حزيران (يونيو)  
في لشب.  
وهذا لاعبو منتخب كولومبيا  
بعدم خوض المباراتين اللويتين  
في أوروبا ضد ألمانيا وبلجيكا  
والعبودية إلى بلانهم إذا لم  
يحصلوا على زيادة في مكافئهم.

٢ كرواتين جدد  
استدعى مدرب كرواتيا  
ميسوسلاف بلانيفيتش ثلاثة  
لاعبين جدد إلى تشكيلته هم  
المدافع دانيال ساريتش (كرواتيا)  
زكسرب ولاعب الوسط بوريك  
زيكوفيتش (ألبان) ليفر كوزن  
اللاتاني والمهاجم ألن بيجراتش  
(بلد الوليد الإسباني). بعد أن  
استدعى ألن بوسكيتش لاصابته  
وايغور سفيشيانوفيتش لسوء  
سلوكه.

سافيسفيتش يحذر  
حذر لاعب وسط منتخب  
يوغوسلافيا دابان سافيسفيتش  
اللقب بالعقري في إيطاليا حيث  
يلعب مع فريق ميلان. زملاده من  
الغور والتفوق قبل اسبوعين من  
انطلاق المونديال.  
وقال: «عدم التمثل إلى الدور  
الثاني سيتكون مثلاً لنا ولا اعتقد  
أن هذا سيحصل. وبعد ذلك هناك  
مئات التفاصيل.

إيطاليا تنتقد  
انتقدت الحكومة الإيطالية  
طريقة توزيع بطاقات الدخول إلى  
الملاعب التي اعتمدتها اللجنة  
الفرنسية المنظمة لكأس العالم  
واعتبرتها بضاية. أمانة.  
وأحسجت سكرتيرس الدولة  
الإيطالية للشؤون الثقافية البرنو  
لا فولي أمام البرلمان. مشيراً إلى  
أن ٨ في المئة فقد من بطاقات  
إيطاليا للمباريات الستة في  
الدور الأول خصصت للجمهور  
الإيطالي. واعتبر طريقة التوزيع  
«أمانة للجمهور الرياضي من أي  
مصدر أمت.

وعود كليسمان  
قال سيباج المانيا بيورن  
كليسمان أن الأصابع في ساحة  
التي أرمحت على الاعتقاد عن  
مباراة فريقه الودية أمام ألمانيا  
أصفر صر أن يهدد أسنراته  
في نهائيات كأس العالم.  
وأخاف قبل التدريب في  
فرانكفورت استعداداً للمباراة.  
الودية أمام كولومبيا. الأصابع  
لن تسبب لي مشكلة وسأستفي

بولستر متوق  
معدن مهاجم النمسا طوني  
بولستر حصل هداف بين لاعبي  
المختصات الـ ٣٢ المشاركة في  
كأس العالم حدث سجل ٢٩ هدفاً  
في ٩٢ مباراة ضمن البطولات  
الخليجية. ويتقدم على قائد منتخب  
ألمانيا يورغن كليسمان الذي  
سجل ٢٠٤ أهداف في ٤٤٨ مباراة.

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

الأمير تشارلز  
سيخضر الأمير تشارلز أمير  
ويلز (٤٩ عاماً) وابنه هاري (١٣  
عاماً) مباراة منتخب انكلترا مع  
كولومبيا في ٢٦ حزيران (يونيو)  
في لشب.  
وهذا لاعبو منتخب كولومبيا  
بعدم خوض المباراتين اللويتين  
في أوروبا ضد ألمانيا وبلجيكا  
والعبودية إلى بلانهم إذا لم  
يحصلوا على زيادة في مكافئهم.

٢ كرواتين جدد  
استدعى مدرب كرواتيا  
ميسوسلاف بلانيفيتش ثلاثة  
لاعبين جدد إلى تشكيلته هم  
المدافع دانيال ساريتش (كرواتيا)  
زكسرب ولاعب الوسط بوريك  
زيكوفيتش (ألبان) ليفر كوزن  
اللاتاني والمهاجم ألن بيجراتش  
(بلد الوليد الإسباني). بعد أن  
استدعى ألن بوسكيتش لاصابته  
وايغور سفيشيانوفيتش لسوء  
سلوكه.

سافيسفيتش يحذر  
حذر لاعب وسط منتخب  
يوغوسلافيا دابان سافيسفيتش  
اللقب بالعقري في إيطاليا حيث  
يلعب مع فريق ميلان. زملاده من  
الغور والتفوق قبل اسبوعين من  
انطلاق المونديال.  
وقال: «عدم التمثل إلى الدور  
الثاني سيتكون مثلاً لنا ولا اعتقد  
أن هذا سيحصل. وبعد ذلك هناك  
مئات التفاصيل.

إيطاليا تنتقد  
انتقدت الحكومة الإيطالية  
طريقة توزيع بطاقات الدخول إلى  
الملاعب التي اعتمدتها اللجنة  
الفرنسية المنظمة لكأس العالم  
واعتبرتها بضاية. أمانة.  
وأحسجت سكرتيرس الدولة  
الإيطالية للشؤون الثقافية البرنو  
لا فولي أمام البرلمان. مشيراً إلى  
أن ٨ في المئة فقد من بطاقات  
إيطاليا للمباريات الستة في  
الدور الأول خصصت للجمهور  
الإيطالي. واعتبر طريقة التوزيع  
«أمانة للجمهور الرياضي من أي  
مصدر أمت.

وعود كليسمان  
قال سيباج المانيا بيورن  
كليسمان أن الأصابع في ساحة  
التي أرمحت على الاعتقاد عن  
مباراة فريقه الودية أمام ألمانيا  
أصفر صر أن يهدد أسنراته  
في نهائيات كأس العالم.  
وأخاف قبل التدريب في  
فرانكفورت استعداداً للمباراة.  
الودية أمام كولومبيا. الأصابع  
لن تسبب لي مشكلة وسأستفي

بولستر متوق  
معدن مهاجم النمسا طوني  
بولستر حصل هداف بين لاعبي  
المختصات الـ ٣٢ المشاركة في  
كأس العالم حدث سجل ٢٩ هدفاً  
في ٩٢ مباراة ضمن البطولات  
الخليجية. ويتقدم على قائد منتخب  
ألمانيا يورغن كليسمان الذي  
سجل ٢٠٤ أهداف في ٤٤٨ مباراة.

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com



## موندیالیات

## میشال بلاتینی: الوندیال سیکون عرساً کبیراً





